

Dell™ Inspiron™ 2600 und 2650

Benutzerhandbuch



Modell PP04L



www.dell.com | support.euro.dell.com

Dell™ Inspiron™ 2600 und 2650

Benutzerhandbuch



Hinweise, Vorsichtshinweise und Warnungen



HINWEIS: Ein HINWEIS macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie das System besser einsetzen können.



VORSICHT: VORSICHT warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder vor Datenverlust und weist darauf hin, wie Probleme vermieden werden können.



WARNUNG: Hierdurch werden Sie auf Gefahrenquellen hingewiesen, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.

Abkürzungen und Akronyme

Eine vollständige Liste der Abkürzungen und Akronyme finden Sie im Glossar der Hilfedatei *Anleitungen*. Hinweise zum Öffnen der Hilfedatei finden Sie auf Seite 52.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2002 Dell Computer Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Nachdrucke jeglicher Art ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Dell Computer Corporation sind strengstens untersagt.

In diesem Text verwendete Marken: *Dell*, das *DELL*-Logo, *DellNet*, *AccessDirect*, *TrueMobile*, *DellPlus*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex* und *Latitude* sind Marken von Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium* und *Celeron* sind eingetragene Marken von Intel Corporation; *Microsoft* und *Windows* sind eingetragene Marken von Microsoft Corporation; *EMC* ist eine eingetragene Marke von EMC Corporation; *ENERGY STAR* ist eine eingetragene Marke der U.S. Environmental Protection Agency. Als Partner von ENERGY STAR hat Dell Computer Corporation festgestellt, dass dieses Produkt den Richtlinien von ENERGY STAR in Bezug auf Energiesparmaßnahmen entspricht.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Namen beziehen sich auf die entsprechenden Firmen und Institutionen oder deren Produkte. Dell Computer Corporation beansprucht kein Besitzrecht an Marken und Namen außer seinen eigenen.

Model PP04L

November 2002 P/N 0H405 Rev. A02

Inhalt

VORSICHT: Sicherheitshinweise	9
Allgemein	9
Power (Stromversorgung)	10
Batterie	11
Flugreisen	12
EMV-Richtlinien	12
Beim Arbeiten mit dem Computer	13
Ergonomisches Arbeiten am Computer	14
Arbeiten im Innern des Computers	14
Schutz vor elektrostatischen Entladungen	15
Entsorgen der Batterie	16

1 Einrichten und Verwenden des Computers

Wissenswertes über Ihren Computer	18
Vorderseite	18
Linke Seite	22
Rechte Seite	24
Rückseite	25
Unterseite	28
Einrichten eines Druckers	29
Druckerkabel	29
Anschließen eines parallelen Druckers	30
Anschließen eines USB-Druckers	31
Übertragen von Daten auf einen neuen Computer	32
Einrichten eines Heim- oder Büronetzwerks	33

Verbindung mit dem Internet	33
Einrichten der Internetverbindung	34
Kopieren von CDs	35
Verwenden von Easy CD Creator Basic	36
Verwenden von unbeschriebenen CD-Rs oder CD-RWs	36
Nützliche Tipps	37
Kopieren von CDs	38
Einschalten des Computers	39
Ausschalten des Computers	39
Abmelden	40
Schnelle Benutzerumschaltung	40
Verwenden der Tastatur und des Touch-Pad	41
Dell AccessDirect-Tasten	41
Numerischer Tastenblock	42
Tastenkombinationen	43
Touch-Pad	45
Spannungsschutzvorrichtungen	46
Überspannungsschalter	47
Spannungsregler	47
Unterbrechungsfreie Stromversorgung	48

2 Problemlösung

Suchen von Lösungen	50
Aufrufen der Hilfe	52
Probleme mit der Stromversorgung	52
Fehlermeldungen	54

Grafik- und Anzeigeprobleme	55
Wenn auf dem Bildschirm keine Anzeige erscheint	55
Wenn die Anzeige schlecht lesbar ist	56
Wenn die Anzeige nur teilweise lesbar ist	57
Audio- und Lautsprecherprobleme	57
Wenn ein Problem mit den integrierten Lautsprechern vorliegt	57
Wenn ein Problem mit den externen Lautsprechern vorliegt	58
Druckerprobleme	59
Probleme mit Modem und Internetverbindung	60
Scannerprobleme	61
Probleme mit PC-Karten	62
Probleme mit Touch-Pad oder Maus	63
Probleme mit der externen Tastatur	64
Unerwartete Zeichen	65
Laufwerkprobleme	65
Wenn eine Datei nicht auf Diskette gespeichert werden kann	65
Wenn Sie keine CD, CD-RW oder DVD abspielen können	66
Wenn Sie die CD-, CD-RW- oder DVD-Laufwerkschublade nicht öffnen können	67
Wenn ein ungewöhnliches Kratzen oder Knirschen zu hören ist	67
Wenn das CD-RW-Laufwerk den Schreibvorgang unterbricht	67
Wenn ein Problem mit der Festplatte auftritt	68
Netzwerkprobleme	68
Allgemeine Softwareprobleme	69
Programmabsturz	69
Ein Programm reagiert nicht mehr	69
Ein blauer Bildschirm wird angezeigt	69
Fehlermeldungen werden angezeigt	69

E-Mail-Probleme	70
Wenn der Computer nass wird	70
Wenn der Computer herunterfällt oder beschädigt wird	72
Lösen anderer technischer Probleme	72
Treiber und Hilfsprogramme neu installieren	73
Neuinstallieren von Modem- und Netzwerktreibern	75
Verwenden der Gerätetreiberwiederherstellung	76
Beheben von Software- und Hardware-Inkompatibilitäten	77
Verwenden der Systemwiederherstellung	78
Erstellen eines Wiederherstellungspunkts	79
Wiederherstellen eines früheren Betriebssystemzustands	80
Zurücksetzen der letzten Systemwiederherstellung	82
Neuinstallieren von Microsoft® Windows® XP	83
Vor dem Neuinstallieren	83
Neuinstallieren von Windows XP	83
Neuinstallieren von Treibern und Software	86

3 Hinzufügen und Austauschen von Komponenten

Entfernen der Batterie	88
Einsetzen einer Batterie	88
Systemspeicher erweitern	89
Hinzufügen einer Modemkarte	93
Austauschen des Festplattenlaufwerks	95
Einschicken eines Festplattenlaufwerks an Dell	98

4 Anhang

Technische Daten	100
Standardeinstellungen	107
Anzeigen der System-Setup-Fenster	107
Bildschirme des System-Setups	107
Häufig genutzte Optionen	108
Bedingungen des technischen Supports von Dell (nur USA)	109
Definition für „von Dell installierte“ Software und Peripheriegeräte	109
Definition für Software und Peripheriegeräte von „Fremdherstellern“	110
Rücksendung von Teilen zur Reparatur auf Garantie oder zur Gutschrift	110
So erreichen Sie Dell	111
Betriebsbestimmungen	128
NOM-Informationen (nur Mexiko)	129
Eingeschränkte Garantie und Rückgaberecht	131
Eingeschränkte Garantie für die USA	131
 Index	 135

VORSICHT: Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise dienen der persönlichen Sicherheit des Benutzers und schützen den Computer und die Arbeitsumgebung vor möglichen Schäden.

Allgemein

- Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern vorgenommen werden. Beachten Sie alle Installationsanweisungen stets genau.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel an den Netzadapter anschließen, stellen Sie sicher, dass der Nennstrom aller an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte nicht größer ist als der zulässige Nennstrom des Verlängerungskabels.
- Schieben Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen des Computers. Aufgrund eines Kurzschlusses der internen Komponenten kann dies zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.
- Der Computer darf in eingeschaltetem Zustand nicht in Umgebungen mit fehlender Luftzirkulation gelagert werden, etwa in einer Tragetasche oder in einem geschlossenen Aktenkoffer. Ohne Luftzirkulation kann der Computer Schaden nehmen und sogar ein Brand entstehen.
- Stellen Sie den Computer nicht in der Nähe von Heizgeräten und anderen Wärmequellen auf. Achten Sie darauf, die Belüftungsöffnungen nicht zu blockieren. Legen Sie kein Papier unter das System, und stellen Sie das System nicht in einem Schrank oder auf einem Bett, Sofa oder Teppich auf.
- Wenn der Netzadapter für die Stromversorgung des Computers oder zum Aufladen der Batterie verwendet wird, sollte er sich in einem gut belüfteten Bereich befinden, z. B. auf einer Schreibtischoberfläche oder auf dem Boden. Achten Sie darauf, dass auf dem Netzadapter weder Papier noch Gegenstände liegen, die die Kühlung beeinträchtigen. Verwenden Sie den Netzadapter auch nicht in einer Tragetasche.
- Der Netzadapter kann bei normalem Betrieb des Computers heiß werden. Handhaben Sie den Netzadapter während des Betriebs und unmittelbar danach mit Vorsicht.
- Legen Sie den tragbaren Computer zum Arbeiten nicht über längere Zeit unmittelbar auf Ihren Beinen ab. Während des normalen Betriebs erhitzt sich die Computerunterseite (vor allem bei Versorgung über das Stromnetz). Ein anhaltender Hautkontakt kann unangenehm werden oder sogar zu Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie den Computer nicht in feuchten Umgebungen, z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Schwimmbeckens oder in einem feuchten Keller.
- Wenn Ihr Computer mit einem integrierten oder optionalen (PC-Karten-)Modem ausgestattet ist, ziehen Sie das Modemkabel bei Herannahen eines Gewitters ab, um die Gefahr eines Blitzeinschlages zu vermeiden.

VORSICHT: Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

- Um die mögliche Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollten Sie während eines Gewitters weder Kabel anschließen noch abziehen oder eine Wartung oder Neukonfiguration am Gerät vornehmen. Verwenden Sie den Computer nicht während eines Gewitters, es sei denn, der Computer wird mit Batteriestrom versorgt und ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.
- Wenn Ihr Computer mit einem Modem ausgestattet ist, sollte das für das Modem verwendete Kabel mindestens einen AWG-Wert von 26 (American Wire Gauge [Amerikanisches Eichmaß für Kabel]) sowie einen FCC-konformen, modularen RJ-11-Stecker aufweisen.
- Bevor Sie die Abdeckung zum Speichermodul, zur Mini-PCI-Karte und zum Modem auf der Unterseite des Computers öffnen, ziehen Sie sämtliche Kabel aus der Steckdose und trennen Sie das Telefonkabel vom Anschluss.
- Wenn Ihr Computer mit einem RJ11-Modemanschluss und einem RJ45-Netzwerkanschluss ausgestattet ist, schließen Sie das Telefonkabel nur am RJ11-Anschluss an, nicht aber am RJ45-Anschluss.
- PC-Karten können während des normalen Betriebs sehr warm werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie PC-Karten nach einem längeren Betrieb entfernen.
- Trennen Sie den Computer vor dem Reinigen vom Stromnetz. Reinigen Sie den Computer mit einem weichen Tuch, das mit Wasser befeuchtet wurde. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger, die eventuell entflammbare Stoffe enthalten.

Power (Stromversorgung)

- Verwenden Sie nur den von Dell gelieferten Netzadapter, der für diesen Computer zugelassen ist. Andernfalls besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Stellen Sie vor dem Anschluss des Computers an eine Steckdose sicher, dass die Betriebsspannung des Netzadapters mit der Nennspannung und Frequenz der verfügbaren Stromquelle übereinstimmt.
- Um den Computer von allen Stromversorgungen zu trennen, schalten Sie ihn aus, entfernen Sie die Batterie, und trennen den Netzadapter von der Steckdose.
- Um Stromschläge zu vermeiden, schließen Sie die Netzkabel von Netzadapter und Peripheriegeräten immer an ordnungsgemäß geerdete Stromquellen an. Die Kabel sollten mit Schutzkontaktsteckern ausgestattet sein, um eine einwandfreie Erdung zu gewährleisten. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Entfernen Sie den Massekontakt des Netzkabels nicht. Verwenden Sie gegebenenfalls nur geeignete Verlängerungskabel mit Schutzkontaktsteckern, die zum Netzadapterkabel passen.
- Stellen Sie sicher, dass nichts auf dem Netzkabel des Netzadapters abgelegt wird und man weder auf das Kabel treten noch darüber stolpern kann.

VORSICHT: Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

- Gehen Sie beim Anschließen des Netzadapterkabels an eine Steckerleiste vorsichtig vor. In einige Steckerleisten können Stecker auch falsch eingesteckt werden. Dadurch könnte der Computer irreparabel beschädigt werden. Außerdem besteht Stromschlag- sowie Brandgefahr. Stellen Sie sicher, dass der Erdungskontakt am Netzstecker in den entsprechenden Kontakt der Steckerleiste eingesetzt ist.

Batterie

- Verwenden Sie nur von Dell gelieferte Batterien, die für diesen Computer zugelassen sind. Bei Verwendung anderer Batterien besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Transportieren Sie die Batterie nicht in Ihrer Tasche, Aktentasche oder einem anderen Behälter, da dort befindliche Gegenstände aus Metall (beispielsweise Autoschlüssel oder Büroklammern) die Klemmen der Batterie kurzschließen könnten. Der starke Stromfluss kann äußerst hohe Temperaturen und somit Beschädigungen an der Batterie sowie einen Brand verursachen.
- Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Brandgefahr. Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander. Behandeln Sie beschädigte oder auslaufende Batterien mit äußerster Vorsicht. Ist die Batterie beschädigt, kann Elektrolyt aus den Zellen austreten und zu Verletzungen führen.
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie den Computer oder die Batterie nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, etwa Heizungen, Kamine, Heizlüfter oder ähnliche Geräte. Temperaturen oberhalb 60 °C sind generell zu vermeiden. Bei übermäßiger Erhitzung besteht Explosions- und Brandgefahr.
- Entsorgen Sie die Batterie des Computers nicht in Feuer oder im Haushaltsmüll. Batterien können explodieren. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers, oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsbetrieb, und fragen Sie nach Informationen zur umweltgerechten Entsorgung. Entsorgen Sie verbrauchte oder beschädigte Batterien umgehend.

VORSICHT: Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

Flugreisen

- Für den Betrieb von Dell-Computern an Bord von Flugzeugen gelten bestimmte gesetzliche Bestimmungen bzw. von der Fluglinie festgelegte Richtlinien. Gemäß solchen Richtlinien ist die Verwendung eines elektronischen Gerätes, das Funkwellen oder andere elektromagnetische Signale aussenden kann, unter Umständen in einem Flugzeug verboten.
 - Um solche Bestimmungen nach bestem Ermessen einzuhalten, deaktivieren Sie bitte Ihr TrueMobile-Gerät von Dell oder ein anderes Gerät zur Übertragung von Daten per Funk, wenn Ihr tragbarer Computer von Dell damit ausgestattet ist, bevor Sie in das Flugzeug steigen. Befolgen Sie außerdem die Anweisungen des Flugpersonals.
 - Darüber hinaus ist die Verwendung von elektronischen Geräten, beispielsweise von tragbaren Computern, in kritischen Flugphasen (wie Start und Landung) möglicherweise nicht gestattet. Einige Fluglinien definieren den Begriff „kritische Flugphase“ noch enger, und zwar als jeden Zeitpunkt, zu dem sich das Flugzeug in einer Höhe unter 3050 Metern befindet. Befolgen Sie die Richtlinien der Fluglinien in Bezug auf die Verwendung elektronischer Geräte.

EMV-Richtlinien

Durch abgeschirmte Kabel wird sichergestellt, dass die entsprechende EMV-Klassifikation für die vorgesehene Einsatzumgebung eingehalten wird. Ein Kabel für Drucker, die über die parallele Schnittstelle angeschlossen werden, erhalten Sie bei Dell. Sie können ein solches Kabel auch über die globale Website von Dell unter www.dell.com bestellen.

Elektrostatische Entladungen können die elektronischen Bauteile des Computers beschädigen. Um Beschädigungen durch elektrostatische Entladungen zu vermeiden, sollten Sie die statische Elektrizität Ihres Körpers entladen, bevor Sie elektronische Bauteile (z. B. ein Speichermodul) des Computers berühren. Berühren Sie dazu eine nicht lackierte Metallfläche an der E/A-Leiste des Computers.

Beim Arbeiten mit dem Computer

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Schäden am Computer zu vermeiden.

- Wenn Sie den Computer aufstellen, um damit zu arbeiten, stellen Sie ihn auf einer ebenen Fläche ab.
 - Geben Sie den Computer nicht als Gepäckstück auf. Sie können Ihren Computer röntgen lassen, Sie dürfen ihn jedoch niemals durch einen Metalldetektor laufen lassen. Wenn Sie den Computer manuell überprüfen lassen, halten Sie eine geladene Batterie bereit, falls Sie aufgefordert werden, den Computer einzuschalten.
 - Wenn Sie das Festplattenlaufwerk beim Reisen aus dem Computer ausbauen, wickeln Sie es in ein nicht leitendes Material, z. B. Stoff oder Papier. Wenn Sie das Laufwerk von Hand überprüfen lassen, sollten Sie darauf vorbereitet sein, es in den Computer einbauen zu müssen. Sie können das Festplattenlaufwerk röntgen lassen, Sie dürfen es jedoch niemals durch einen Metalldetektor laufen lassen.
 - Legen Sie den Computer während der Reise nicht in ein Gepäckfach über dem Sitz, wo er umherrutschen könnte. Lassen Sie den Computer nicht fallen, und setzen Sie ihn keinen anderen mechanischen Erschütterungen aus.
 - Schützen Sie Computer, Batterie und Festplattenlaufwerk vor Schmutz, Staub, Lebensmitteln, Flüssigkeiten, extremen Temperaturen und übermäßigem Sonnenlicht.
 - Wenn Sie sich mit Ihrem Computer in eine Umgebung mit völlig anderer Temperatur und/oder Luftfeuchtigkeit begeben, kann sich auf oder im Computer Kondenswasser bilden. Um eine Beschädigung des Computers zu vermeiden, sollten Sie genügend Zeit verstreichen lassen, damit die Feuchtigkeit verdunsten kann, bevor Sie den Computer benutzen.
- ➡ VORSICHT:** Wenn Sie den Computer aus einer kälteren in eine wärmere Umgebung oder aus einer wärmeren Umgebung in eine kältere bringen, warten Sie mit dem Einschalten, bis der Computer sich an die Raumtemperatur angepasst hat.
- Ziehen Sie beim Trennen des Gerätes nur am Stecker oder an der Zugentlastung und nicht am Kabel selbst. Verdrehen Sie den Stecker beim Herausziehen nicht, damit die Kontaktstifte nicht verbogen werden. Vor dem Anschließen eines Kabels sollten Sie sicherstellen, dass die Stecker korrekt ausgerichtet sind und nicht verkantet aufgesetzt werden.
 - Behandeln Sie die Komponenten vorsichtig. Halten Sie Bauteile wie Speichermodule an den Kanten und nicht an den Kontaktstiften.
 - Wenn Sie ein Speichermodul von der Systemplatine entfernen oder ein Peripheriegerät vom Computer trennen möchten, warten Sie nach dem Ausschalten und Entfernen des Netzadapterkabels des Computers mindestens fünf Sekunden, um Beschädigungen der Systemplatine zu vermeiden.

Beim Arbeiten mit dem Computer (*Fortsetzung*)

- Reinigen Sie das Display mit einem weichen, sauberen Tuch und Wasser. Feuchten Sie das Tuch mit Wasser an, und wischen Sie gleichmäßig in einer Richtung von oben nach unten über den Bildschirm. Entfernen Sie zügig noch feuchte Stellen auf dem Display, und halten Sie es trocken. Feuchtigkeit kann langfristig das Display beschädigen. Verwenden Sie *keinen* handelsüblichen Fensterreiniger zum Reinigen des Displays.
- Wurde der Computer nass oder beschädigt, folgen Sie den Anweisungen unter „Wenn der Computer nass wird“ auf Seite 70. Wenn Sie nach Durchführung dieser Verfahren feststellen, dass der Computer nicht einwandfrei arbeitet, wenden Sie sich an Dell (Telefonnummern und Adressen finden Sie auf Seite 111).

Ergonomisches Arbeiten am Computer



WARNUNG: Falsches oder länger andauerndes Arbeiten mit der Tastatur kann gesundheitsschädlich sein.



WARNUNG: Lang anhaltendes Arbeiten am integrierten oder externen Bildschirm kann dazu führen, dass die Augen überanstrengt werden.

Beachten Sie zum angenehmen und effizienten Arbeiten beim Einrichten und bei der Benutzung des Computers die ergonomischen Richtlinien in der Hilfedatei *Anleitungen*. Siehe Seite 52 zum Öffnen der Hilfedatei *Anleitungen*.

Dieser tragbare Computer ist nicht für den ständigen Einsatz im Büro konzipiert. Bei längerer Nutzung im Büro sollten Sie einen externen Monitor und eine externe Tastatur anschließen.

Arbeiten im Innern des Computers

Führen Sie vor dem Entfernen oder Installieren von Speichermodulen, Mini-PCI-Karten oder Modems die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge durch.



VORSICHT: Das Öffnen des Computers ist normalerweise nur bei der Installation von Speichermodulen oder beim Einsetzen eines Modems oder einer Mini-PCI-Karte erforderlich.

Beim Arbeiten mit dem Computer (*Fortsetzung*)

➡ **VORSICHT:** Um eine mögliche Beschädigung der Systemplatine zu vermeiden, warten Sie nach dem Ausschalten des Computers 5 Sekunden, bevor Sie ein Peripheriegerät vom Computer trennen oder ein Speichermodul, eine Mini-PCI-Karte oder ein Modem entfernen.

- 1 Fahren Sie Ihr System herunter und trennen Sie alle angeschlossene Geräte vom Computer.
- 2 Trennen Sie den Computer und die Peripheriegeräte vom Stromnetz. So wird die Gefahr von Verletzungen oder elektrischen Schlägen verringert. Trennen Sie außerdem alle Telefon- oder Telekommunikationsleitungen vom System.
- 3 Entfernen Sie die Hauptbatterie aus dem Batteriefach und gegebenenfalls die zweite Batterie aus dem Modulschacht.
- 4 Erden Sie sich durch Berühren des blanken Metalls der E/A-Leiste auf der Rückseite des Computers.

Berühren Sie auch während der Arbeit von Zeit zu Zeit das Metall der Anschlussleiste, um statische Elektrizität abzuleiten, die Bauteile beschädigen kann.

Schutz vor elektrostatischen Entladungen

Elektrostatische Entladungen können die elektronischen Bauteile des Computers beschädigen. Um Beschädigungen durch elektrostatische Entladungen zu vermeiden, sollten Sie die statische Elektrizität Ihres Körpers entladen, bevor Sie elektronische Bauteile (z. B. ein Speichermodul) des Computers berühren. Berühren Sie dazu eine nicht lackierte Metallfläche an der E/A-Leiste.

Berühren Sie während der Arbeit am Computer von Zeit zu Zeit einen E/A-Anschluss, um die statische Elektrizität abzuleiten, die sich in Ihrem Körper aufgebaut hat.

Beachten Sie auch folgende Hinweise, um Beschädigungen durch elektrostatische Entladung (ESE) zu vermeiden:

- Entfernen Sie beim Auspacken einer elektrostatisch empfindlichen Komponente aus dem Versandkarton erst dann ihre antistatische Verpackung, wenn Sie die Komponente installieren möchten. Vergewissern Sie sich, dass die statische Elektrizität aus Ihrem Körper abgeleitet wurde, bevor Sie die antistatische Verpackung der Komponente öffnen.
- Verwenden Sie für den Transport eines empfindlichen Bauteiles einen antistatischen Behälter oder eine antistatische Verpackung.
- Arbeiten Sie mit allen empfindlichen Bauteilen in einer elektrostatisch unbedenklichen Umgebung. Verwenden Sie nach Möglichkeit antistatische Fußbodenunterlagen und Werkbankunterlagen.

Beim Arbeiten mit dem Computer *(Fortsetzung)*



Entsorgen der Batterie

In Ihrem Computer sind eine Lithium-Ionen-Batterie sowie eine Knopfzellenbatterie eingesetzt. Anweisungen zum Austauschen der Lithium-Ionen-Batterie des Computers finden Sie im entsprechenden Abschnitt der Dell-Computerdokumentation. Die Knopfzellenbatterie hat eine lange Lebensdauer und muss voraussichtlich nie ausgewechselt werden. Wenn die Batterie dennoch ausgewechselt werden muss, sollte der Austausch von einem qualifizierten Servicetechniker vorgenommen werden.

Entsorgen Sie die Batterie nicht im Hausmüll. Die Adresse der nächstgelegenen Annahmestelle für Altbatterien erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsbetrieb.

ABSCHNITT 1

Einrichten und Verwenden des Computers

Wissenswertes über Ihren Computer
Einrichten eines Druckers
Übertragen von Daten auf einen neuen Computer
Einrichten eines Heim- oder Büronetzwerks
Verbindung mit dem Internet
Kopieren von CDs
Einschalten des Computers
Ausschalten des Computers
Abmelden
Verwenden der Tastatur und des Touch-Pad
Spannungsschutzvorrichtungen

Wissenswertes über Ihren Computer

Vorderseite



1	Bildschirmverriegelung	7	Gerätestatusanzeigen
2	Bildschirm	8	Festplattenlaufwerk
3	Dell AccessDirect-Taste	9	Lautsprecher
4	Tastaturstatusanzeigen	10	Tastatur
5	Touch-Pad	11	Netzschalter
6	Touch-Pad-Tasten		

BILDSCHIRMVERRIEGELUNG. Hält das Display geschlossen.

BILDSCHIRM. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*.
Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

DELL ACCESSDIRECT-TASTE. Ermöglicht den Aufruf von Supportwerkzeugen
und Übungsprogrammen, die von Dell auf dem Computer installiert wurden.



TASTATURSTATUSANZEIGEN. Die grünen LEDs oberhalb der Tastatur weisen auf Folgendes hin:

	Leuchtet bei aktiviertem numerischen Tastenfeld.
	Leuchtet bei aktiviertem Großschreibmodus.
	Leuchtet bei aktivierter Rollen-Funktion.



TOUCH-PAD. Das Touch-Pad mit den Touch-Pad-Tasten übernimmt die Funktionen der Maus. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 46.

TOUCH-PAD-TASTEN. Die Funktion der Touch-Pad-Tasten entspricht derjenigen der Maustasten. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 45.

GERÄTESTATUSANZEIGEN

 Leuchtet bei eingeschaltetem Computer und blinkt im Standby-Modus.

 Leuchtet beim Lesen oder Schreiben von Daten auf der Festplatte.

 **VORSICHT:** Schalten Sie den Computer niemals aus, solange die Anzeige  blinkt, da dies zu Datenverlust führen kann.

 Leuchtet oder blinkt, um den Ladezustand der Batterie anzuzeigen.

Wenn der Computer am Stromnetz angeschlossen ist, gilt für die Anzeige  das Folgende:

- Stetig grün leuchtend: Die Batterie ist vollständig geladen.
- Grün blinkend: Die Batterie wird geladen.

Wird der Computer mit Batteriestrom versorgt, leuchtet die Anzeige  folgendermaßen:

- Aus: Die Batterie ist ausreichend geladen (oder der Computer ist ausgeschaltet).
- Orange blinkend: Niedriger Ladezustand.
- Stetig orange leuchtend: Der Ladezustand hat einen kritisch niedrigen Wert erreicht.



FESTPLATTENLAUFWERK. Dient zum Speichern von Programm- und Datendateien.

LAUTSPRECHER. Mit den Tastaturbefehlen zur Lautstärkeregelung können Sie die Lautstärke der integrierten Lautsprecher anpassen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 43.

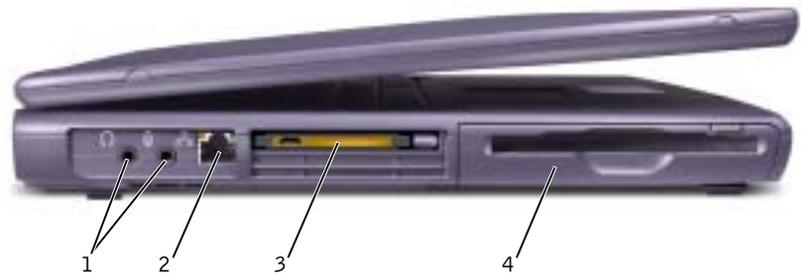
TASTATUR. Die Tastatur umfasst sowohl ein numerisches Tastenfeld als auch die Microsoft Windows Logo-Taste . Hinweise zu den unterstützten Tastaturbefehlen finden Sie auf Seite 43.

NETZSCHALTER. Drücken Sie den Netzschalter, um den Computer einzuschalten oder den Stand-by-Modus aufzurufen.

 **VORSICHT:** Fahren Sie zum Ausschalten des Computers Windows ordnungsgemäß herunter (siehe Seite 39), statt den Netzschalter zu drücken.

Wenn der Computer nicht mehr reagiert, drücken Sie den Netzschalter und halten ihn gedrückt, bis der Computer vollständig ausgeschaltet ist (das kann einige Sekunden dauern.)

Linke Seite



- | | |
|---|---------------------|
| 1 | Audioanschlüsse (2) |
| 2 | Netzwerkanschluss |
| 3 | PC-Kartensteckplatz |
| 4 | Diskettenlaufwerk |

AUDIOANSCHLÜSSE

An den mit dem Symbol  gekennzeichneten Anschluss können Sie Kopfhörer oder Lautsprecher anschließen.

Schließen Sie ein Mikrofon an den Anschluss  an.



NETZWERKANSCHLUSS

 **VORSICHT:** Der Netzwerkanschluss ist etwas größer als der Modemanschluss. Um Schäden am Computer zu vermeiden achten Sie darauf, nicht versehentlich ein Telefonkabel an den Netzwerkanschluss anzuschließen.



Verbindet den Computer mit einem Netzwerk. Die Leuchtanzeigen neben dem Anschluss zeigen Netzwerkaktivität an (sowohl kabelgebunden als auch kabellos).

Informationen zur Verwendung des Netzwerkadapters finden Sie in der Online-Dokumentation des Netzwerkadapters, die im Lieferumfang des Computers enthalten ist. Das Handbuch zum Gerät ist in der Hilfedatei *Anleitungen* enthalten. Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

 **HINWEIS:** Der Netzwerkanschluss ist etwas größer als der Modemanschluss. Schließen Sie kein Telefonkabel an den Netzwerkanschluss an.

PC-KARTENSTECKPLATZ. Dient zur Aufnahme einer PC-Karte wie z.B. Modem oder Netzwerkadapter. Verfügt über zwei Anschlüsse für verschiedene Arten von PC-Karten wie zum Beispiel Modem- und Netzwerkkarten. Der Computer wurde mit einem Platzhalter im PC-Kartensteckplatz ausgeliefert. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

DISKETTENLAUFWERK. Liest und schreibt Daten auf Disketten.

Rechte Seite



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Sicherungskabeleinschub |
| 2 | Fest installiertes optisches Laufwerk |

SICHERUNGSKABELEINSCHUB. Hier lässt sich eine handelsübliche Diebstahlschutzvorrichtung an den Computer anschließen. Anweisungen hierzu sind in der Regel den entsprechenden Vorrichtungen beigelegt.

➡ VORSICHT: Vor dem Kauf einer Diebstahlschutzvorrichtung sollten Sie prüfen, ob diese mit dem Sicherungskabeleinschub kompatibel ist.

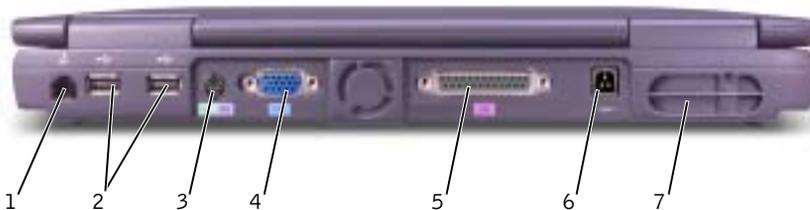


FESTES OPTISCHES LAUFWERK. Enthält ein CD-, DVD- oder CD-RW-Laufwerk bzw. eine CD-RW/DVD-Kombination.

Rückseite

➔ **VORSICHT:** Um Schäden am Computer zu vermeiden, sollten Sie nach dem Ausschalten des Computers fünf Sekunden warten, bevor Sie ein externes Gerät davon trennen.

⚠ **WARNUNG:** Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden, auch nicht durch Staubansammlungen. Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze ein. Andernfalls können Schäden am Computer oder sogar ein Brand verursacht werden.



1	Modemanschluss	5	Paralleler Anschluss
2	USB-Anschlüsse (2)	6	Netzadapteranschluss
3	PS/2-Anschluss	7	Lüftungsschlitze
4	Monitoranschluss		

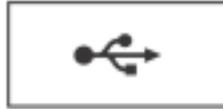
MODEMANSCHLUSS



Verbinden Sie das Telefonkabel mit dem Modemanschluss.

Informationen zur Verwendung des Modems finden Sie in der Online-Dokumentation zum Modem, die im Lieferumfang des Computers enthalten ist. Das Handbuch zum Gerät ist in der Hilfedatei *Anleitungen* enthalten. Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

USB-ANSCHLÜSSE



Zum Anschluss von USB-Geräten, etwa Maus, Tastatur oder Drucker.

PS/2-ANSCHLUSS



HINWEIS: Sie können die integrierte Tastatur und eine externe Tastatur gleichzeitig benutzen. Wenn Sie eine PS/2-Tastatur oder -Zehnertastatur anschließen, wird das integrierte numerische Tastenfeld deaktiviert.



Zum Anschluss von PS/2-kompatiblen Geräten, z. B. Maus, Tastatur oder externe Zehnertastatur.

Fahren Sie vor dem Anschließen oder Entfernen eines PS/2-kompatiblen Gerätes den Computer herunter. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, installieren Sie die Treiber von der Diskette oder CD, die mit dem Gerät geliefert wurde, und starten Sie anschließend den Computer neu.

MONITORANSCHLUSS



Zum Anschluss eines externen Monitors. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Zum Öffnen der Hilfedatei, siehe Seite 52.

PARALLELER ANSCHLUSS



Zum Anschluss eines parallelen Geräts,
z. B. eines Druckers

NETZADAPTERANSCHLUSS. Schließen Sie den Netzadapter am Computer an. Sie können den Netzadapter bei ein- oder ausgeschaltetem Computer anschließen.

⚠️ WARNUNG: Der Netzadapter funktioniert mit allen Steckdosen weltweit. Die Stecker oder Steckdosenleisten können jedoch unterschiedlich sein. Wird ein falsches Kabel verwendet oder dieses nicht ordnungsgemäß an die Steckerleiste oder die Steckdose angeschlossen, können ein Brand oder Schäden im System verursacht werden.

➡️ VORSICHT: Ziehen Sie beim Trennen des Netzadapters vom Computer am Kabelstecker und nicht am Kabel selbst, und ziehen Sie den Stecker fest, aber nicht ruckartig ab, damit das Kabel nicht beschädigt wird.



LÜFTUNGSEINLASS. Der Computer ist mit einem integrierten Lüfter versehen, der Luft durch die Lüftungsschlitze ansaugt, um einer Überhitzung des Computers vorzubeugen.

HINWEIS: Die Lüfter schalten sich ein, wenn sich der Computer erhitzt. Das Lüftergeräusch ist normal und deutet nicht auf Probleme mit den Lüftern oder dem Computer hin.

! WARNUNG: Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden, auch nicht durch Staubansammlungen. Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze ein. Bewahren Sie den Computer im eingeschalteten Zustand nicht in Bereichen mit mangelnder Luftzirkulation auf, etwa in einem Aktenkoffer. Ohne Luftzirkulation kann der Computer Schaden nehmen oder sogar ein Brand entstehen.

Unterseite



- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Batterieverriegelung |
| 2 | Batterieauslöser |
| 3 | Batterie |
| 4 | Speichermodulabdeckung |

BATTERIESICHERUNG. Sichert die Batterie.

BATTERIEAUSLÖSER. Zum Entfernen der Batterie.

BATTERIE. Wenn eine Batterie installiert ist, kann der Computer verwendet werden, ohne diesen an die Steckdose anzuschließen. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

SPEICHERMODULABDECKUNG. Enthält die Speichermodule. Siehe Seite 89.

Einrichten eines Druckers

 **VORSICHT:** Vor dem Anschließen eines Druckers an den Computer muss das Betriebssystem vollständig installiert sein.

Informationen zum Einrichten eines Druckers finden sie in der diesem beiliegenden Dokumentation, unter anderem zu folgenden Themen:

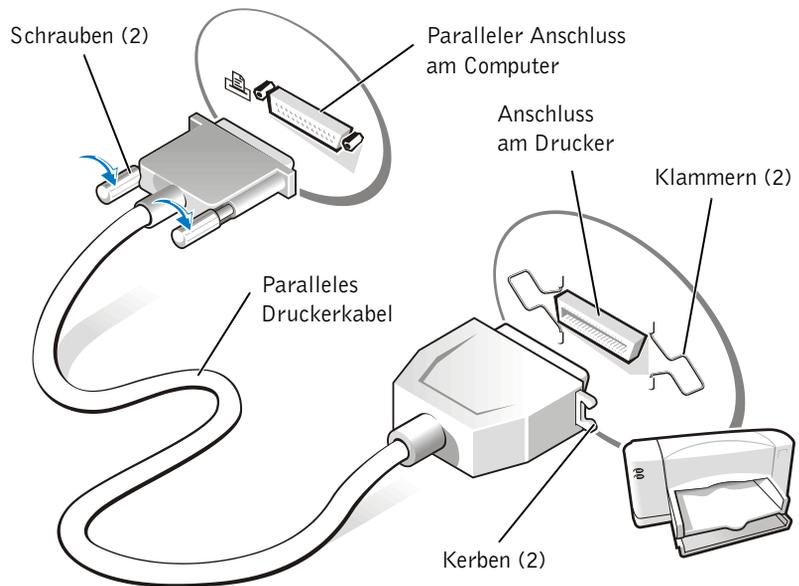
- Aktualisierte Treiber beschaffen und installieren
- Drucker an den Computer anschließen
- Papier einlegen und die Tonerkassette oder die Tintenpatrone einsetzen
- Adressen und Telefonnummern für die technische Unterstützung

Druckerkabel

Der Drucker wird mit dem Computer entweder über ein USB-Kabel oder über ein Parallelkabel verbunden. Möglicherweise wurde Ihr Drucker ohne Kabel geliefert; wenn Sie also ein Kabel einzeln kaufen, sollten Sie darauf achten, dass es mit dem Drucker kompatibel ist. Wenn Sie ein Druckerkabel zusammen mit dem Computer erworben haben, befindet sich das Kabel eventuell in der Verpackung des Computers.

Anschließen eines parallelen Druckers

- 1 Schließen Sie die Installation des Betriebssystems ab, falls noch nicht geschehen.
- 2 Schalten Sie den Computer aus (siehe Seite 39).
- ➔ **VORSICHT:** Verwenden Sie nach Möglichkeit ein Parallelkabel von höchstens 3 m Länge.
- 3 Schließen Sie das Druckerkabel am parallelen Anschluss des Computers an und ziehen Sie die beiden Schrauben fest. Verbinden Sie das Kabel mit dem Anschluss am Drucker, und drücken Sie die beiden Befestigungsklammern in die vorgesehenen Kerben, bis sie einrasten.

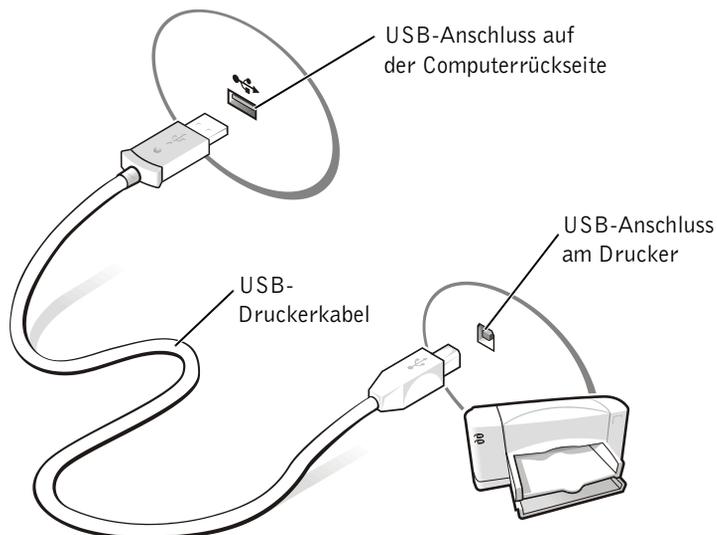


- 4 Schalten Sie zuerst den Drucker und danach den Computer ein. Falls das Fenster **Hardware-Assistent** angezeigt wird, klicken Sie auf **Abbrechen**.
- 5 Installieren Sie bei Bedarf den Druckertreiber. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der mit dem Drucker gelieferten Dokumentation.

Anschließen eines USB-Druckers

- 1 Schließen Sie die Installation des Betriebssystems ab, falls noch nicht geschehen.
- 2 Installieren Sie bei Bedarf den Druckertreiber. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der mit dem Drucker gelieferten Dokumentation.
- 3 Verbinden Sie das USB-Druckerkabel mit den USB-Anschlüssen des Computers und des Druckers. Die USB-Steckerverbindung ist nur in einer Richtung möglich.

 **HINWEIS:** USB-Geräte können bei eingeschaltetem Computer angeschlossen werden.



Übertragen von Daten auf einen neuen Computer

Windows XP verfügt über einen Assistenten zum Übertragen von Dateien und Einstellungen, der das Übertragen wichtiger Daten wie z.B. E-Mails, Fenstergrößen, Einstellungen für Menüleisten und Internet-Favoriten von einem Computer zum anderen erleichtert. Dabei werden die Daten zuerst auf dem Ausgangscomputer zusammengesucht und anschließend vom Zielcomputer importiert.

Falls der Ausgangscomputer ein anderes Windows-Betriebssystem verwendet, können Sie den Assistenten von der Windows XP-*Betriebssystem*-CD oder einer auf einem Windows-XP-System erstellten Diskette starten. Die Datenübertragung kann über Netzwerk oder mithilfe eines tragbaren Speichermediums (z.B. CD oder Diskette) erfolgen.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, anschließend nacheinander auf **Alle Programme**→**Zubehör**→**Systemprogramme** und schließlich auf **Übertragen von Dateien und Einstellungen**.
- 2 Klicken Sie im Begrüßungsbildschirm auf **Weiter**.
- 3 Wählen Sie im Fenster **Um welchen Computer handelt es sich?** die Option **Zielcomputer** und klicken Sie auf **Weiter**.
- 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Einrichten eines Heim- oder Büronetzwerks

Windows XP verfügt über einen **Netzwerkinstallations-Assistenten**, der Ihnen dazu verhilft, Dateien, Drucker oder Internetverbindungen zuhause und in kleinen Büros gemeinsam nutzen zu können.

- 1 Klicken Sie auf **Start**, verzweigen Sie zum Untermenü **Alle Programme**→**Zubehör**→**Kommunikation** und klicken Sie dort auf **Netzwerkinstallations-Assistent**.
- 2 Klicken Sie im Begrüßungsbildschirm auf **Weiter**.
- 3 Klicken Sie auf **Prüfliste zum Erstellen eines Netzwerks**.
- 4 Arbeiten Sie die Checkliste ab und treffen Sie die erforderlichen Vorbereitungen. Kehren Sie anschließend zum **Netzwerkinstallations-Assistenten** zurück.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Verbindung mit dem Internet

Zur Verbindung mit dem Internet benötigen Sie ein Modem oder eine Netzwerkverbindung sowie einen Internetdienstanbieter (Internet Service Provider = ISP) wie AOL oder MSN. Der Anbieter stellt Ihnen eine oder mehrere der folgenden Möglichkeiten zur Verbindung mit dem Internet zur Verfügung:

- DFÜ-Verbindung für den Zugang zum Internet über die herkömmliche Telefonleitung. DFÜ-Verbindungen sind deutlich langsamer als DSL- und Kabelmodemverbindungen.
- DSL-Verbindung für den Hochgeschwindigkeits-Zugang zum Internet über die vorhandene Telefonleitung. Bei einer DSL-Verbindung können Sie mit ein und derselben Leitung das Internet nutzen und gleichzeitig telefonieren.
- Kabelmodemverbindung für den Hochgeschwindigkeits-Zugang zum Internet über das lokale Kabelfernsehtnetz.

Wenn Sie mit einer DFÜ-Verbindung arbeiten, verbinden Sie den Modemanschluss am Computer mit der Telefondose an der Wand, bevor Sie die Internet-Verbindung einrichten. Wenn Sie mit einer DSL- oder Kabelmodemverbindung arbeiten, erhalten Sie die notwendigen Anweisungen zum Einrichten bei Ihrem Anbieter.



HINWEIS: Bei Auswahl der Verbindungsart **Dieser Computer verfügt über eine direkte Verbindung mit dem Internet** wird die in Windows XP integrierte Firewall aktiviert.



HINWEIS: Das Spektrum an Internet-Anbietern und Internet-Dienstleistungen ist abhängig vom jeweiligen Land.

Einrichten der Internetverbindung

So richten Sie eine AOL- oder MSN-Verbindung ein:

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Doppelklicken Sie auf das Symbol **MSN Explorer** oder **AOL** auf dem Windows[®]-Desktop.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Setup abzuschließen.

Wenn sich kein Symbol für den **MSN Explorer** oder für **AOL** auf dem Desktop befindet oder wenn Sie eine Internetverbindung zu einem anderen Anbieter einrichten wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Klicken Sie auf **Start** und anschließend auf **Internet Explorer**.
Der **Assistent für neue Verbindungen** wird angezeigt.
- 3 Klicken Sie auf **Verbindung mit dem Internet herstellen**.
- 4 Klicken Sie im nächsten Fenster auf die passende Option:
 - Wenn Sie keinen Internet-Anbieter haben und einen auswählen möchten, klicken Sie auf **Einen Internetdiensteanbieter aus einer Liste auswählen**.
 - Wenn Sie von Ihrem Internet-Provider bereits die Daten zur Einrichtung erhalten haben, aber keine Setup-CD, klicken Sie auf **Verbindung manuell einrichten**.
 - Wenn Sie eine CD erhalten haben, klicken Sie auf **CD eines Internetdiensteanbieters verwenden**.
- 5 Klicken Sie auf **Weiter**.

Wenn Sie **Verbindung manuell einrichten** ausgewählt haben, fahren Sie fort mit Schritt 6. Befolgen Sie andernfalls die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Setup abzuschließen.

- 6 Klicken Sie auf die passende Option unter **Wie soll die Internetverbindung hergestellt werden?** und anschließend auf **Weiter**.
- 7 Verwenden Sie die Einrichtungsdaten Ihres Internet-Anbieters, um das Setup abzuschließen.

Wenn bei der Verbindung mit dem Internet Probleme auftreten, lesen Sie den Abschnitt Seite 60. Wenn Sie keine Internetverbindung herstellen können, obwohl dies früher schon möglich war, liegt das Problem möglicherweise aufseiten des Internet-Anbieters. Fragen Sie diesbezüglich beim Anbieter nach, oder versuchen Sie zu einem späteren Zeitpunkt erneut die Verbindung herzustellen.

Kopieren von CDs

Dieser Abschnitt betrifft ausschließlich Computer, die mit einem Gerät zur Aufzeichnung von CDs oder DVDs ausgerüstet sind.

Die hier enthaltenen Informationen basieren auf der Dokumentation der mit Ihrem Computer gelieferten Software Roxio Easy CD Creator Basic. Hinweise zum Auffinden dieser Dokumentation entnehmen Sie bitte dem folgenden Abschnitt, „Verwenden der Software Easy CD Creator Basic“.

Zum Brennen von CDs wird ein entsprechendes CD-Brennprogramm benötigt. Die Brennsoftware auf Ihrem Computer ist Roxio Easy CD Creator Basic. Die Software umfasst die folgenden Projektprogramme, mit denen Sie spezielle CDs für verschiedene Anwendungszwecke aufnehmen können:

- Mit DirectCD können Sie unbeschriebene CD-Rs oder CD-RWs formatieren und im Microsoft® Windows®-Explorer verwenden, indem Sie Dateien einfach auf das CD-RW-Laufwerk ziehen. Sie können eine mit DirectCD formatierte CD-RW wie eine Festplatte verwenden, denn CD-RWs sind vollständig wiederbeschreibbar. Auch CD-Rs lassen sich mit DirectCD verwenden, aber bei diesem Medientyp gelten Beschränkungen hinsichtlich des Überschreibens – die Unterschiede erfahren Sie im Abschnitt „Verwenden von unbeschriebenen CD-Rs oder CD-RWs“.
- Mit MusicCD können Sie individuell zusammengestellte Musik-CDs brennen.

 **HINWEIS:** Falls Sie nicht wissen, welche Verbindungsart Sie auswählen sollen, wenden Sie sich an Ihren Internet-Anbieter.

 **HINWEIS:** Wenn Sie eigene CDs produzieren, müssen Sie sicherstellen, dass Sie alle gesetzlichen Copyright-Bestimmungen einhalten.

 **HINWEIS:** Die Informationen in diesem Abschnitt gelten auch für Easy CD Creator Basic in Verbindung mit einem DVD+RW- oder einem DVD+R-Laufwerk.



HINWEIS: Manche Musik- und Spiele-CDs sind kopiergeschützt. Wenn Sie eine kopiergeschützte CD haben, müssen Sie stets diese Original-CD einsetzen.

- Mit DataCD können Sie Arbeitsdokumente wie zum Beispiel Tabellen oder Briefe dauerhaft auf CDs speichern.
- Mit Disc Copier können Sie Sicherungskopien von fast allen CD-Typen anlegen. Mit diesem Programm lassen sich Arbeitskopien von CDs zur täglichen Verwendung erstellen, so dass das Original sicher verwahrt werden kann. („Disc Copier“ trägt in manchen Versionen von Roxio CD Creator Basic den Titel „CD Copier“.)

Alle vier Programme stehen im Projektauswahlfenster von Easy CD Creator Basic zur Verfügung. Um das Projektauswahlfenster anzuzeigen, klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, zeigen Sie auf **Alle Programme** → **Roxio Easy CD Creator**, und klicken Sie dann auf **Projektauswahl**.

Verwenden von Easy CD Creator Basic

In der Dokumentation von Easy CD Creator Basic erfahren Sie, wie Sie das Programm verwenden. Außerdem erhalten Sie Informationen über verschiedene Aufnahmetechniken und die Beschränkungen von CD-Medien. Die Dokumentation von Easy CD Creator Basic befindet sich im Hilfe- und Supportcenter von Microsoft Windows XP (siehe Seite 52). Zudem befindet sich die Dokumentation auch auf der mit Ihrem Computer gelieferten Roxio-Installations-CD. Die einzelnen Projektprogramme von Easy CD Creator Basic enthalten gleichfalls ausführliche Online-Hilfen.

Verwenden von unbeschriebenen CD-Rs oder CD-RWs

Das CD-RW-Laufwerk kann zwei verschiedene Arten von Aufnahmemedien beschreiben: CD-Rs and CD-RWs. Verwenden Sie unbeschriebene CD-Rs (CD-Recordable), um Musik aufzunehmen oder Arbeitsdateien dauerhaft zu speichern. Nach dem Erstellen einer CD-R können Sie diese nicht erneut beschreiben, es sei denn, Sie ändern die Aufnahmemethode (nähere Informationen finden Sie in der Dokumentation zu Roxio). Verwenden Sie unbeschriebene CD-RWs (CD-ReWritable), wenn Sie die Möglichkeit zum Schreiben, Löschen, Wiederbeschreiben und Aktualisieren von Dateien haben möchten.

Nützliche Tipps

- Die Projektprogramme von Easy CD Creator Basic dienen zum Kopieren und zur Aufnahme aller Arten von Musik- und Daten-CDs. Sie können erst dann Dateien im Windows-Explorer auf CD-Rs oder CD-RWs ziehen und ablegen, wenn diese zuvor mit DirectCD formatiert wurden.
- Für Musik-CDs, die in üblichen Stereoanlagen abgespielt werden sollen, müssen Sie CD-Rs verwenden. CD-RWs lassen sich in den meisten Heim- und Autoanlagen nicht abspielen.
- Wenn Sie Dateien aus dem Internet oder Dateien von einer Diskette oder einem Zip-Laufwerk brennen möchten, kopieren Sie diese zunächst auf die Festplatte und brennen Sie dann die CD von der Festplatte aus. Das CD-RW-Laufwerk benötigt für den Brennvorgang einen stetigen Datenstrom. Direkte Internet-Downloads, Disketten- und Zip-Laufwerke sind unter Umständen nicht schnell genug, um das CD-RW-Laufwerk mit einem stetigen Datenstrom zu versorgen.
- MP3-Musikdateien lassen sich nur auf MP3-Playern oder auf Computern mit MP3-Software abspielen.
- Achten Sie beim Brennen von MP3-Dateien auf CDs auf eine Samplingrate von mindestens 128 Kbps. Andernfalls können bei der Aufnahme Fehler auftreten.
- Nutzen Sie die Kapazität einer unbeschriebenen CD-R oder CD-RW nicht bis zum Anschlag aus; brennen Sie zum Beispiel nicht eine 650 MB große Datei auf eine leere 650-MB-CD. Das CD-RW-Laufwerk benötigt 1 oder 2 MB der unbeschriebenen CD zum Abschließen der Aufnahme.
- Nehmen Sie eine unbeschriebene CD-RW zum Üben, bis Sie mit den CD-Aufnahmetechniken vertraut sind. Wenn Sie einen Fehler machen, können Sie die CD-RW vollständig löschen und es erneut versuchen. Sie können mit unbeschriebenen CD-RWs auch Musikprojekte testen, bis Sie diese dauerhaft auf CD-R brennen.
- Weitere nützliche Tipps erhalten Sie auf der Roxio-Supportwebsite unter der Adresse support.roxio.com.

 **HINWEIS:** Wenn bei einem DVD/CD-RW-Combolaufwerk Probleme mit dem Brennen auftreten, sehen Sie zunächst auf der Dell-Supportwebsite unter support.dell.com sowie – falls erforderlich – auf der Roxio-Supportwebsite unter support.roxio.com nach, ob Software-Patches verfügbar sind.

 **HINWEIS:** Für Musik-CDs, die in üblichen Stereoanlagen abgespielt werden sollen, müssen Sie CD-Rs verwenden. CD-RWs lassen sich in den meisten Heim- und Autoanlagen nicht abspielen.

Kopieren von CDs

Die folgende Anleitung setzt voraus, dass der Computer mit einem einzelnen CD-RW-Laufwerk (ohne zusätzliches CD-Laufwerk) ausgestattet ist. Falls der Computer mit beiden Arten von Laufwerken ausgestattet ist, finden Sie die Anleitung zum CD-Kopieren vom CD- zum CD-RW-Laufwerk in der Roxio-Dokumentation.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, zeigen Sie auf **Alle Programme** → **Roxio Easy CD Creator**, und klicken Sie dann auf **Projektauswahl**.

Das Projektauswahlfenster wird angezeigt.

- 2 Klicken Sie auf **Disc Copier**. („Disc Copier“ trägt in manchen Versionen von Easy CD Creator Basic den Titel „CD Copier“.)

Das Fenster **Disc Copier** wird angezeigt, in dem das CD-RW-Laufwerk unter **Kopieren von** und **Kopieren auf** erscheint.

- 3 Legen Sie die Quell-CD, die Sie kopieren wollen, in das CD-RW-Laufwerk ein.

Das Projektprogramm Disc Copier überprüft nun kurz, ob die eingelegte CD lesbar ist.

- 4 Klicken Sie auf **Kopieren**.

Je nach Größe der kopierten Dateien kann der Kopiervorgang einige Minuten dauern.

- 5 Nachdem die Quell-CD kopiert ist, nehmen Sie sie aus der CD-RW-Laufwerkschublade.

Die CD-RW-Laufwerkschublade öffnet sich nach dem Kopieren der Quell-CD automatisch.

- 6 Legen Sie eine unbeschriebene CD in das CD-RW-Laufwerk ein, und schließen Sie die Laufwerkschublade.

Die Aufnahme startet automatisch.

- 7 Klicken Sie nach der Aufnahme auf **OK**.

Einschalten des Computers

Drücken Sie zum Einschalten den Netzschalter .

Ausschalten des Computers

➔ **VORSICHT:** Fahren Sie zum Ausschalten des Computers Microsoft® Windows® ordnungsgemäß herunter (siehe nachfolgende Beschreibung), statt den Netzschalter zu drücken.

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle aktiven Programme. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Ausschalten**.
- 2 Klicken Sie im Fenster **Computer ausschalten** auf die Schaltfläche **Ausschalten**. Nach dem Herunterfahren schaltet sich der Computer automatisch aus.

 **HINWEIS:** Anstatt den Computer auszuschalten, können Sie ihn auch in den Standby- oder Schlafmodus versetzen.



Abmelden

Unter Microsoft Windows XP können mehrere Benutzer mit ihren jeweils eigenen Einstellungen an demselben Computer arbeiten. Jeder dieser Benutzer kann ein Kennwort festlegen, das seine Einstellungen und Dateien schützt und ihm ermöglicht, sich vom System abmelden ohne den Computer auszuschalten. So melden Sie sich am Computer ab:

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle aktiven Programme. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Abmelden**.
- 2 Klicken Sie im Fenster **Windows-Abmeldung** auf die Schaltfläche **Abmelden**.



HINWEIS: Die schnelle Benutzerumschaltung ist unter Windows XP Professional nicht verfügbar, wenn der Computer zu einer Domäne gehört oder über weniger als 128 MB Arbeitsspeicher verfügt.

Schnelle Benutzerumschaltung

Die Option „Schneller Wechsel zwischen Benutzern“ ermöglicht es mehreren Benutzern, gleichzeitig auf einen Computer zuzugreifen, ohne dass sich der ursprüngliche Benutzer abmelden muss.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Abmelden**.
- 2 Klicken Sie im Fenster **Windows-Abmeldung** auf die Schaltfläche **Benutzer wechseln**.

Wenn Sie die schnelle Benutzerumschaltung verwenden, werden die Programme des ursprünglichen Benutzers im Hintergrund weiter ausgeführt. Dies kann die Verarbeitungsgeschwindigkeit beeinträchtigen. Außerdem können möglicherweise Multimedia-Programme (z. B. Spiele und DVD-Software) nicht ausgeführt werden, wenn Sie die schnelle Benutzerumschaltung verwenden.

Verwenden der Tastatur und des Touch-Pad

Dell AccessDirect-Tasten



Drücken Sie diese Taste, um häufig verwendete Programme – z. B. Support- und Schulungsprogramme oder Ihren Standard-Internet-Browser – zu starten.

Numerischer Tastenblock



HINWEIS: Wenn Sie eine externe PS/2-Tastatur oder -Zehner-tastatur an den Computer anschließen, wird die integrierte Zehner-tastatur deaktiviert.

Die Zehnertastatur entspricht dem numerischen Tastenblock einer externen Tastatur. Jede Taste hat mehrere Funktionen. Die Zahlen und Symbole der Zehnertastatur sind in blauer Schrift rechts auf den entsprechenden Tasten angegeben.

- Um die Zehnertastatur zu aktivieren bzw. zu deaktivieren, drücken Sie die Taste  . Die Anzeige  weist darauf hin, dass die Zehnertastatur aktiviert ist.
- Um die Zehnertastatur zu deaktivieren, drücken Sie erneut auf  .
- Um bei aktivierter Zehnertastatur bei einer Taste mit Doppelfunktion die jeweils alternative Funktion zu nutzen, drücken Sie  und die betreffende Taste.

Den entsprechenden Großbuchstaben bzw. das jeweilige Sonderzeichen erhalten Sie, wenn Sie   und die betreffende Taste drücken.

Tastenkombinationen

Systemfunktionen



Öffnet den **Task-Manager**



Aktiviert und deaktiviert den numerischen Tastenblock



Aktiviert und deaktiviert die Rollen-Taste

Bildschirmfunktionen



Schaltet zur nächsten Grafikanzeige-Option um. Folgende Optionen sind möglich: Integrierter Bildschirm, externer Monitor, beide Bildschirme gleichzeitig.



Stufenweises Erhöhen der Helligkeit des integrierten Bildschirms (nicht des externen Monitors).



Stufenweises Erniedrigen der Helligkeit des integrierten Bildschirms (nicht des externen Monitors).

Energieverwaltung



Aktiviert den Energiesparmodus. Im Fenster **Eigenschaften von Energieoptionen** auf der Registerkarte **Erweitert** können Sie festlegen, welcher Energiesparmodus durch diesen Tastaturbefehl aktiviert wird.

Lautsprecherfunktionen

 	Erhöht die Lautstärke der integrierten und (gegebenenfalls angeschlossenen) externen Lautsprecher.
 	Reduziert die Lautstärke der integrierten und (gegebenenfalls angeschlossenen) externen Lautsprecher.
 	Aktiviert und deaktiviert die integrierten und (gegebenenfalls angeschlossenen) externen Lautsprecher.

Funktionen der Microsoft® Windows®-Taste

 	Verkleinert alle geöffneten Fenster zu Symbolen.
  	Maximiert alle Fenster
 	Öffnet den Windows-Explorer.
 	Öffnet das Dialogfeld Ausführen .
 	Öffnet das Dialogfeld Suchergebnisse .
  	Öffnet das Dialogfeld Suchergebnisse - Computer (wenn das System an ein Netzwerk angeschlossen ist).
 	Öffnet das Dialogfeld Systemeigenschaften .

Um Tastatureinstellungen wie zum Beispiel die Wiederholrate zu ändern, klicken Sie in der Systemsteuerung auf **Drucker und andere Hardware**.

Touch-Pad

Das Touch-Pad erkennt die Druckstärke und die Bewegungsrichtung Ihres Fingers. So können Sie den Cursor auf dem Bildschirm bewegen. Das Touch-Pad und die dazugehörigen Tasten können wie eine Maus eingesetzt werden.



- Um den Cursor zu bewegen, lassen Sie den Finger leicht über das Touch-Pad gleiten.
- Tippen Sie zum Auswählen eines Objekts einmal leicht auf die Oberfläche des Touch-Pads, oder drücken Sie mit dem Daumen die linke Touch-Pad-Taste.
- Um ein Objekt auszuwählen und zu verschieben, bewegen Sie den Cursor auf das Objekt und tippen zweimal kurz hintereinander auf das Touch-Pad. Nach der zweiten Abwärtsbewegung lassen Sie den Finger auf dem Touch-Pad ruhen, und bewegen Sie das ausgewählte Objekt, indem Sie den Finger über die Oberfläche gleiten lassen.
- Um einen Doppelklick auszuführen, positionieren Sie den Cursor auf dem Objekt, und tippen Sie zweimal leicht auf das Touch-Pad. Sie können auch zweimal hintereinander mit der linken Touch-Pad-Taste klicken.

Anpassen des Touch-Pads

Im Fenster **Eigenschaften von Maus** können Sie das Touch-Pad deaktivieren oder seine Einstellungen ändern.

- 1 Öffnen Sie die Systemsteuerung und doppelklicken Sie auf das Symbol **Maus**.
- 2 Klicken Sie auf **Drucker und andere Hardware** und anschließend auf **Maus**.
- 3 Klicken Sie im Fenster **Eigenschaften von Maus** auf die Registerkarte **Berührung** (bzw. auf die Registerkarte für das Touch-Pad).

Um das Touch-Pad bzw. die Maus zu deaktivieren, markieren Sie das gewünschte Gerät und klicken Sie auf **Deaktivieren**. (Wenn der Computer mit einem Docking-Gerät verbunden ist und eine PS/2-Maus verwendet wird, ist das Touch-Pad möglicherweise bereits deaktiviert).

Um die Einstellungen des Touch-Pads oder der Maus zu ändern, markieren Sie das gewünschte Gerät, klicken Sie auf **Einstellungen**, nehmen Sie die gewünschte(n) Einstellung(en) vor und klicken Sie dann auf **Übernehmen**.

- 4 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern und anschließend erneut auf **OK**, um das Fenster **Eigenschaften von Maus** zu verlassen

Spannungsschutzvorrichtungen

Es sind verschiedene Geräte erhältlich, die vor Schwankungen und Ausfällen der Stromversorgung schützen:

- Überspannungsschalter
- Leitungsfiler
- Unterbrechungsfreie Stromversorgungen (USV)

Überspannungsschalter

Überspannungsschalter sowie Mehrfachsteckdosen mit Überspannungsschutz schützen den Computer vor Schäden durch Spannungsspitzen, die während Gewittern oder als Folge von Stromunterbrechungen auftreten können. Der Schutzgrad ist im Allgemeinen proportional zum Preis des Überspannungsschalters. Einige Hersteller gewähren darüber hinaus Garantien für bestimmte Schäden. Lesen Sie deshalb die Garantiebestimmungen aufmerksam durch, bevor Sie sich für einen Überspannungsschalter entscheiden. Je höher der Joule-Wert eines Geräts, desto mehr Schutz bietet es. Vergleichen Sie deshalb die Joule-Werte aufmerksam, um einen Eindruck von der relativen Effektivität der einzelnen Modelle zu erhalten.

- ➔ **VORSICHT:** Die meisten Überspannungsschalter bieten keinen Schutz vor Spannungsschwankungen oder Stromausfällen infolge von Blitzeinschlägen. Wenn es Ihrer Nähe blitzt, sollten Sie das Telefonkabel aus der Telefondose ziehen und Ihren Computer von der Steckdose trennen.

Viele Überspannungsschalter verfügen über eine Telefonbuchse zum Schutz des Modems. Anweisungen zum Anschließen an ein Modem finden Sie in der Dokumentation zum Überspannungsschalter.

- ➔ **VORSICHT:** Nicht alle Überspannungsschalter schützen den Netzwerkadapter. Trennen Sie daher bei einem Gewitter stets das Netzkabel vom Netzwerkanschluss.

Spannungsregler

- ➔ **VORSICHT:** Leitungsfiler bieten keinen Schutz vor Stromunterbrechungen.

Leitungsfiler halten die Spannung auf einem relativ konstanten Wert.

 **HINWEIS:** Um eine maximale Betriebsdauer zu gewährleisten, sollten Sie nur den Computer an die USV anschließen. Schließen Sie andere Geräte wie Drucker an eine getrennte Stromversorgung mit Überspannungsschutz an.

Unterbrechungsfreie Stromversorgung

 **VORSICHT:** Eine Unterbrechung der Stromversorgung, während Daten auf die Festplatte gespeichert werden, kann zu Datenverlust oder Schäden an Dateien führen.

Eine USV bietet Schutz vor Schwankungen und Unterbrechungen der Stromversorgung. USV-Geräte enthalten eine Batterie, die vorübergehend die Versorgung der angeschlossenen Geräte übernimmt, wenn die Netzstromversorgung unterbrochen wird. Wenn Netzstrom verfügbar ist, wird die Batterie aufgeladen. Informationen zur Batteriebetriebsdauer und zur Zulassung des Gerätes durch die Underwriters Laboratories (UL) finden Sie in der Herstellerdokumentation zur USV.

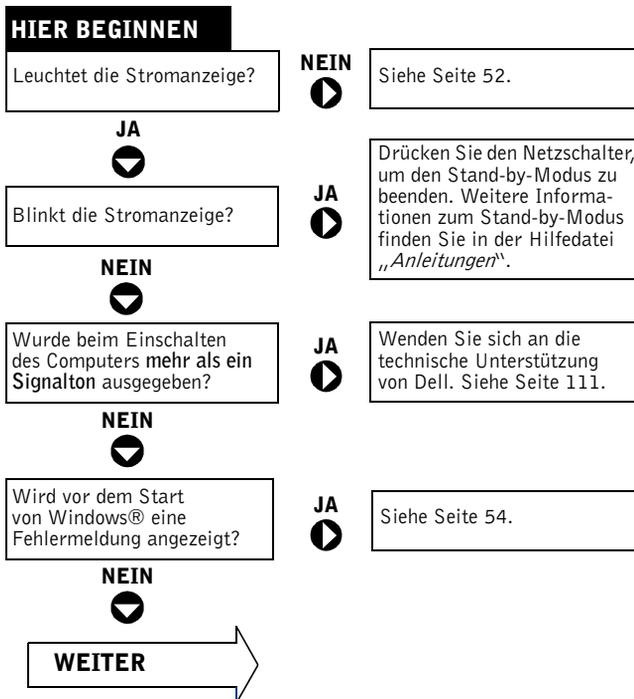
Problemlösung

- Suchen von Lösungen
- Aufrufen der Hilfe
- Probleme mit der Stromversorgung
- Fehlermeldungen
- Grafik- und Anzeigeprobleme
- Audio- und Lautsprecherprobleme
- Druckerprobleme
- Probleme mit Modem und Internetverbindung
- Scannerprobleme
- Probleme mit PC-Karten
- Probleme mit Touch-Pad oder Maus
- Probleme mit der externen Tastatur
- Unerwartete Zeichen
- Laufwerkprobleme
- Netzwerkprobleme
- Allgemeine Softwareprobleme
- E-Mail-Probleme
- Wenn der Computer nass wird
- Wenn der Computer herunterfällt oder beschädigt wird
- Lösen anderer technischer Probleme
- Treiber und Hilfsprogramme neu installieren
- Beheben von Software- und Hardware-Inkompatibilitäten
- Verwenden der Systemwiederherstellung
- Neuinstallieren von Microsoft® Windows® XP

Suchen von Lösungen

Manchmal ist es schwierig, herauszufinden, wo man Antworten erhalten kann. Mit der folgenden Tabelle können Sie sich rasch orientieren.

 **HINWEIS:** Wenn Probleme mit einem externen Gerät auftreten, erhalten Sie in der Gerätedokumentation oder vom Hersteller weitere Informationen.



Haben Sie Probleme mit...	▶	der Anzeige oder dem Bildschirm?	JA ▶	Siehe Seite 55.	
	NEIN ▼		dem Sound oder den Lautsprechern?	JA ▶	Siehe Seite 57.
			dem Drucker?	JA ▶	Siehe Seite 59.
			dem Modem?	JA ▶	Siehe Seite 60.
			dem Scanner?	JA ▶	Siehe Seite 61.
			dem Touch-Pad?	JA ▶	Siehe Seite 63.
			der externen Tastatur?	JA ▶	Siehe Seite 64.
			unerwarteten Zeichen?	JA ▶	Siehe Seite 65.
			dem Festplatten- oder Diskettenlaufwerk?	JA ▶	Siehe Seite 65.
			dem Netzwerkadapter?	JA ▶	Siehe Seite 68.
			Windows-Fehlermeldungen?	JA ▶	Siehe Seite 54.
			einem Programm?	JA ▶	Siehe Seite 69.
			dem Internet?	JA ▶	Siehe Seite 60.
			Ihrer E-Mail?	JA ▶	Siehe Seite 70.
		Haben Sie ein anderes Problem?	JA ▶	Siehe Seite 72.	

Aufrufen der Hilfe

So ÖFFNEN SIE DIE HILFEDATEI *Anleitungen*:

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Hilfe und Support**.
- 2 Klicken Sie auf **Benutzer- und Systemhandbücher** und anschließend auf **Benutzerhandbücher**.
- 3 Klicken Sie auf **Anleitungen**.

So ÖFFNEN SIE DIE HILFE

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Hilfe und Support**.
- 2 Geben Sie ein Wort oder einen Ausdruck ein, das/der Ihr Problem beschreibt und klicken Sie anschließend auf das Pfeilsymbol.
- 3 Klicken Sie auf das Thema, das zu Ihrem Problem passt.
- 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Probleme mit der Stromversorgung



HINWEIS:

Informationen zum Standby-Modus finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Hinweise zum Öffnen der Hilfedatei finden Sie auf Seite 52.

STROMANZEIGE PRÜFEN. Wenn die Stromanzeige leuchtet oder blinkt, wird der Computer mit Strom versorgt. Wenn die Stromanzeige blinkt, befindet sich der Computer im Standby-Modus. Drücken Sie den Netzschalter, um den Normalbetrieb wieder aufzunehmen. Wenn die Anzeige nicht leuchtet, drücken Sie den Netzschalter, um den Computer einzuschalten.

BATTERIE AUFLADEN. Die Batterie ist möglicherweise erschöpft.

- 1 Setzen Sie die Batterie wieder in den Computer ein.
- 2 Schließen Sie den Computer über den Netzadapter an eine Steckdose an.
- 3 Schalten Sie den Computer ein.

BATTERIESTATUSANZEIGE PRÜFEN. Wenn die Batteriestatusanzeige orange blinkt oder leuchtet, ist der Batteriestand niedrig oder die Batterie erschöpft. Schließen Sie den Computer an eine Steckdose an.

Wenn die Batteriestatusanzeige nicht leuchtet, ist die Batterie zu heiß, um aufgeladen zu werden. Schalten Sie den Computer aus (siehe Seite 39), trennen Sie ihn vom Stromnetz, und lassen Sie Batterie und Computer auf Zimmertemperatur abkühlen.

Wenn die Batteriestatusanzeige schnell orange blinkt, ist die Batterie möglicherweise defekt. Wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

STECKDOSE PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom liefert, indem Sie probeweise ein anderes Gerät, beispielsweise eine Lampe, anschließen.

NETZADAPTER PRÜFEN. Überprüfen Sie die Kabelverbindungen des Netzadapters. Wenn der Netzadapter über eine Betriebsanzeige verfügt, vergewissern Sie sich, dass diese leuchtet.

DEN COMPUTER DIREKT MIT EINER STECKDOSE VERBINDEN.

Verzichten Sie auf Überspannungsschutzgeräte, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel, um festzustellen, ob sich der Computer einschalten lässt.

MÖGLICHE STÖRUNGEN BESEITIGEN. Schalten Sie Ventilatoren, Leuchtstoffröhren, Halogenlampen oder andere Geräte aus, die sich in der Nähe des Computers befinden.

ENERGIEOPTIONEN ANPASSEN. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Sie können auch im *Hilfe- und Supportcenter* nach dem Begriff *Standby* suchen. Zum Aufrufen der Hilfe siehe Seite 52.

SPEICHERMODULE NEU EINSETZEN. Wenn die Stromanzeige des Computers leuchtet, der Bildschirm aber dunkel bleibt, setzen Sie die Speichermodule neu ein (siehe Seite 89).

Fehlermeldungen

Wenn eine Meldung hier nicht aufgeführt ist, lesen Sie in der Dokumentation zu dem Betriebssystem oder Programm nach, das beim Auftreten der Störung ausgeführt wurde.

THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (DIE KOPIERTE DATEI IST FÜR DAS ZIELLAUFWERK ZU GROSS).

Die Datei, die kopiert werden soll, ist entweder zu groß für den Datenträger, oder es ist nicht mehr genügend Speicherplatz auf dem Datenträger frei. Kopieren Sie die Datei versuchsweise auf einen anderen Datenträger, oder verwenden Sie einen Datenträger mit mehr Kapazität.

A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS: (EIN DATEINAME DARF KEINES DER FOLGENDEN ZEICHEN ENTHALTEN:) \ / : * ? " < > |. Verwenden Sie diese Zeichen nicht in Dateinamen.

INSERT BOOTABLE MEDIA (STARTFÄHIGEN DATENTRÄGER EINLEGEN). Das Betriebssystem versucht, von einer nicht startfähigen Diskette oder CD zu starten. Legen Sie eine startfähige Diskette oder CD ein.

NON-SYSTEM DISK OR DISK ERROR (KEIN SYSTEMDATENTRÄGER ODER DATENTRÄGERFEHLER). Im Diskettenlaufwerk ist eine Diskette eingelegt. Nehmen Sie die Diskette heraus, und starten Sie den Computer erneut.

NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. CLOSE SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (ES SIND NICHT GENÜGENDE ARBEITSSPEICHER ODER RESSOURCEN VERFÜGBAR. SCHLIEßEN SIE ANDERE PROGRAMME, UND WIEDERHOLEN SIE DEN VORGANG). Es sind zu viele Programme geöffnet. Schließen Sie alle Fenster, und öffnen Sie das gewünschte Programm.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (BETRIEBSSYSTEM NICHT GEFUNDEN). Wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (EINE ERFORDERLICHE .DLL-DATEI WURDE NICHT GEFUNDEN). In dem Programm, das geöffnet werden soll, fehlt eine wichtige Datei. Entfernen Sie das Programm, und installieren Sie es neu.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**.
- 2 Klicken Sie auf **Systemsteuerung**.
- 3 Klicken Sie auf **Software**.
- 4 Wählen Sie das Programm aus, das deinstalliert werden soll.
- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Ändern/Entfernen**.
- 6 Die Installationsanweisungen finden Sie in der Programmdokumentation.

X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (X:\ IST NICHT VERFÜGBAR. DAS GERÄT IST NICHT BEREIT). Legen Sie einen Datenträger in das Laufwerk ein, und versuchen Sie es erneut.

Grafik- und Anzeigeprobleme

Wenn auf dem Bildschirm keine Anzeige erscheint

STROMANZEIGE PRÜFEN.

- Wenn die Stromanzeige  blinkt, ist der Computer eingeschaltet und befindet sich im Standby-Modus. Drücken Sie den Netzschalter, um den Standby-Modus zu verlassen.
- Wenn die Stromanzeige  nicht leuchtet, drücken Sie den Netzschalter.
- Leuchtet die Stromanzeige , wurde der Bildschirm möglicherweise auf Grund der Energieverwaltungseinstellungen abgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste oder bewegen Sie den Cursor, um den Standby-Modus zu beenden.

BATTERIE ÜBERPRÜFEN. Wenn der Computer im Batteriebetrieb arbeitet, ist die Batterie möglicherweise erschöpft. Schließen Sie den Computer über den Netzadapter an eine Steckdose an und schalten Sie ihn ein.

STECKDOSE PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom liefert, indem Sie probeweise ein anderes Gerät, beispielsweise eine Lampe, anschließen.



HINWEIS: Wenn Sie ein Programm verwenden, das eine höhere Auflösung erfordert, als von Ihrem Computer unterstützt wird, empfiehlt Dell, einen externen Monitor an den Computer anzuschließen.

NETZADAPTER PRÜFEN. Überprüfen Sie die Kabelverbindungen des Netzadapters. Wenn der Netzadapter über eine Betriebsanzeige verfügt, vergewissern Sie sich, dass diese leuchtet.

DEN COMPUTER DIREKT MIT EINER STECKDOSE VERBINDEN. Verzichten Sie auf Überspannungsschutzgeräte, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel, um festzustellen, ob sich der Computer einschalten lässt.

ENERGIEOPTIONEN ANPASSEN. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Sie können auch im *Hilfe- und Supportcenter* nach dem Begriff *Standby* suchen. Zum Aufrufen der Hilfe siehe Seite 52.

BILDSCHIRMANZEIGE UMSCHALTEN. Wenn der Computer an einen externen Monitor angeschlossen ist, drücken Sie  , um die Ausgabe auf das Display umzuschalten.

Wenn die Anzeige schlecht lesbar ist

HELLIGKEIT EINSTELLEN. Anweisungen zum Einstellen der Helligkeit finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Zum Aufrufen der Hilfe siehe Seite 52.

SUBWOOFER VOM COMPUTER ODER MONITOR ABRÜCKEN. Falls das externe Lautsprechersystem mit einem Subwoofer ausgestattet ist, stellen Sie sicher, dass dieser mindestens 60 cm vom Computer oder externen Monitor entfernt aufgestellt wird.

MÖGLICHE STÖRUNGEN BESEITIGEN. Schalten Sie Ventilatoren, Leuchtstoffröhren, Halogenlampen oder andere Geräte aus, die sich in der Nähe des Computers befinden.

COMPUTER IN EINE ANDERE RICHTUNG DREHEN. Stellen Sie den Monitor so auf, dass keine Reflexionen auf der Anzeige erscheinen, da dies zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen kann.

EINSTELLUNGEN FÜR DIE WINDOWS-ANZEIGE ANPASSEN

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 2 Klicken Sie auf **Darstellung und Designs**.
- 3 Klicken Sie auf den Bereich, den Sie ändern möchten oder auf das Symbol **Anzeige**.
- 4 Probieren Sie verschiedene Einstellungen für **Farbqualität** und **Bildschirmauflösung**.

ABSCHNITT „FEHLERMELDUNGEN“ LESEN. Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird, lesen Sie auf Seite 54 nach.

Wenn die Anzeige nur teilweise lesbar ist

EXTERNEN MONITOR ANSCHLIEßEN

- 1 Schalten Sie den Computer aus und schließen Sie einen externen Monitor an den Computer an.
- 2 Schalten Sie den Computer und den Monitor ein und stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors ein.

Wenn der externe Monitor funktioniert, ist möglicherweise der Computerbildschirm oder der Grafikkontroller defekt. Wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

Audio- und Lautsprecherprobleme

Wenn ein Problem mit den integrierten Lautsprechern vorliegt

LAUTSTÄRKEREGLER VON WINDOWS® EINSTELLEN. Doppelklicken Sie auf das gelbe Lautsprechersymbol in der rechten unteren Bildschirmecke. Stellen Sie sicher, dass eine passende Lautstärke eingestellt ist und die Klangwiedergabe nicht deaktiviert wurde. Stellen Sie Lautstärke-, Bass- oder Höhenregler ein, um Verzerrungen zu beseitigen.

LAUTSTÄRKE MIT HILFE VON TASTENKOMBINATIONEN ANPASSEN.

Drücken Sie  , um die integrierten Lautsprecher zu deaktivieren (stumm zu schalten) oder wieder zu aktivieren.



HINWEIS: Der Lautstärkeregler bei bestimmten MP3-Wiedergabeprogrammen setzt die unter Windows eingestellte Lautstärke außer Kraft. Stellen Sie beim Anhören von MP3-Titeln sicher, dass die Lautstärke im Wiedergabeprogramm nicht verringert oder ganz ausgeschaltet wurde.

SOUND-(AUDIO-)TREIBER NEU INSTALLIEREN. Siehe Seite 73.

Wenn ein Problem mit den externen Lautsprechern vorliegt

VERBINDUNGEN DES LAUTSPRECHERKABELS PRÜFEN. Beachten Sie die Setup-Übersicht, die im Lieferumfang der Lautsprecher enthalten ist.

STECKDOSE PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom liefert, indem Sie probeweise ein anderes Gerät, beispielsweise eine Lampe, anschließen.

SICHERSTELLEN, DASS DIE LAUTSPRECHER EINGESCHALTET SIND. Beachten Sie die Setup-Übersicht, die im Lieferumfang der Lautsprecher enthalten ist.

LAUTSTÄRKEREGLER UNTER WINDOWS EINSTELLEN. Doppelklicken Sie auf das gelbe Lautsprechersymbol in der rechten unteren Bildschirmcke. Stellen Sie sicher, dass eine passende Lautstärke eingestellt ist und die Klangwiedergabe nicht deaktiviert wurde. Stellen Sie Lautstärke-, Bass- oder Höhenregler ein, um Verzerrungen zu beseitigen.

LAUTSPRECHER PRÜFEN. Schließen Sie das Audiokabel des Lautsprechers an die Leitungsausgangsbuchse des Computers an. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörerlautstärke aktiviert ist. Spielen Sie eine Musik-CD ab.

LAUTSPRECHER-SELBSTTEST AUSFÜHREN. Einige Lautsprechersysteme sind mit einer Selbsttest-Taste am Subwoofer ausgestattet. Anweisungen für den Selbsttest finden Sie in der Dokumentation des Lautsprechersystems.

MÖGLICHE STÖRUNGEN BESEITIGEN. Schalten Sie Lüfter, Leuchtstoff- oder Halogenlampen in der näheren Umgebung aus, um festzustellen, ob diese Störungen verursachen.

SOUND-(AUDIO-)TREIBER NEU INSTALLIEREN. Siehe Seite 73.

Druckerprobleme

VERBINDUNGEN DES DRUCKERKABELS PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass das Druckerkabel ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist (siehe Seite 29).

STECKDOSE PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom liefert, indem Sie probeweise ein anderes Gerät, beispielsweise eine Lampe, anschließen.

SICHERSTELLEN, DASS DER DRUCKER EINGESCHALTET IST. Informationen dazu finden Sie in der Druckerdokumentation.

SICHERSTELLEN, DASS WINDOWS® DEN DRUCKER ERKENNT

- 1** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**.
- 2** Klicken Sie auf **Systemsteuerung**.
- 3** Klicken Sie auf **Andere Standorte**.
- 4** Klicken Sie auf **Installierte Drucker bzw. Faxdrucker anzeigen**. Falls das betreffende Druckermodell aufgeführt ist, klicken Sie auf das zugehörige Symbol.
- 5** Klicken Sie auf **Eigenschaften** und anschließend auf die Registerkarte **Anschlüsse**.
- 6** Stellen Sie sicher, dass die Option **Auf folgenden Anschlüssen drucken** passend für Ihren Druckertyp eingestellt ist:
 - Für einen parallelen Drucker: **LPT1 (Druckeranschluss)**
 - Für einen USB-Drucker: **USB-Anschluss**

DRUCKERTREIBER NEU INSTALLIEREN. Informationen hierzu finden Sie in der mit dem Drucker gelieferten Dokumentation.

 **HINWEIS:** Wenn Sie eine Verbindung zu Ihrem Internetdiensteanbieter (ISP) herstellen können, funktioniert das Modem ordnungsgemäß. Wenn Sie sicher sind, dass Ihr Modem ordnungsgemäß funktioniert, jedoch weiterhin Probleme auftreten, wenden Sie sich an Ihren ISP.

Probleme mit Modem und Internetverbindung

-  **VORSICHT:** Schließen Sie das Modem nur an eine analoge Telefonbuchse an. Wenn das Modem an ein digitales Telefonnetz angeschlossen wird, kann dies zu Schäden am Modem führen.
-  **VORSICHT:** Modem- und Netzwerkanschlüsse sehen ähnlich aus. Schließen Sie kein Telefonkabel an den Netzwerkanschluss an.

TELEFONBUCHSE PRÜFEN. Trennen Sie das Telefonkabel vom Modem, und schließen Sie es an ein Telefon an. Warten Sie auf den Wählton. Stellen Sie sicher, dass Sie über einen Telefonanschluss mit Tonwahl verfügen. Schließen Sie das Modem, falls möglich, an eine andere Telefonbuchse an.

Langsame Verbindungen können sowohl durch Störgeräusche als auch durch die Gegebenheiten der Telefonleitung bzw. des Netzwerks bedingt sein. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Telefongesellschaft bzw. Ihrem Netzwerkadministrator.

MODEM DIREKT AN DER TELEFONBUCHSE AN DER WAND ANSCHLIEßEN. Wenn weitere Geräte, z. B. Anrufbeantworter, Faxgeräte, Überspannungsschutzgeräte oder Verteiler ebenfalls an diese Leitung angeschlossen sind, umgehen Sie diese und schließen Sie das Modem mit dem Telefonkabel direkt an der Telefonbuchse an der Wand an.

VERBINDUNG PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass das Telefonkabel an das Modem angeschlossen ist.

TELEFONKABEL PRÜFEN. Verwenden Sie ein anderes Telefonkabel. Ist das Kabel länger als drei Meter, verwenden Sie ein kürzeres Kabel.

VERÄNDERTER WÄHLTON. Wenn Sie eine Voice-Mailbox nutzen, kann sich der Wählton nach Erhalt von Nachrichten ändern. Anweisungen, wie Sie den normalen Wählton wiederherstellen, erhalten Sie bei Ihrer Telefongesellschaft.

ANKLOPFFUNKTION DEAKTIVIEREN. Im Handbuch zu Ihrem Telefon finden Sie die entsprechenden Anweisungen zum Deaktivieren dieser Funktion. Passen Sie anschließend die Eigenschaften der DFÜ-Netzwerkverbindung an:

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 2 Klicken Sie auf **Drucker und andere Hardware** und anschließend nacheinander auf **Telefon- und Modemoptionen**, auf die Registerkarte **Wählregeln** und auf **Bearbeiten...**
- 3 Stellen Sie sicher, dass im Fenster **Standort bearbeiten** das Kontrollkästchen **Wartefunktion beim Wählen deaktivieren**: aktiviert ist, und wählen Sie dann den im Telefonverzeichnis angegebenen Code aus.
- 4 Klicken Sie auf **Übernehmen** und anschließend auf **OK**.
- 5 Schließen Sie das Fenster **Telefon- und Modemoptionen**.
- 6 Schließen Sie das Fenster **Systemsteuerung**.

ÜBERPRÜFEN, OB DAS MODEM DATEN MIT WINDOWS AUSTAUSCHT:

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 2 Klicken Sie auf **Drucker und andere Hardware** und anschließend auf **Telefon- und Modemoptionen**.
- 3 Klicken Sie auf die Registerkarte **Modems**.
- 4 Klicken Sie auf den COM-Anschluss Ihres Modems.
- 5 Klicken Sie auf **Eigenschaften** und anschließend auf **Diagnose** und auf **Modem abfragen**, um zu überprüfen, ob eine Verbindung zwischen dem Modem und Windows hergestellt ist.

Wenn auf alle Befehle reagiert wird, funktioniert das Modem ordnungsgemäß.

Scannerprobleme

NETZKABELVERBINDUNG PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Scanners fest an einer funktionsfähigen Stromquelle angeschlossen und der Scanner eingeschaltet ist. Wenn das Gerät mit einem Überspannungsschalter verbunden ist, sollten Sie es direkt an die Steckdose anschließen.

SCANNERKABELVERBINDUNG PRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass das Scannerkabel ordnungsgemäß am Computer und am Scanner eingesteckt ist.

SCANNER ENTRIEGELN. Stellen Sie sicher, dass der Scanner entriegelt ist, falls er mit einer Verriegelungslasche oder -taste ausgestattet ist.

SCANNERTREIBER NEU INSTALLIEREN. Anweisungen finden Sie in der Dokumentation des Scanners.

Probleme mit PC-Karten

PC-KARTE ÜBERPRÜFEN: Stellen Sie sicher, dass die PC-Karte ordnungsgemäß in den Steckplatz eingesetzt ist.

PRÜFEN, OB DIE KARTE VON WINDOWS® ERKANNT WIRD:
Doppelklicken Sie in der Windows-Taskleiste auf das Symbol **Hardwarekomponente entfernen oder auswerfen**. Vergewissern Sie sich, dass die Karte dort aufgeführt ist.

FALLS PROBLEME MIT EINER VON DELL GELIEFERTEN PC-KARTE AUFTRETEN: Wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

FALLS PROBLEME MIT EINER NICHT VON DELL GELIEFERTEN PC-KARTE AUFTRETEN: Wenden Sie sich an den Hersteller der PC-Karte.

Probleme mit Touch-Pad oder Maus

TOUCH-PAD-EINSTELLUNGEN ÜBERPRÜFEN

- 1** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend nacheinander auf **Systemsteuerung** und **Drucker und andere Hardware**.
- 2** Klicken Sie auf **Maus**.
- 3** Passen Sie die Einstellungen an.

MAUSKABEL PRÜFEN. Fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39). Trennen Sie das Mauskabel vom Computer und untersuchen Sie es auf Schäden. Prüfen Sie bei PS/2-Kabeln, ob Stifte am Stecker verbogen oder abgebrochen sind. Stecken Sie das Kabel wieder fest ein.

Wenn Sie ein Verlängerungskabel für die Maus verwenden, entfernen Sie das Kabel, und schließen Sie die Maus direkt an den Computer an.

ÜBERPRÜFEN SIE DIE FUNKTION DES TOUCH-PADS, UM SICHERZUSTELLEN, DASS DAS PROBLEM DIE MAUS BETRIFFT:

- 1** Schalten Sie den Computer aus.
- 2** Trennen Sie die Maus vom Computer.
- 3** Schalten Sie den Computer ein.
- 4** Versuchen Sie, mit Hilfe des Touch-Pads auf dem Windows-Desktop den Cursor zu bewegen, ein Symbol auszuwählen und zu öffnen.

Funktioniert das Touch-Pad einwandfrei, ist möglicherweise die Maus defekt.

TOUCH-PAD-TREIBER NEU INSTALLIEREN. Siehe Seite 73.



HINWEIS: Bei Anschluss einer externen Tastatur bleibt die integrierte Tastatur voll funktionsfähig.

Probleme mit der externen Tastatur

TASTATURKABEL PRÜFEN. Fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39). Trennen Sie das Tastaturkabel vom Computer und untersuchen Sie es auf Schäden. Prüfen Sie bei PS/2-Kabeln, ob Stifte am Stecker verbogen oder abgebrochen sind. Stecken Sie das Kabel wieder fest ein.

Wenn Sie ein Verlängerungskabel für die Tastatur verwenden, entfernen Sie das Kabel und schließen die Tastatur direkt an den Computer an.

EXTERNE TASTATUR PRÜFEN

- 1 Schalten Sie den Computer aus, warten Sie eine Minute und schalten Sie de Computer anschließend wieder ein.
- 2 Überprüfen Sie, ob die Anzeigen „Num“, „Umsch“ und „Rollen“ auf der Tastatur während der Startroutine blinken.
- 3 Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start**, zeigen Sie dann auf **Programme**, danach auf **Zubehör**, und klicken Sie dann auf **Editor**.
- 4 Drücken Sie einige Tasten auf der externen Tastatur und prüfen Sie, ob die Zeichen auf dem Bildschirm angezeigt werden.

Wenn Sie diese Schritte nicht fehlerfrei durchführen können, ist die externe Tastatur möglicherweise defekt.

INTEGRIERTE TASTATUR PRÜFEN, UM SICHERZUSTELLEN, DASS DAS PROBLEM DIE EXTERNE TASTATUR BETRIFFT:

- 1 Schalten Sie den Computer aus.
- 2 Trennen Sie die externe Tastatur vom Computer.
- 3 Schalten Sie den Computer ein.
- 4 Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start**, zeigen Sie nacheinander auf **Programme** und auf **Zubehör** und klicken sie dann auf **Editor**.
- 5 Geben Sie über die integrierte Tastatur einige Zeichen ein und prüfen Sie, ob diese auf dem Bildschirm angezeigt werden.

Wenn die Zeichen nun angezeigt werden, beim Testen der externen Tastatur jedoch keine Zeichen erschienen, ist möglicherweise die externe Tastatur defekt. Wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

Unerwartete Zeichen

Drücken Sie die Taste , um die Zehnertastatur zu deaktivieren. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige  für die Num-Sperre nicht leuchtet.

Laufwerkprobleme

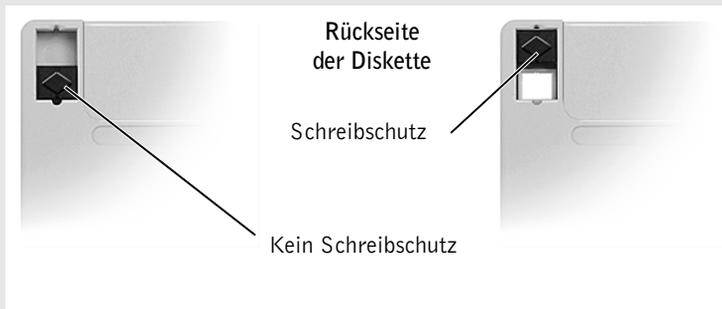
Wenn eine Datei nicht auf Diskette gespeichert werden kann

SICHERSTELLEN, DASS WINDOWS® DAS LAUFWERK ERKENNT:

Klicken Sie auf **Start**, und wählen Sie **Arbeitsplatz**. Wenn das Laufwerk nicht aufgeführt ist, suchen Sie mit einem Virenschutzprogramm nach Viren und beseitigen Sie diese. Viren können verhindern, dass Windows das Laufwerk erkennt. Legen Sie eine startfähige Diskette ein, und starten Sie den Computer neu. Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige  blinkt und so den einwandfreien Betrieb anzeigt.

SICHERSTELLEN, DASS DIE DISKETTE NICHT SCHREIBGESCHÜTZT

IST. Auf schreibgeschützten Disketten können keine Daten gespeichert werden. Siehe folgende Abbildung.



EINE ANDERE DISKETTE VERWENDEN. Legen Sie eine andere Diskette ein, um die Möglichkeit auszuschließen, dass die ursprüngliche Diskette defekt ist.



HINWEIS:

Informationen zum Speichern von Dateien auf Diskette finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Hinweise zum Öffnen der Hilfedatei finden Sie auf Seite 52.



HINWEIS: Da weltweit unterschiedliche Formate verwendet werden, können nicht alle DVD-Titel in allen DVD-Laufwerken wiedergegeben werden.

LAUFWERK AUF FEHLER ÜBERPRÜFEN

Integriertes Laufwerk:

- 1 Das Festplattenlaufwerk entfernen.
- 2 Legen Sie die *Drivers and Utilities*-CD für Ihren Computer ein und schalten Sie den Computer ein.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige  blinkt und so den einwandfreien Betrieb anzeigt.

LAUFWERK REINIGEN. Anweisungen finden Sie im Abschnitt „Reinigen des Computers“ der Hilfedatei *Anleitungen*. Hinweise zum Öffnen der Hilfedatei finden Sie auf Seite 52.

Wenn Sie keine CD, CD-RW oder DVD abspielen können

Hochgeschwindigkeits-CD-Laufwerke vibrieren beim normalen Betrieb und surren möglicherweise. Dies ist kein Anzeichen für ein defektes Laufwerk oder eine defekte CD.

SICHERSTELLEN, DASS WINDOWS® DAS LAUFWERK ERKENNT:

Klicken Sie auf **Start**, und wählen Sie **Arbeitsplatz**. Wenn das Laufwerk nicht aufgeführt ist, suchen Sie mit einem Virenschutzprogramm nach Viren und beseitigen Sie diese. Viren können verhindern, dass Windows das Laufwerk erkennt. Legen Sie eine startfähige Diskette ein, und starten Sie den Computer neu. Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige  blinkt und so den einwandfreien Betrieb anzeigt.

EINEN ANDEREN DATENTRÄGER VERWENDEN. Legen Sie einen anderen Datenträger ein, um die Möglichkeit auszuschließen, dass der ursprüngliche Datenträger defekt ist.

LAUTSTÄRKEREGLER UNTER WINDOWS EINSTELLEN. Doppelklicken Sie auf das gelbe Lautsprechersymbol in der rechten unteren Bildschirmcke. Stellen Sie sicher, dass eine passende Lautstärke eingestellt ist und die Klangwiedergabe nicht deaktiviert wurde.

LAUFWERK ODER DATENTRÄGER REINIGEN. Anweisungen finden Sie im Abschnitt „Reinigen des Computers“ der Hilfedatei *Anleitungen*. Hinweise zum Öffnen der Hilfedatei finden Sie auf Seite 52.

Wenn Sie die CD-, CD-RW- oder DVD-Laufwerkschublade nicht öffnen können

- 1 Schalten Sie den Computer aus.
- 2 Biegen Sie eine Büroklammer gerade und führen Sie eines ihrer Enden in die Auswurföffnung an der Laufwerksvorderseite ein. Drücken Sie, bis die Schublade teilweise ausgefahren wird.
- 3 Ziehen Sie die Laufwerkschublade vorsichtig bis zum Anschlag heraus.

Wenn ein ungewöhnliches Kratzen oder Knirschen zu hören ist

- Stellen Sie sicher, dass das Geräusch nicht von dem gerade ausgeführten Programm verursacht wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Diskette oder CD ordnungsgemäß eingelegt ist.

Wenn das CD-RW-Laufwerk den Schreibvorgang unterbricht

STANDBY-MODUS UNTER WINDOWS VOR DEM SCHREIBEN AUF EINE CD-RW DEAKTIVIEREN. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*. Sie können auch im *Hilfe- und Supportcenter* nach dem Begriff *Standby* suchen. Zum Aufrufen der Hilfe siehe Seite 52.

SCHREIBGESCHWINDIGKEIT HERABSETZEN. Informationen zur Software für die CD-Erstellung finden Sie in den Hilfedateien.

ALLE ANDEREN GEÖFFNETEN PROGRAMME SCHLIEßEN. Wenn vor dem Beschreiben der CD-RW alle geöffneten Programme geschlossen werden, kann das Problem möglicherweise behoben werden.

Wenn ein Problem mit der Festplatte auftritt

DEN COMPUTER VOR DEM EINSCHALTEN ABKÜHLEN LASSEN.

Ein überhitztes Festplattenlaufwerk kann das Starten des Betriebssystems verhindern. Lassen Sie den Computer auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie ihn einschalten.

LAUFWERK AUF FEHLER ÜBERPRÜFEN

- 1 Klicken Sie unter *Windows XP* auf **Start** und anschließend auf **Arbeitsplatz**.
Unter *Windows 2000* doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Laufwerksbuchstaben des lokalen Datenträgers, den Sie auf Fehler überprüfen möchten und klicken Sie anschließend auf **Eigenschaften**.
- 3 Klicken Sie auf die Registerkarte **Extras**.
- 4 Klicken Sie unter **Fehlerüberprüfung** auf **Jetzt prüfen**.
- 5 Klicken Sie auf **Start**.

Netzwerkprobleme

NETZWERKKABELSTECKER ÜBERPRÜFEN. Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Netzkabels ordnungsgemäß am Anschluss des Computers und an der Netzwerkbuchse eingesteckt ist.

NETZWERKANZEIGE AM NETZWERKANSCHLUSS ÜBERPRÜFEN.

Eine grüne Anzeige weist auf eine aktive Netzwerkverbindung hin. Wenn die Statusanzeige nicht grün leuchtet, tauschen Sie das Netzkabel versuchsweise aus. Leuchtet die Anzeige gelb, ist der Netzwerkadaptertreiber geladen, und Netzwerkaktivität wird erkannt.

COMPUTER NEU STARTEN. Melden Sie sich versuchsweise erneut am Netzwerk an.

DEN NETZWERKADMINISTRATOR HINZUZIEHEN. Prüfen Sie, ob die Netzwerkeinstellungen korrekt sind und das Netzwerk voll funktionsfähig ist.

Allgemeine Softwareprobleme

Programmabsturz

SOFTWAREDOKUMENTATION LESEN. Viele Softwarehersteller bieten Websites mit Informationen, die bei der Lösung des Problems behilflich sein können. Stellen Sie sicher, dass das Programm ordnungsgemäß installiert und konfiguriert wurde. Installieren Sie das Programm gegebenenfalls neu.

 **HINWEIS:** Anweisungen für die Installation von Software finden Sie im Allgemeinen in der jeweiligen Dokumentation oder auf einer mitgelieferten Diskette oder CD.

Ein Programm reagiert nicht mehr

PROGRAMM BEENDEN

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die Tasten   .
- 2 Klicken Sie auf die Registerkarte **Anwendungen** und wählen Sie das Programm aus, das nicht mehr reagiert.
- 3 Klicken Sie dann auf **Task beenden**.

Ein blauer Bildschirm wird angezeigt

COMPUTER AUSSCHALTEN. Wenn der Computer auf das Drücken einer Taste nicht mehr reagiert und ein ordnungsgemäßes Herunterfahren (siehe Seite 39) nicht möglich ist, schalten Sie den Computer durch Drücken des Netzschalters aus. Drücken Sie den Netzschalter erneut, um den Computer neu zu starten. Der blaue Bildschirm wird angezeigt, weil Windows® nicht ordnungsgemäß heruntergefahren werden konnte. Das Programm ScanDisk wird beim nächsten Neustart automatisch ausgeführt. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Fehlermeldungen werden angezeigt

ABSCHNITT „FEHLERMELDUNGEN“ LESEN. Suchen Sie die entsprechende Fehlermeldung, und führen Sie die erforderlichen Schritte aus. Weitere Informationen finden Sie in der Softwaredokumentation.

E-Mail-Probleme

SICHERSTELLEN, DASS EINE INTERNETVERBINDUNG HERGESTELLT WURDE. Klicken Sie im E-Mail-Programm „Outlook Express“ auf **Datei**. Wenn neben **Offlinebetrieb** ein Häkchen zu sehen ist, klicken Sie darauf, um das Häkchen zu entfernen und eine Verbindung zum Internet herzustellen.

SIE BENÖTIGEN EINEN ZUGANG BEI EINEM INTERNETDIENSTANBIETER. Wenden Sie sich an einen Internetdienstanbieter und beantragen Sie einen Zugang

INTERNETDIENSTANBIETER KONSULTIEREN. Wenden Sie sich an den Support Ihres Internetdienstanbieters.

Wenn der Computer nass wird

 **WARNUNG:** Führen Sie diesen Vorgang nur aus, wenn Sie sich sicher sind, dass er gefahrlos durchgeführt werden kann. Wenn der Computer an eine Steckdose angeschlossen ist, empfiehlt Dell, den Netzstrom am Sicherungsschalter zu unterbrechen, bevor Sie versuchen, das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Gehen Sie beim Entfernen nasser Kabel bei eingeschalteter Stromversorgung mit äußerster Vorsicht vor.

- 1 Schalten Sie den Computer aus (siehe Seite 39). Ziehen Sie den Netzadapter vom Computer ab und trennen Sie ihn anschließend von der Steckdose.
- 2 Schalten Sie alle angeschlossenen externen Geräte aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung und anschließend vom Computer.
- 3 Berühren Sie einen Metallanschluss auf der Rückseite des Computers, um sich zu erden.
- 4 Entfernen Sie alle eingesetzten PC-Karten und lassen Sie sie an einem sicheren Ort trocknen.
- 5 Entfernen Sie die Batterie.
- 6 Wischen Sie die Batterie ab und lassen Sie sie an einem sicheren Ort trocknen.
- 7 Entfernen Sie das Festplattenlaufwerk (siehe Seite 95).

- 8 Entfernen Sie die Speichermodule (siehe Seite 89).
- 9 Stellen Sie den Bildschirm hoch und stellen Sie den Computer mit der richtigen Seite nach oben auf zwei Bücher oder ähnliche Stützen, damit von allen Seiten Luft um den Computer zirkulieren kann. Lassen Sie den Computer mindestens 24 Stunden lang an einem trockenen Ort bei Zimmertemperatur trocknen.



VORSICHT: Versuchen Sie nicht, den Trocknungsprozess künstlich, z. B. durch einen Föhn oder Lüfter, zu beschleunigen.



WARNUNG: Um Stromschläge zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Computer vollständig trocken ist, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.

- 10 Berühren Sie einen Metallanschluss auf der Rückseite des Computers, um sich zu erden.
- 11 Setzen Sie die Speichermodule, die Speichermodulabdeckung und die Schraube wieder ein.
- 12 Setzen Sie das Festplattenlaufwerk wieder ein.
- 13 Setzen Sie die zuvor entfernten PC-Karten wieder ein.
- 14 Setzen Sie die Batterie wieder ein.
- 15 Schalten Sie den Computer ein und überprüfen Sie, ob er ordnungsgemäß funktioniert.

Wenn der Computer nicht startet oder Sie nicht feststellen können, welche Komponenten beschädigt sind, wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

Wenn der Computer herunterfällt oder beschädigt wird

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle geöffneten Programme und fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39).
- 2 Trennen Sie den Netzadapter vom Computer und von der Steckdose.
- 3 Schalten Sie alle angeschlossenen externen Geräte aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung und anschließend vom Computer.
- 4 Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie sie wieder ein.
- 5 Schalten Sie den Computer ein.



HINWEIS:

Informationen zu den Garantieansprüchen finden Sie unter „Eingeschränkte Garantie und Rückgaberecht“ auf Seite 131.

Wenn der Computer nicht startet oder Sie nicht feststellen können, welche Komponenten beschädigt sind, wenden Sie sich an Dell (siehe Seite 111).

Lösen anderer technischer Probleme

WEBSITE DELL | SUPPORT AUFRUFEN. Falls Sie Hilfe bei der allgemeinen Nutzung und Installation benötigen oder Fragen zur Fehlerbeseitigung haben, besuchen Sie die Website support.dell.com. Eine Erläuterung des von Dell angebotenen Hardware- und Software-Supports finden Sie im Abschnitt zum Dell-Support (nur USA) auf Seite 109.

SO ERREICHEN SIE DELL. Wenn sich das Problem mit Hilfe der Support-Website von Dell oder des E-Mail-Dienstes nicht lösen lässt, rufen Sie bei Dell an, um technische Unterstützung anzufordern (siehe Seite 111). Eine Erläuterung des von Dell angebotenen Hardware- und Software-Supports finden Sie im Abschnitt zum Dell-Support (nur USA) auf Seite 109.

Treiber und Hilfsprogramme neu installieren

Bei Lieferung des Computers sind bereits alle Treiber und Hilfsprogramme installiert, und es ist keine weitere Installation oder Konfiguration erforderlich.

➡ **VORSICHT:** Die *Drivers and Utilities*-CD kann auch Treiber für Betriebssysteme enthalten, die sich nicht auf Ihrem Computer befinden. Stellen Sie sicher, dass Sie nur für Ihr Betriebssystem geeignete Software installieren.

Zur erneuten Installation der Treiber für optionale Hardwarekomponenten (z.B. kabellose Netzwerkmodule oder DVD-Laufwerke) benötigen Sie möglicherweise die mit der jeweiligen Komponente ausgelieferte CD und Dokumentation.

➡ **VORSICHT:** Auf der Website Dell | Support unter support.dell.com sowie auf der *Drivers and Utilities*-CD finden Sie die zugelassenen Treiber für Dell-Computer. Wenn Treiber installiert werden, die von anderswoher bezogen wurden, funktioniert der Computer möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Führen Sie folgende Schritte aus, um einen Treiber oder ein Dienstprogramm von der *Drivers and Utilities*-CD nachzuinstallieren:

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Legen Sie die *Drivers and Utilities*-CD ein.

In der Regel wird die CD automatisch gestartet. Andernfalls rufen Sie den Microsoft® Windows®-Explorer auf, klicken Sie auf das Verzeichnis des CD-Laufwerks um den Inhalt der CD anzuzeigen und klicken Sie anschließend auf die Datei **autocd.exe**. Beim erstmaligen Start der CD werden Sie unter Umständen zur Installation von Setup-Dateien aufgefordert. Klicken Sie auf **OK** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

- 3 Wählen Sie gegebenenfalls im Listenfeld **Language (Sprache)** der Symbolleiste die Sprache, in der der Treiber bzw. das Hilfsprogramm installiert werden soll.

Ein Begrüßungsbildschirm wird angezeigt.

- 4 Klicken Sie auf **Weiter**. Die CD fragt automatisch Ihre Hardware ab, um die auf Ihrem System verwendeten Treiber und Dienstprogramme zu erkennen.

Nachdem dieser Vorgang abgeschlossen ist, können Sie auch weitere Treiber und Dienstprogramme erkennen. Wählen Sie unter **Search Criteria** (Suchkriterien) die geeigneten Kategorien aus den Listefeldern **System Model** (Systemmodell), **Operating System** (Betriebssystem) und **Topic** (Thema).

Daraufhin werden Verknüpfungen zu den auf Ihrem System verwendeten Treibern und Dienstprogrammen angezeigt.

- 5 Um Informationen zu einem bestimmten Treiber bzw. Dienstprogramm anzuzeigen, den/das Sie installieren möchten, klicken Sie auf die zugehörige Verknüpfung.
- 6 Klicken Sie gegebenenfalls auf die Schaltfläche **Install** (Installieren), um mit der Installation des Treibers oder Dienstprogramms zu beginnen. Folgen Sie den weiteren Bildschirmanweisungen, um die Installation abzuschließen.

Wenn die Schaltfläche **Install** (Installieren) nicht angezeigt wird, steht die automatische Installation nicht zur Verfügung.

Installationsanleitungen finden Sie entweder in den folgenden Abschnitten oder Sie klicken auf die Schaltfläche **Extrahieren**. Folgen Sie den Anweisungen zum Extrahieren und lesen Sie die Info-Datei.

Wenn Sie aufgefordert werden, die Treiberdateien zu suchen, klicken Sie im Bildschirm „Treiberinformationen“ auf das Verzeichnis der CD, damit die mit dem gewünschten Treiber verbundenen Dateien angezeigt werden.

Neuinstallieren von Modem- und Netzwerktreibern

Ist der Computer mit einem internen Modem oder einem Netzwerkadapter ausgestattet, installieren Sie die entsprechenden Treiber neu; befolgen Sie hierzu die nachfolgenden, dem jeweiligen Betriebssystem entsprechenden Anweisungen.

- 1** Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle geöffneten Programme und legen Sie die *Drivers and Utilities-CD* ein.
- 2** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 3** Klicken Sie unter **Wählen Sie eine Kategorie** auf **Leistung und Wartung**.
- 4** Klicken Sie unter **oder ein Systemsteuerungssymbol** auf **System**.
- 5** Klicken Sie auf die Registerkarte **Hardware**.
- 6** Klicken Sie auf **Geräte-Manager**.
- 7** Klicken Sie auf **Aktion** und anschließend auf **Treiber aktualisieren**.
- 8** Klicken Sie auf **Software von einer bestimmten Quelle oder Liste installieren (für fortgeschrittene Benutzer)** und dann auf **Weiter**.
- 9** Stellen Sie sicher, dass **Wechselmedien durchsuchen** ausgewählt ist und klicken Sie auf **Weiter**.
- 10** Wenn der Name des entsprechenden Treibers angezeigt wird, klicken Sie auf **Weiter**.
- 11** Klicken Sie auf **Fertig stellen** und starten Sie den Computer neu.

Verwenden der Gerätetreiberwiederherstellung

Falls ein von Ihnen neu installierter Gerätetreiber die Systemstabilität beeinträchtigt, können Sie ihn mit Hilfe der Gerätetreiberwiederherstellung durch die zuvor installierte Treiberversion ersetzen. Falls die Wiederinstallation des bisher verwendeten Treibers mit der Gerätetreiberwiederherstellung nicht gelingt, verwenden Sie die Funktion Systemwiederherstellung (siehe Seite 78), um Ihr Betriebssystem in den Zustand vor der Installation des neuen Gerätetreibers zurückzusetzen. So verwenden Sie die Gerätetreiberwiederherstellung:

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Arbeitsplatz**.
- 2 Klicken Sie auf **Eigenschaften**.
- 3 Wählen die Registerkarte **Hardware**, und klicken Sie dann auf **Geräte-Manager**.
- 4 Klicken Sie im Fenster **Geräte-Manager** mit der rechten Maustaste auf das Gerät, für das der neue Treiber installiert wurde und klicken Sie anschließend auf **Eigenschaften**.
- 5 Klicken Sie auf die Registerkarte **Treiber**.
- 6 Klicken Sie auf **Installierter Treiber**.

Beheben von Software- und Hardware-Inkompatibilitäten

IRQ-Konflikte (Interruptkonflikte) treten auf, wenn Geräte während der Installation des Betriebssystems nicht erkannt oder aber nicht korrekt konfiguriert wurden. In den folgenden Abschnitten erfahren Sie, wie Sie unter Ihrem jeweiligen Betriebssystem prüfen können, ob IRQ-Konflikte vorliegen.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 2 Klicken Sie auf **Leistung und Wartung** und anschließend auf **System**.
- 3 Wählen Sie die Registerkarte **Hardware**, und klicken Sie dann auf **Geräte-Manager**.
- 4 Prüfen Sie in der Liste des **Geräte-Managers**, ob Konflikte mit anderen Geräten vorliegen.

Konflikte werden durch ein gelbes Ausrufezeichen (!) neben dem Gerät angezeigt, bei dem der Konflikt vorliegt. Wenn das Gerät deaktiviert wurde, wird ein rotes X angezeigt.

- 5 Doppelklicken Sie auf jedes Gerät, bei dem ein Konflikt vorliegt. Daraufhin wird das Fenster **Eigenschaften** angezeigt und Sie können entscheiden, welche Geräte neu konfiguriert oder aus der Liste unter Geräte-Manager entfernt werden müssen.
- 6 Beheben Sie diese Konflikte, bevor Sie bestimmte Geräte überprüfen.
- 7 Doppelklicken Sie unter **Geräte-Manager** auf den nicht funktionierenden Gerätetyp.
- 8 Doppelklicken Sie in der erweiterten Liste auf das Symbol für das jeweilige Gerät.

Das Fenster **Eigenschaften** wird angezeigt.

Liegt ein IRQ-Konflikt vor, wird im Bereich **Gerätstatus** im Fenster **Eigenschaften** angegeben, welche Erweiterungskarten oder Geräte denselben IRQ verwenden.

- 9 Beheben Sie die vorhandenen IRQ-Konflikte.

Um diese Konflikte zu beheben, können Sie den Hardware-Assistenten von Windows XP verwenden. Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Hilfe und Support**. Geben Sie im Feld **Suchen** den Begriff **Hardware-Assistent** ein und klicken Sie anschließend auf den Pfeil, um mit der Suche zu beginnen. Klicken Sie in der Liste **Suchergebnisse** auf **Verwenden des Dienstprogramms Hardware**, und klicken Sie im Textfenster auf die Verknüpfung zum Hardware-Assistenten. Klicken Sie im **Hardware-Assistenten** auf **Ja, die Hardware wurde bereits angeschlossen** und anschließend auf **Weiter**.

Verwenden der Systemwiederherstellung

Microsoft® Windows® XP verfügt über eine Systemwiederherstellungsfunktion, mit der Sie Ihren Computer nach Änderungen an der Hardware und Software (einschließlich Neuinstallation von Hardware oder Programmen) wieder in einen früheren Betriebssystemzustand zurückversetzen können, wenn die vorgenommenen Änderungen oder andere Systemeinstellungen nicht den gewünschten Erfolg zeigten oder zu Fehlfunktionen führten. Auch die jeweils letzte *Systemwiederherstellung* kann rückgängig gemacht werden.

Die Systemwiederherstellungs-Funktion erstellt automatisch Prüfpunkte. Sie können auch eigene Prüfpunkte auf manuellem Weg erstellen, indem Sie *Wiederherstellungspunkte* festlegen. Um den benötigten Festplattenspeicherplatz zu minimieren, werden ältere Wiederherstellungspunkte automatisch gelöscht.

Um Probleme mit dem Betriebssystem zu beheben, können Sie die Systemwiederherstellung aus dem abgesicherten oder dem normalen Modus aktivieren, um Ihren Computer in einen früheren Betriebssystemzustand zurückzusetzen.

Im Ordner **Eigene Dateien** gespeicherte persönliche Dateien, Arbeitsdateien oder E-Mails gehen nicht verloren, wenn Sie den Computer mit der Systemwiederherstellung in einen früheren Betriebssystemzustand zurückversetzen. Wenn Sie einen Computerzustand wiederherstellen, der den Zeitpunkt vor der Installation eines Programms widerspiegelt, bleiben zwar die Arbeitsdateien des Programms erhalten, aber das Programm selbst muss erneut installiert werden.



VORSICHT: Es ist sehr wichtig, von allen Arbeitsdateien regelmäßig Sicherungskopien anzulegen. Ihre Arbeitsdateien können durch die Systemwiederherstellung nicht auf Änderungen überwacht oder wiederhergestellt werden. Wenn die Originaldaten auf der Festplatte unbeabsichtigt gelöscht oder überschrieben werden oder aufgrund eines Festplattenfehlers nicht mehr zugänglich sind, können Sie die verlorenen bzw. beschädigten Daten mit Hilfe der Sicherungskopien wiederherstellen.

Die Systemwiederherstellung ist auf Ihrem neuen Computer standardmäßig aktiviert. Falls nach einer erneuten Installation von Windows XP weniger als 200 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte übrig bleiben, wird die Systemwiederherstellungs-Funktion jedoch automatisch deaktiviert. Prüfen Sie vor dem Verwenden der Systemwiederherstellung, dass diese aktiviert ist:

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.
- 2 Klicken Sie auf **Leistung und Wartung**.
- 3 Klicken Sie auf **System**.
- 4 Klicken Sie auf die Registerkarte **Systemwiederherstellung**.
- 5 Vergewissern Sie sich, dass die Option **Systemwiederherstellung deaktivieren** nicht markiert ist.

Erstellen eines Wiederherstellungspunkts

Wiederherstellungspunkte können Sie entweder mit dem Wiederherstellungsassistenten oder manuell erstellen.

Verwenden des Assistenten zur Systemwiederherstellung

Klicken Sie zum Aufrufen des Assistenten auf **Start**, klicken Sie auf **Hilfe und Support**, klicken Sie auf **Systemwiederherstellung**, und folgen Sie dann den Anweisungen im **Systemwiederherstellungsassistent**. Sie können Wiederherstellungspunkte auch erstellen und benennen, wenn Sie als Administrator oder Benutzer mit Administratorrechten am System angemeldet sind.

Manuelles Erstellen von Wiederherstellungspunkten

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, anschließend nacheinander auf **Alle Programme**→**Zubehör**→**Systemprogramme** und schließlich auf **Systemwiederherstellung**.
- 2 Klicken Sie auf **Einen Wiederherstellungspunkt erstellen**.
- 3 Klicken Sie auf **Weiter**.
- 4 Geben Sie im Feld **Beschreibung des Wiederherstellungspunkts** einen Namen für den Wiederherstellungspunkt ein.

Das aktuelle Datum und die Uhrzeit werden der Beschreibung des Wiederherstellungspunkts automatisch hinzugefügt.
- 5 Klicken Sie auf **Erstellen**.
- 6 Klicken Sie auf **OK**.

Wiederherstellen eines früheren Betriebssystemzustands

Falls nach der Installation eines Gerätetreibers Probleme auftreten, versuchen Sie sie zunächst mit der Gerätetreiberwiederherstellung (siehe Seite 76) zu beheben. Falls das Problem sich mit dieser Funktion nicht lösen lässt, verwenden Sie die Systemwiederherstellung.



VORSICHT: Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, und beenden Sie alle geöffneten Programme, bevor Sie den Computer in einen früheren Betriebssystemzustand zurückversetzen. Ändern, öffnen oder löschen Sie keine Dateien oder Programme, bis die Systemwiederherstellung vollständig abgeschlossen ist.

- 1 Klicken Sie auf **Start**, zeigen Sie auf **Alle Programme**→**Zubehör**→**Systemprogramme**, und wählen Sie dann **Systemwiederherstellung**.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Option **Computer zu einem früheren Zeitpunkt wiederherstellen** ausgewählt ist und klicken Sie auf **Weiter**.

- 3 Klicken Sie auf das Kalenderdatum des Betriebssystemzustands, der wiederhergestellt werden soll.

Im Fenster **Einen Wiederherstellungspunkt wählen** können Sie den Kalender verwenden, um Wiederherstellungspunkte anzuzeigen und auszuwählen. Alle Kalenderdaten, für die Wiederherstellungspunkte vorhanden sind, werden fett formatiert dargestellt.

- 4 Wählen Sie einen Wiederherstellungspunkt und klicken Sie auf **Weiter**.

Wenn für das Kalenderdatum nur ein einziger Wiederherstellungspunkt existiert, wird dieser automatisch ausgewählt. Falls zwei oder mehr Wiederherstellungspunkte vorhanden sind, klicken Sie auf den gewünschten Wiederherstellungspunkt.



VORSICHT: Schließen und speichern Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme. Ändern, öffnen oder löschen Sie keine Dateien oder Programme, bis die Systemwiederherstellung vollständig abgeschlossen ist.

- 5 Klicken Sie auf **Weiter**.

Nach dem Sammeln von Daten wird die Meldung **Wiederherstellung abgeschlossen** angezeigt. Anschließend startet der Computer neu.

- 6 Klicken Sie nach dem Neustart auf **OK**.

Um den Wiederherstellungspunkt zu ändern, können Sie entweder die oben angeführten Schritte wiederholen um einen anderen Wiederherstellungspunkt festzulegen oder die Systemwiederherstellung rückgängig machen.

Zurücksetzen der letzten Systemwiederherstellung

➡ **VORSICHT:** Schließen und speichern Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme. Ändern, öffnen oder löschen Sie keine Dateien oder Programme, bis die Systemwiederherstellung vollständig abgeschlossen ist.

1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, anschließend nacheinander auf **Alle Programme**→**Zubehör**→**Systemprogramme** und schließlich auf **Systemwiederherstellung**.

2 Klicken Sie auf **Letzte Wiederherstellung rückgängig machen** und anschließend auf **Weiter**.

➡ **VORSICHT:** Schließen und speichern Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme. Ändern, öffnen oder löschen Sie keine Dateien oder Programme, bis die Systemwiederherstellung vollständig abgeschlossen ist.

3 Klicken Sie auf **Weiter**.

4 Das Fenster **Systemwiederherstellung** wird angezeigt. Anschließend startet der Computer neu.

5 Klicken Sie nach dem Neustart auf **OK**.

Neuinstallieren von Microsoft® Windows® XP

Vor dem Neuinstallieren

Falls Sie das Betriebssystem Windows XP neu installieren wollen, um Probleme mit einem neuen Treiber zu beheben, verwenden Sie zunächst die Gerätetreiberwiederherstellung von Windows XP (siehe Seite 76). Wenn sich das Problem mit der Gerätetreiberwiederherstellung nicht beheben lässt, versetzen Sie den Computer mit der Systemwiederherstellung (siehe Seite 78) in den Betriebszustand zurück, in dem dieser sich vor der Installation des neuen Gerätetreibers befand.

Neuinstallieren von Windows XP

Führen Sie zum Neuinstallieren von Windows XP die Anweisungen in den folgenden Abschnitten in der angegebenen Reihenfolge aus.

Der Neuinstallationsvorgang kann 1 bis 2 Stunden in Anspruch nehmen. Nach der Neuinstallation des Betriebssystems müssen Sie auch die Gerätetreiber, das Virenschutzprogramm und andere Software neu installieren.

➔ **VORSICHT:** Die *Betriebssystem-CD* bietet Optionen zur Neuinstallation von Windows XP. Durch diese Optionen können Dateien überschrieben und Programme beeinträchtigt werden, die auf der Festplatte installiert sind. Führen Sie daher nur dann eine Neuinstallation von Windows XP durch, wenn Sie von einem Mitarbeiter des technischen Supports von Dell dazu aufgefordert wurden.

➔ **VORSICHT:** Um Konflikte zu vermeiden, müssen vor der Neuinstallation von Windows XP auf dem System vorhandene Virenschutzprogramme deaktiviert werden. Anleitungen dazu finden Sie in der Dokumentation der jeweiligen Software.

Booten von der Betriebssystem-CD

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien und beenden Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Legen Sie die *Betriebssystem-CD* ein. Falls automatisch Programme von der eingelegten CD gestartet werden, beenden Sie diese Programme und fahren Sie anschließend fort.

- 3 Fahren Sie den Computer über das Menü **Start** (siehe Seite 39) herunter und starten Sie ihn anschließend neu.
- 4 Drücken Sie nach dem Erscheinen des Dell-Logos sofort auf . Falls bereits das Logo des Betriebssystems angezeigt wird, warten Sie, bis der Windows-Desktop erscheint, fahren Sie den Computer herunter und versuchen Sie es noch einmal.
- 5 Wählen Sie mit den Pfeiltasten die **CD-ROM-Option** aus, und drücken Sie auf .
- 6 Wenn die Meldung **Press any key to boot from CD** (Drücken Sie eine beliebige Taste, um von CD zu starten) angezeigt wird, drücken Sie eine beliebige Taste.

Einrichten von Windows XP

- 1 Wenn das Fenster **Windows XP-Setup** angezeigt wird, drücken Sie zum Einrichten von Windows auf .
- 2 Lesen Sie den **Lizenzvertrag** und drücken Sie , um den Lizenzbestimmungen zuzustimmen.
- 3 Falls Windows XP bereits auf dem Computer installiert ist und Sie Ihre derzeitigen Windows XP-Daten wiederherstellen wollen, geben Sie **r** für die Reparaturoption ein. Entfernen Sie dann die CD aus dem Laufwerk.

- 4 Um Windows XP völlig neu zu installieren, drücken Sie .
- 5 Drücken Sie , um die markierte Partition zu wählen (empfohlen), und folgen Sie anschließend den Anweisungen auf dem Bildschirm.



HINWEIS: Die zur Installation benötigte Zeit hängt von der Größe der Festplatte und der Geschwindigkeit des Computers ab.

Das Fenster **Windows XP Setup** erscheint, und das Betriebssystem beginnt Dateien zu kopieren und die Geräte zu installieren. Der Computer wird mehrfach automatisch neu gestartet.



VORSICHT: Drücken Sie keine Taste, während die folgende Meldung angezeigt wird: **Press any key to boot from the CD** (Zum Starten von CD beliebige Taste drücken).

- 6 Nehmen Sie im Fenster **Regions- und Sprachoptionen** die Einstellungen für Ihren Standort vor und klicken Sie dann auf **Weiter**.

- 7 Geben Sie im Fenster **Benutzerinformationen** Ihren Namen und den Ihrer Firma an (optional) und klicken Sie auf **Weiter**.
- 8 *Wenn Sie Windows XP Home Edition neu installieren*, geben Sie im Fenster **Wie lautet der Name des Computers?** einen Namen für den Computer ein (oder bestätigen Sie den vorgeschlagenen Namen), und klicken Sie anschließend auf **Weiter**.

Wenn Sie Windows XP Professional neu installieren, geben Sie im Fenster **Computernamen und Administratorkennwort** einen Namen für den Computer ein (oder bestätigen Sie den vorgeschlagenen Namen), außerdem ein Kennwort, und klicken Sie dann auf **Weiter**.

- 9 Wenn der Bildschirm **Modemwählinformationen** angezeigt wird, geben Sie die entsprechenden Daten ein und klicken Sie auf **Weiter**.
- 10 Geben Sie im Fenster **Datum- und Uhrzeiteinstellungen** Datum und Uhrzeit ein und klicken Sie anschließend auf **Weiter**.
- 11 Wenn der Bildschirm **Netzwerkeinstellungen** angezeigt wird, klicken Sie auf **Standard** und anschließend auf **Weiter**.
- 12 Wenn Sie Windows XP Professional erneut installieren und weitere Daten zu Ihrer Netzwerkkonfiguration abgefragt werden, machen Sie die entsprechenden Angaben. Wenn Sie Ihre Einstellungen nicht genau kennen, bestätigen Sie die vorgegebenen Werte.

Windows XP installiert die Komponenten des Betriebssystems und konfiguriert den Computer. Der Computer wird automatisch neu gestartet.

- ➔ **VORSICHT:** Drücken Sie keine Taste, während die folgende Meldung angezeigt wird: `Press any key to boot from the CD` (Zum Starten von CD beliebige Taste drücken).
- 13 Klicken Sie im Microsoft-Willkommensbildschirm auf **Weiter**.
- 14 Klicken Sie bei der Meldung **Wie wird auf diesem Computer die Verbindung mit dem Internet hergestellt?** auf **Überspringen**.
- 15 Wenn Sie gefragt werden, ob Sie sich bei Microsoft registrieren wollen, wählen Sie **Nein, jetzt nicht registrieren**, und klicken Sie auf **Weiter**.
- 16 Im Bildschirm **Wer wird diesen Computer verwenden?** können Sie bis zu fünf Benutzer eingeben. Klicken Sie auf **Weiter**.
- 17 Klicken Sie zum Abschließen des Setups auf **Fertig stellen**, und entfernen Sie die CD aus dem Laufwerk.

Neuinstallieren von Treibern und Software

- 1** Installieren Sie alle erforderlichen Treiber neu (siehe Seite 73).
- 2** Installieren Sie die Virenschutzprogramme neu. Anleitungen dazu finden Sie in der Dokumentation der jeweiligen Software.
- 3** Installieren Sie Ihre sonstigen Programme neu. Anleitungen dazu finden Sie in der Dokumentation der jeweiligen Software.

ABSCHNITT 3

Hinzufügen und Austauschen von Komponenten

Entfernen der Batterie

Einsetzen einer Batterie

Systemspeicher erweitern

Hinzufügen einer Modemkarte

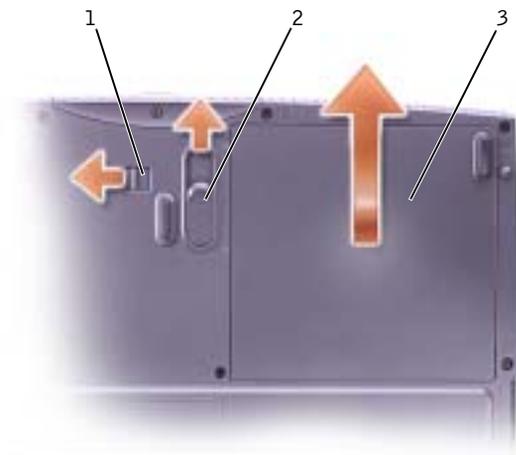
Austauschen des Festplattenlaufwerks

Entfernen der Batterie

Stellen Sie vor dem Herausnehmen der Batterie sicher, dass der Computer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

⚠ WARNUNG: Zum Herausnehmen der Batterie sollten Sie den Computer mit der Unterseite nach oben auf einen flachen Arbeitsbereich legen, damit die Batterie nicht herausfallen kann.

- 1 Entriegeln Sie die Batterie.
- 2 Schieben und halten Sie den Freigabeschieber ganz nach oben, bis die linke Kante der Batterie hervorkommt.
- 3 Entfernen Sie die Batterie.



Einsetzen einer Batterie

- 1 Stellen Sie sicher, dass sich die Batterieverriegelung in der entriegelten Position befindet.
- 2 Schieben Sie die Batterie ins Fach, bis sie einrastet.
- 3 Verriegeln Sie die Batterie.

Systemspeicher erweitern

Der Systemspeicher lässt sich durch die Installation von Speichermodulen auf der Systemplatine vergrößern. Informationen zu den von Ihrem Computer unterstützten Seite 100 Speichertypen finden Sie unter „Spezifikationen“. Vergewissern Sie sich, dass Sie nur Speichermodule hinzufügen, die für Ihren Computer bestimmt sind.

⚠️ WARNUNG: Lesen Sie vor Arbeiten im Inneren des Computers den Abschnitt „Arbeiten im Innern des Computers“ auf Seite 14.

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle laufenden Programme und fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39).
- 2 Entfernen Sie alle installierten PC-Karten.
- 3 Entfernen Sie die installierten Batterien und trennen Sie das Netzadapterkabel und alle externen Geräte vom Computer. Warten Sie ca. 5 Sekunden, bevor Sie mit den nächsten Schritten fortfahren.
- 4 Erden Sie sich, indem Sie einen Metallanschluss auf der Rückseite des Computers berühren, und tun Sie dies auch zwischendurch.

➡️ VORSICHT: Wiederholen Sie diese Erdung während der Arbeit im System regelmäßig, um statische Elektrizität abzuleiten, die interne Bauteile beschädigen könnte.

- 5 Drehen Sie den Computer mit der Unterseite nach oben, entfernen Sie die Schraube von der Speichermodulabdeckung, schieben Sie die Abdeckung etwa 10 mm heraus und nehmen Sie sie vom Computer ab.



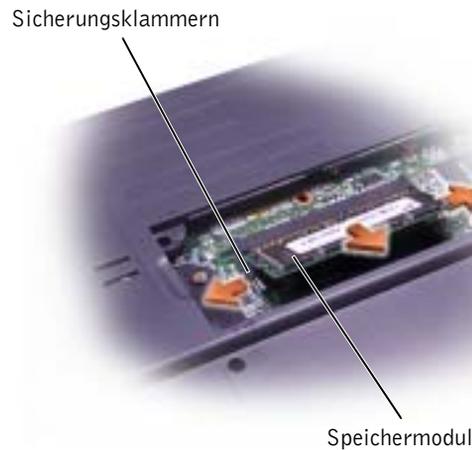
HINWEIS:

Von Dell erworbene Speichermodule sind in die Garantie eingeschlossen.



HINWEIS: Wurde das Speichermodul nicht ordnungsgemäß installiert, ist der Computer nicht startfähig. Auf diesen Fehler wird nicht durch eine Fehlermeldung hingewiesen.

- ➔ **VORSICHT:** Drücken Sie die inneren Metallklammern, die das Speichermodul sichern, nicht mit einem Werkzeug auseinander, um eine Beschädigung des Speichermodulanschlusses zu vermeiden.
- 6 Wenn Sie ein Speichermodul auswechseln, entfernen Sie zunächst das alte Modul.
- ➔ **VORSICHT:** Fassen Sie die Speichermodule nur an den Kanten an, und berühren Sie nicht die Modulkomponenten.
 - a Drücken Sie die Sicherungsklammern auf beiden Seiten des Speichermodulanschlusses vorsichtig mit den Fingerspitzen auseinander.
Das Modul springt heraus.
 - b Entfernen Sie das Modul vom Anschluss.



7 Erden Sie sich und installieren Sie das neue Speichermodul:

- a** Richten Sie die Kerbe im Modul an der Aussparung in der Mitte des Speichermodulanschlusses aus.
- b** Setzen Sie das Modul mit einer Kante fest in den Anschluss ein und drehen Sie es nach unten, bis es mit einem Klicken einrastet. Wenn kein Klicken zu hören ist, entfernen Sie das Modul und setzen Sie es erneut ein.



 **HINWEIS:** Wurde das Speichermodul nicht ordnungsgemäß installiert, ist der Computer nicht startfähig. Auf diesen Fehler wird nicht durch eine Fehlermeldung hingewiesen.

- 8 Bringen Sie die Speichermodulabdeckung wieder an:
 - a Positionieren Sie die Abdeckung so über dem Speichermodulfach, dass das Ende mit dem Schraubloch wie abgebildet auf die Linien und Pfeile ausgerichtet ist.
 - b Drücken Sie die Abdeckung in der Mitte herunter, und schieben Sie sie bis zum Einrasten in ihren Sitz.
- ➔ **VORSICHT:** Wenn die Abdeckung des Speichermoduls schwer zu schließen ist, entfernen Sie das Modul und installieren es neu. Durch gewaltsames Schließen der Abdeckung kann der Computer beschädigt werden.



- 9 Setzen Sie die in Schritt 5 entfernte Schraube wieder ein und ziehen Sie sie fest.
- 10 Setzen Sie die Batterie wieder in das Batteriefach ein bzw. schließen Sie den Netzadapter an den Computer und an die Steckdose an.
- 11 Schalten Sie den Computer ein.

Beim Neustart des Computers wird der zusätzliche Speicher erkannt, und die Systemkonfigurationsdaten werden automatisch aktualisiert.

Hinzufügen einer Modemkarte

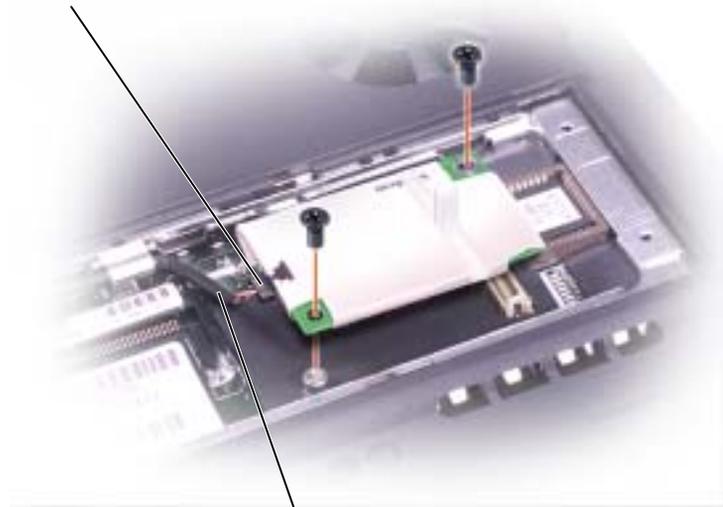
- 1 Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche Ihres Arbeitsplatzes sauber ist, um Kratzer am Systemgehäuse zu vermeiden.
- 2 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle laufenden Programme und fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39).
- 3 Trennen Sie den Computer von der Steckdose.
- 4 Warten Sie 10 bis 20 Sekunden und trennen Sie dann die angeschlossenen Geräte vom Computer.
- 5 Entfernen Sie ggf. installierte PC-Karten, Batterien und Geräte.
- 6 Berühren Sie während der Arbeit von Zeit zu Zeit eine nicht lackierte Metallfläche auf der Rückseite des Computers, um sich zu erden.
- 7 Fassen Sie Komponenten und Karten nur an den Kanten an und berühren Sie keine Stifte und Kontakte.
- 8 Drehen Sie den Computer mit der Unterseite nach oben, entfernen Sie die Schraube von der Speichermodulabdeckung, schieben Sie die Abdeckung etwa 10 mm heraus und nehmen Sie sie vom Computer ab.

Schraube



- 9 Wenn Sie das Modem austauschen, entfernen Sie zunächst das alte Modem.
 - a Entfernen Sie die Schrauben, die das Modem mit der Systemplatine verbinden, und legen Sie sie zur Seite.
 - b Ziehen Sie das Modem an der dafür vorgesehenen Auszuglasche aus der Systemplatine und lösen Sie das Modemkabel.

Modemkabelanschluss



Modemkabel

- 10 Schließen Sie das Modemkabel an das neue Modem an.
 - ➡ **VORSICHT:** Die Kabelstecker sind kodiert, um ein falsches Anschließen zu vermeiden. Stecken Sie die Stecker nicht mit Gewalt ein.
- 11 Richten Sie das Modem an den Schraubbohrungen aus und setzen Sie es in den Anschluss auf der Systemplatine ein.
- 12 Befestigen Sie das Modem mit den Schrauben an der Systemplatine.
 - ➡ **VORSICHT:** Setzen Sie die Modemabdeckung wieder an, und zwar so, dass sie an den Rändern korrekt sitzt und sich in der Mitte nicht ausbeult. Wird die Schraube angezogen, bevor die Modemabdeckung richtig positioniert ist, kann der Computer beschädigt werden.

- 13 Bringen Sie die in Schritt 8 entfernte Modemabdeckung und die zugehörige Schraube wieder an.



Austauschen des Festplattenlaufwerks

- ➔ **VORSICHT:** Um Datenverlust zu vermeiden, schalten Sie den Computer vor dem Entfernen des Festplattenlaufwerks aus (siehe Seite 39). Entfernen Sie das Festplattenlaufwerk nicht, wenn der Computer eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus oder im Ruhezustand befindet.
- ➔ **VORSICHT:** Festplattenlaufwerke sind extrem empfindlich. Selbst geringe Stöße können zu einer Beschädigung des Laufwerks führen.
- ⚠ **WARNUNG: Wenn Sie das Festplattenlaufwerk aus dem Computer entfernen und das Laufwerk noch heiß ist, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Metallgehäuse des Laufwerks.**
- ⚠ **WARNUNG: Lesen Sie vor Arbeiten im Inneren des Computers den Abschnitt „Arbeiten im Innern des Computers“ auf Seite 14.**

So ersetzen Sie das Festplattenlaufwerk im Festplattenlaufwerkschacht:

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche Ihres Arbeitsplatzes sauber ist, um Kratzer am Systemgehäuse zu vermeiden.
- 2 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle geöffneten Programme und fahren Sie den Computer herunter (siehe Seite 39).
- 3 Trennen Sie den Computer von der Steckdose.

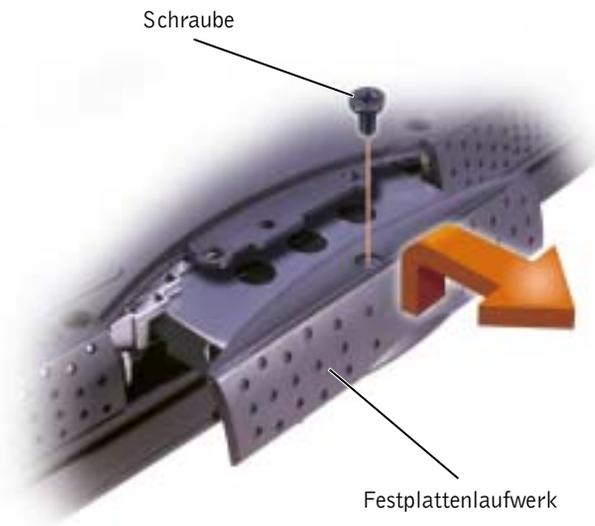
 **HINWEIS:** Dell übernimmt keine Garantie für Festplattenlaufwerke anderer Hersteller und bietet keine Unterstützung bei Problemen mit Produkten anderer Hersteller.



HINWEIS:

Zum Installieren des Betriebssystems Windows® benötigen Sie die *Betriebssystem-CD*. Sie benötigen auch die zu Ihrem Computer gehörige *Drivers and Utilities-CD*, um die Treiber und Dienstprogramme auf dem neuen Festplattenlaufwerk zu installieren.

- 4 Warten Sie 10 bis 20 Sekunden und trennen Sie dann die angeschlossenen Geräte vom Computer.
 - 5 Entfernen Sie ggf. installierte PC-Karten, Batterien und Geräte.
Fassen Sie Komponenten und Karten nur an den Kanten an und berühren Sie keine Stifte und Kontakte.
 - 6 Erden Sie sich, indem Sie einen Metallanschluss auf der Rückseite des Computers berühren, und tun Sie dies auch zwischendurch.
 - 7 Drehen Sie den Computer um. Entfernen Sie die Schraube für das Festplattenlaufwerk mit einem kleinen Schraubendreher und verwahren Sie sie an einem sicheren Ort.
- ➡ **VORSICHT:** Wenn sich das Festplattenlaufwerk nicht im Computer befindet, sollte es in einer antistatischen Schutzhülle aufbewahrt werden (siehe Seite 15).

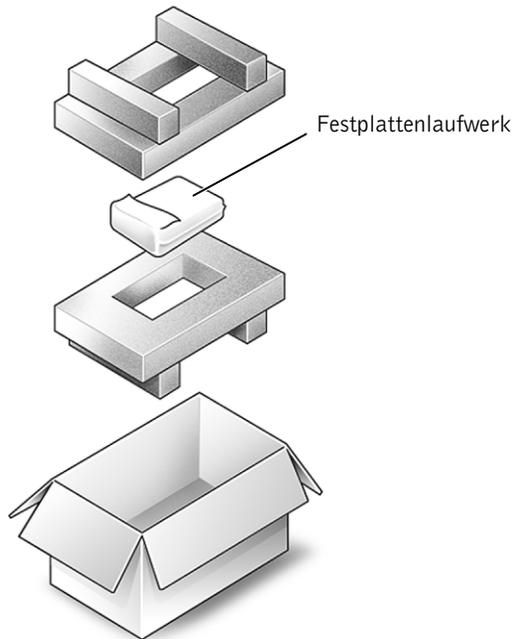


- 8 Heben Sie die Abdeckung des Festplattenlaufwerks an, bis ein Klicken zu hören ist.
- 9 Ziehen Sie das Festplattenlaufwerk aus dem Computer heraus.

- 10** Nehmen Sie das neue Laufwerk aus seiner Verpackung.
Bewahren Sie die Originalverpackung gut auf, damit Sie sie wieder verwenden können, falls das Laufwerk gelagert oder eingeschickt werden muss.
- 11** Schieben Sie das Festplattenlaufwerk vollständig in den Schacht ein. Drücken Sie die Abdeckung des Festplattenlaufwerks herunter, bis ein Klicken zu hören ist.
- ➔ VORSICHT:** Schieben Sie das Festplattenlaufwerk mit kräftigem und gleichmäßigem Druck an seinen Platz. Wenn Sie das Laufwerk mit Gewalt hineinschieben, kann der Anschluss beschädigt werden.
- 12** Setzen Sie die in Schritt 7 entfernte Schraube wieder ein und ziehen Sie sie fest.
- 13** Installieren Sie das Betriebssystem für Ihren Computer von der *Betriebssystem-CD* (siehe Seite 83).
- 14** Installieren Sie die Treiber und Dienstprogramme von der *CD Drivers and Utilities* (siehe Seite 73).

Einschicken eines Festplattenlaufwerks an Dell

Schicken Sie das alte Festplattenlaufwerk nur in einer Schaumstoffverpackung (original oder gleichwertig) zurück an Dell. Andernfalls kann das Festplattenlaufwerk während des Transports beschädigt werden.



ABSCHNITT 4

Anhang

Technische Daten

Standardeinstellungen

Bedingungen des technischen Supports von Dell
(nur USA)

Rücksendung von Teilen zur Reparatur auf Garantie
oder zur Gutschrift

So erreichen Sie Dell

Betriebsbestimmungen

Eingeschränkte Garantie und Rückgaberecht

Technische Daten

Mikroprozessor

Mikroprozessor (Inspiron 2650)	Mobile Intel® Pentium® 4M
Mikroprozessor (Inspiron 2600)	Mobile Intel Pentium III Prozessor-M oder Mobile Intel Celeron®-Prozessor
L1-Cache-Speicher	8 KB (intern)
L2-Cache-Speicher	512 KB (Intel Pentium 4 und Intel Pentium III); 256 KB (Intel Celeron)
Externe Busfrequenz (Inspiron 2650)	400 MHz
Externe Busfrequenz (Inspiron 2600)	133 MHz

Systeminformationen

Systemchipsatz (Inspiron 2650)	Intel 845MZ
Systemchipsatz (Inspiron 2600)	Intel 830MG
Datenbusbreite	64 Bit
DRAM-Busbreite	64 Bit
Adressbusbreite (Mikroprozessor)	32 Bit
Flash-EPROM (Inspiron 2650)	39F040 (512 KB / 8-Bit-Datenbus)
Flash-EPROM (Inspiron 2600)	28F040 (512 KB / 8-Bit-Datenbus)
Grafikbus	Integriertes Grafiksystem
PCI-Busfrequenz	Standard-32-Bit-PCI-Bus

PC-Karte

CardBus-Kontroller	O2 Micro OZ6912
PC-Kartenanschluss	Unterstützt eine Karte des Typs I oder II
Unterstützte Karten	3,3 V und 5 V
Format des PC-Kartensteckplatzes	68 Stifte
Datenbreite (maximal)	PCMCIA 16 Bit CardBus 32 Bit

Speicher

Architektur (Inspiron 2650)	DDR200 3,3V DDR
Architektur (Inspiron 2600)	PC133 SDRAM
Speichermodulanschluss	ein für den Benutzer zugänglicher SODIMM-Sockel
Speichermodulkapazitäten	128 und 256 MB
Speichertyp	3,3 V SODIMM
Standardspeicher	128 MB
Speicher (maximal)	512 MB
Speicherzugriffszeit: Taktrate (Inspiron 2650)	200 MHz
Speicherzugriffszeit: Taktrate (Inspiron 2600)	133 MHz

Schnittstellen und Anschlüsse

Parallel	25-poliger Anschluss, unidirektional, bidirektional oder ECP
Video	15-poliger Anschluss
Audioanschluss	Mikrofonanschluss, Buchse für Stereokopfhörer/-lautsprecher
PS/2-Tastatur/-Maus	6-poliger Mini-DIN-Anschluss
USB (2)	4-poliger USB-kompatibler Anschluss
Modem	RJ-11-Anschluss
Ethernet-LAN	RJ-45-Anschluss (optional)

Kommunikation

Modem:

Typ	V.92 56K MDC
Kontroller	Softmodem
Schnittstelle	Interner AC 97-Bus
Netzwerkadapter	10/100 Ethernet LAN auf Systemplatine

Video

Grafiktyp (Inspiron 2650)	Externe 4x AGP Diskret-Grafiklösung NV11
Grafiktyp (Inspiron 2600)	Integrierte AGP-Grafikkarte
Datenbus (Inspiron 2650)	Extern 4x AGP
Datenbus (Inspiron 2600)	UMA
Grafikcontroller (Inspiron 2650)	NVIDIA GeForce2 Go100
Grafikcontroller (Inspiron 2600)	Intel 830 MG
Grafikspeicher (Inspiron 2650)	8 MB oder 16 MB externer DDR
Grafikspeicher (Inspiron 2600)	UMA; gemeinsame Nutzung
Systemspeicher, 128 MB	mit Systemspeicher
Systemspeicher, 256 MB	bis zu 32 MB
	bis zu 48 MB
LCD-Schnittstelle	SPWG

Audio

Audiotyp	AC97 (Soft-Audio)
Audiokontroller	Sigmatel 9700
Stereo-Konvertierung	18 Bit (Analog-zu-Digital und Digital-zu-Analog)
Schnittstellen:	
Intern	PCI-Bus/AC 97
Extern	Mikrofonbuchse, Anschluss für Stereokopfhörer/-lautsprecher

Audio (Fortsetzung)

Lautsprecher	Zwei Lautsprecher, 4 Ohm Impedanz
Interner Verstärker	1 W bei 4 Ohm
Lautstärkeregler	Tastaturbefehle, Programm-Menüs

Bildschirm

Typ (Aktivmatrix-TFT)	XGA
Abmessungen:	14,1 oder 15 Zoll
Höhe:	
14,1 Zoll	216 mm
15 Zoll	230 mm
Breite:	
14,1 Zoll	287.1 mm
15 Zoll	306 mm
Diagonale:	
14,1 Zoll	359 mm
15 Zoll	382 mm
Maximale Auflösung	1024 x 768 bei 16,8 Millionen Farben
Reaktionszeit (normal)	Maximal 20 ms Anstieg Maximal 30 ms Abfall
Aktualisierungsrate	60 Hz
Betriebswinkel	0° (geschlossen) bis 180°
Sichtwinkel:	
Horizontal	±40°
Vertikal	+10°/-30°
Pixelabmessung	0,28 x 0,28 mm
Stromverbrauch:	
Bildschirm mit Hintergrundbeleuchtung (typisch)	6,5 W
Bedienelemente	Die Helligkeit kann durch Tastenkombinationen geregelt werden.

Tastatur

Anzahl der Tasten	85 (USA und Kanada), 86 (Europa) 90 (Japan)
Tastenweg	2,7 mm ± 0,3 mm
Tastenabstand	19,05 mm ± 0,3 mm
Layout	QWERTZ/AZERTY/Kanji

Touch-Pad

X/Y-Positionsauflösung (Grafiktabellenmodus)	240 cpi
Größe:	
Breite	64,88 mm; sensoraktiver Bereich
Höhe	48,88 mm Rechteck

Batterie

Typ	„Intelligente“ Lithium-Ionen-Batterie, 8 Zellen (59 Wh)
Abmessungen:	
Tiefe	88,5 mm
Höhe	21,5 mm
Breite	139,0 mm
Gewicht	0.40 kg (8 Zellen)
Spannung	14,8 VDC
Betriebsdauer	ca. 2 bis 4 Stunden mit achtzelliger Batterie
Lebensdauer (ca.)	400 Entladungen/Aufladungen
Temperaturbereich:	
Betrieb	0° bis 35°C
Lagerung	-40° bis 65°C

Netzadapter

Eingangsspannung	90 bis 264 V Wechselfspannung
Eingangsstrom (maximal)	1,7 A
Eingangsfrequenz	47 bis 63 Hz
Ausgangsstrom	4,5 A (max. bei 4-Sekunden-Impulsen); 3,5 A (Dauerstrom)
Ausgangsleistung	Standard 70 W
Ausgangsnennspannung	20 VDC
Abmessungen:	
Höhe	27,94 mm
Breite	58,42 mm
Tiefe	133,85 mm
Gewicht (einschließlich Kabel)	0,4 kg
Temperaturbereich:	
Betrieb	0°C bis 35 °C
Lagerung	-40° bis 65°C

Maße und Gewicht

Höhe	37 mm
Breite	274 mm
Tiefe	328 mm
Gewicht:	
Mit CD-Laufwerk und 8-zelliger Batterie	3.276,3 g

Umgebungsbedingungen

Temperaturbereich:

Betrieb	0° C bis 35 °C
Lagerung	-40° bis 65°C

Relative Luftfeuchtigkeit (max.):

Betrieb	10% bis 90% (nicht kondensierend)
Lagerung	5 % bis 95 % (nicht kondensierend)

Maximale Erschütterung:

Betrieb	0,9 Effektivbeschleunigung (GRMS)
Lagerung	1.3 Effektivbeschleunigung (GRMS)

Maximale Stoßeinwirkung (gemessen mit Festplatte in Parkposition und 2 ms Halbsinus-Puls):

Betrieb	122 G
Lagerung	163 G

Höhe (maximal):

Betrieb	-15,2 m bis +3.048 m
Lagerung	-15,2 m bis 10.668 m

Standardeinstellungen

-  **VORSICHT:** Ändern Sie die Einstellungen für dieses Programm nur, wenn Sie ein erfahrener Benutzer sind oder von einem Dell-Techniker dazu aufgefordert werden. Bestimmte Änderungen können dazu führen, dass der Computer nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet.

Anzeigen der System-Setup-Fenster

- 1 Schalten Sie den Computer ein bzw. führen Sie einen Neustart durch.
- 2 Wenn das DELL™-Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort .
Falls zu lange gewartet wurde und das Windows®-Logo erscheint, warten Sie weiter, bis der Windows-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie anschließend den Computer herunter (siehe Seite 39) und starten Sie ihn erneut.

Bildschirme des System-Setups

In den Fenstern des System-Setup-Programms werden die aktuellen Setup-Informationen und Einstellungen des Computers angezeigt. Die System-Setup-Optionen sind in jedem Fenster auf der linken Seite aufgelistet. Rechts neben jeder Option befindet sich ein Feld, das die Einstellung oder den Wert für diese Option enthält. Einstellungen, die auf dem Bildschirm weiß dargestellt sind, können geändert werden. Optionen oder Werte, die Sie nicht ändern können (weil sie vom Computer festgelegt werden), sind dunkler dargestellt.

Ein Feld in der oberen rechten Ecke des Fensters zeigt Hilfeinformationen zur aktuell markierten Option an, das Feld in der unteren rechten Ecke enthält Informationen über den Computer. Am unteren Rand des Fensters befindet sich eine Liste der System-Setup-Tastenfunktionen.

Die Fenster enthalten folgende Informationen:

- Systemkonfiguration
- Boot-Konfiguration (Systemstart) und Einstellungen für Docking-Gerät
- Grundlegende Gerätekonfigurationseinstellungen
- Batterieladezustand
- Energieverwaltungseinstellungen
- Einstellungen für die Systemsicherheit und das Passwort des Festplattenlaufwerks

 **HINWEIS:** Um Informationen zu einer bestimmten Option im System-Setup-Programm anzuzeigen, markieren Sie die Option und lesen die Anzeige im Bereich **Help (Hilfe)**.

Häufig genutzte Optionen

Ändern der Startreihenfolge

Die *Startreihenfolge* teilt dem Computer mit, wo nach der Software zum Starten des Betriebssystems zu suchen ist. Ändern Sie die Einstellungen der Optionen **Boot First device** (Erstes Startgerät), **Boot Second device** (Zweites Startgerät) oder **Boot Third device** (Drittes Startgerät), um die Startreihenfolge des Computers zu ändern.

Optionen der Startreihenfolge	Beschreibung
Boot First Device (Erstes Startgerät)	Teilt dem Computer mit, wo zuerst nach der Software zu suchen ist, die zum Starten des Betriebssystems erforderlich ist.
Boot Second Device (Zweites Startgerät)	Teilt dem Computer mit, wo die Software als Nächstes zu suchen ist, falls die Suche auf dem unter Boot First Device angegebenen Laufwerk erfolglos war.
Boot Third Device (Drittes Startgerät)	Teilt dem Computer mit, wo die Software als Nächstes zu suchen ist, falls die Suche auf den unter Boot First Device und Boot Second Device angegebenen Laufwerken erfolglos war.

Bedingungen des technischen Supports von Dell (nur USA)

Für die Fehlersuche im Rahmen des technischen Supports durch einen Kundendienstmitarbeiter ist die Mithilfe des Kunden erforderlich. Die Maßnahmen umfassen die Wiederherstellung des Betriebssystems, der Anwendungssoftware und der Hardwaretreiber in den Originalzustand bei Auslieferung des Computers. Weiterhin wird die ordnungsgemäße Funktion des Computers und der von Dell installierten Hardware sichergestellt. Abgesehen vom Kundendienst vor Ort ist technische Unterstützung online unter support.dell.com abrufbar. Zusätzliche Optionen für den Support können bei Bedarf käuflich erworben werden.

Dell bietet begrenzten technischen Support für den Computer sowie für Software und Peripheriegeräte¹, die von Dell installiert wurden. Der Support für Software und Peripheriegeräte von Drittherstellern erfolgt durch den jeweiligen Originalhersteller; darin eingeschlossen sind durch von Dell erworbene bzw. installierte Software, Peripheriegeräte, Readyware und fabrikseitig integrierte Kundenoptionen (DellPlus)².

- ¹ Reparaturdienstleistungen werden gemäß den Bedingungen der eingeschränkten Garantie und des optionalen Support-Servicevertrages geliefert, den Sie zusammen mit dem Computer erworben haben.
- ² Sämtliche Dell-Standardkomponenten aus einem CFI-Projekt (Custom Factory Integration) sind durch die normale beschränkte Garantie von Dell für den Computer abgedeckt. Für die Dauer des Servicevertrags bietet Dell jedoch auch eine Option für den Austausch aller nicht dem Standard entsprechenden CFI-Hardwarekomponenten von Fremdherstellern.

Definition für „von Dell installierte“ Software und Peripheriegeräte

Die von Dell installierte Software umfasst das Betriebssystem und einige der Anwendungen, die bei der Herstellung des Computers vorinstalliert wurden (Microsoft Office, Norton Antivirus etc.).

Von Dell installierte Peripheriegeräte sind interne Erweiterungskarten, Dell-Modulschächte und PC-Karten-Zubehör. Unter diese Bezeichnung fallen ferner alle mit der Marke Dell versehenen Monitore, Tastaturen, Zeigergeräte, Lautsprecher, Mikrofone für Telefonmodems, Docking-Stationen bzw. Port-Replikatoren, Netzwerkprodukte und sämtliche zugehörigen Kabel.

Definition für Software und Peripheriegeräte von „Fremdherstellern“

Software und Peripheriegeräte von Fremdherstellern umfassen Geräte, Zubehörprodukte und Anwendungssoftware, die von Dell verkauft werden, aber nicht die Marke Dell tragen (Drucker, Scanner, Kameras, Spiele etc.). Der Support für sämtliche Software und Peripheriegeräte von Fremdherstellern erfolgt über den Originalhersteller des jeweiligen Produkts.

Rücksendung von Teilen zur Reparatur auf Garantie oder zur Gutschrift

Sämtliche Produkte, die zur Reparatur oder zur Gutschrift zurückgesandt werden, müssen wie folgt vorbereitet werden:

- 1** Rufen Sie bei Dell an, um eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten. Diese Nummer ist deutlich lesbar außen auf den Versandkarton zu schreiben.
Telefonnummern siehe „So erreichen Sie Dell“ auf Seite 111.
- 2** Legen Sie eine Kopie der Rechnung und ein Begleitschreiben bei, in dem der Grund der Rücksendung erklärt wird.
- 3** Falls das Gerät zur Gutschrift zurückgesendet wird, müssen alle zugehörigen Zubehörteile (z. B. Stromkabel, Software-Disketten, Handbücher etc.) beigelegt werden.
- 4** Senden Sie die Geräte in der Originalverpackung (oder einer gleichwertigen Verpackung) zurück.

Beachten Sie, dass Sie die Versandkosten tragen müssen. Sie sind zudem für die Versicherung der zurückgegebenen Produkte verantwortlich und übernehmen die volle Haftung, falls die Sendung auf dem Weg zu Dell verloren geht. Nachnahmesendungen werden nicht angenommen.

Die Annahme von unvollständigen Rücksendungen wird von unserer Annahmestelle verweigert, und die Geräte werden an Sie zurückgeschickt.

So erreichen Sie Dell

Sie können mit Dell über folgende Websites Kontakt aufnehmen:

- www.dell.com
- support.dell.com (technischer Support)
- premiersupport.dell.com (technischer Support für Kunden aus den Bereichen Bildung, Verwaltung, Gesundheitswesen und für mittlere und große Unternehmen, einschließlich Premier-, Platinum- und Gold-Kunden)

Die speziellen Web-Adressen für Ihr Land finden Sie im entsprechenden Abschnitt der folgenden Tabelle.

HINWEIS: Die gebührenfreien Nummern gelten in den entsprechend aufgeführten Ländern.

Wenn Sie sich mit Dell in Verbindung setzen möchten, verwenden Sie die elektronischen Adressen, Telefonnummern und Codes aus der folgenden Tabelle. Im Zweifelsfall ist Ihnen die nationale oder internationale Auskunft gerne behilflich.

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Anguilla	Support (allgemein)	gebührenfrei: 800-335-0031
Antigua und Barbuda	Support (allgemein)	1-800-805-5924
Argentinien (Buenos Aires)	Website: www.dell.com.ar	
Internationale Vorwahl: 00	Technischer Support und Customer Care	gebührenfrei: 0-800-444-0733
Nationale Vorwahl: 54	Vertrieb	0-810-444-3355
Ortsvorwahl: 11	Technischer Support per Fax	11 4515 7139
	Customer Care per Fax	11 4515 7138
Aruba	Support (allgemein)	gebührenfrei: 800 -1578

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Australien (Sydney)	E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com	
Internationale Vorwahl: 0011	E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com	
Nationale Vorwahl: 61	Privatkunden und Kleinbetriebe	1-300-65-55-33
Ortsvorwahl: 2	Behörden und Unternehmen	gebührenfrei: 1-800-633-559
	Abteilung Premium Account (PAD)	gebührenfrei: 1-800-060-889
	Kundenbetreuung	gebührenfrei: 1-800-819-339
	Vertrieb Firmenkunden	gebührenfrei: 1-800-808-385
	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 1-800-808-312
	Fax	gebührenfrei: 1-800-818-341
Bahamas	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-278-6818
Barbados	Support (allgemein)	1-800-534-3066
Belgien (Brüssel)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: tech_be@dell.com	
Nationale Vorwahl: 32	E-Mail für französischsprachige Kunden: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Ortsvorwahl: 2	Technische Unterstützung	02 481 92 88
	Kundenbetreuung	02 481 91 19
	Vertrieb Privatkunden/Kleinbetriebe	gebührenfrei: 0800 16884
	Vertrieb Firmenkunden	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Zentrale	02 481 91 00
Bermudas	Support (allgemein)	1-800-342-0671
Bolivien	Support (allgemein)	gebührenfrei: 800-10-0238
Brasilien	Website: www.dell.com/br	
Internationale Vorwahl: 00	Kundenbetreuung, Technische Unterstützung	0800 90 3355
Nationale Vorwahl: 55	Technischer Support per Fax	51 481 5470
Ortsvorwahl: 51	Customer Care per Fax	51 481 5480
	Vertrieb	0800 90 3390
Britische Jungfern-Inseln	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-278-6820

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Brunei Nationale Vorwahl: 673	Technische Kundenunterstützung (Penang, Malaysia)	604 633 4966
	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb (allgemein) (Penang, Malaysia)	604 633 4955
Caimaninseln	Support (allgemein)	1-800-805-7541
Chile (Santiago) Nationale Vorwahl: 56 Ortsvorwahl: 2	Vertrieb, Kundenbetreuung und technische Unterstützung	gebührenfrei: 1230-020-4823
China (Xiamen) Nationale Vorwahl: 86 Ortsvorwahl: 592	Website des technischen Supports: support.ap.dell.com/china	
	E-Mail des technischen Supports: cn_support@dell.com	
	Technischer Support per Fax	818 1350
	Technischer Support für Privatkunden/Kleinbetriebe	gebührenfrei: 800 858 2437
	Technischer Support Firmenkunden	gebührenfrei: 800 858 2333
	Kundenbetreuung	gebührenfrei: 800 858 2060
	Privatkunden und Kleinbetriebe	gebührenfrei: 800 858 2222
	Abteilung Premium Accounts	gebührenfrei: 800 858 2062
	Großkunden – GCP	gebührenfrei: 800 858 2055
	Großkunden	gebührenfrei: 800 858 2628
	Großkunden – Nord	gebührenfrei: 800 858 2999
	Großkunden – Nord, Verwaltung und Bildungswesen	gebührenfrei: 800 858 2955
	Großkunden – Ost	gebührenfrei: 800 858 2020
	Großkunden – Ost, Verwaltung und Bildungswesen	gebührenfrei: 800 858 2669
Großkunden Queue-Team	gebührenfrei: 800 858 2572	
Großkunden – Süd	gebührenfrei: 800 858 2355	
Großkunden – West	gebührenfrei: 800 858 2811	
Großkunden, Ersatzteile	gebührenfrei: 800 858 2621	
Costa Rica	Support (allgemein)	0800-012-0435

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Dänemark (Kopenhagen) Internationale Vorwahl: 00 Landesvorwahl: 45	Website: support.euro.dell.com E-Mail-Support (Laptops): den_nbk_support@dell.com E-Mail-Support (Desktop-Computer): den_support@dell.com E-Mail-Support (Server): Nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	7023 0182
	Kundenbetreuung (relational)	7023 0184
	Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe	3287 5505
	Zentrale (Relational)	3287 1200
	Fax-Zentrale (Relational)	3287 1201
	Zentrale (Heim/Kleinfirmer)	3287 5000
	Fax-Zentrale (Heim/Kleinfirmer)	3287 5001
Deutschland (Langen) Internationale Vorwahl: 00 Nationale Vorwahl: 49 Ortsvorwahl: 6103	Website: support.euro.dell.com E-Mail: tech_support_central_europe@dell.com Technische Unterstützung Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe Globale Kundenbetreuung Kundenbetreuung Premium Account Kundenbetreuung Großkunden Kundenbetreuung Behörden Zentrale	06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
Dominica	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-278-6821
Dominikanische Republik	Support (allgemein)	1-800-148-0530
Ecuador	Support (allgemein)	gebührenfrei: 999 -119
El Salvador	Support (allgemein)	01-899-753-0777

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Finnland (Helsinki) Internationale Vorwahl: 990 Nationale Vorwahl: 358 Ortsvorwahl: 9	Website: support.euro.dell.com E-Mail: fin_support@dell.com E-Mail-Support (Server): Nordic_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	09 253 313 60
	Technische Unterstützung per Fax	09 253 313 81
	Relationale Kundenbetreuung	09 253 313 38
	Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Zentrale	09 253 313 00
Frankreich (Paris) (Montpellier) Internationale Vorwahl: 00 Nationale Vorwahl: 33 Ortsvorwahlen: (1) (4)	Website: support.euro.dell.com E-Mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ Privatkunden und Kleinbetriebe	
	Technische Unterstützung	0825 387 270
	Kundenbetreuung	0825 823 833
	Zentrale	0825 004 700
	Zentrale (Anrufe von außerhalb Frankreichs)	04 99 75 40 00
	Vertrieb	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (Anrufe von außerhalb Frankreichs)	04 99 75 40 01
	Unternehmen	
	Technische Unterstützung	0825 004 719
	Kundenbetreuung	0825 338 339
	Zentrale	01 55 94 71 00
	Vertrieb	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Grenada	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-540-3355

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Großbritannien (Bracknell)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	Kundenbetreuung Website: dell.co.uk/lca/customerservices	
Nationale Vorwahl: 44	E-Mail: dell_direct_support@dell.com	
Ortsvorwahl: 1344	Technischer Support (Firmenkunden/Premium Accounts/PAD [mehr als 1000 Mitarbeiter])	0870 908 0500
	Technischer Support (Direkt/PAD und allgemein)	0870 908 0800
	Globale Kundenbetreuung	01344 373 185 oder 01344 373 186
	Kundenbetreuung (Privatkunden/Kleinbetriebe)	0870 906 0010
	Kundenbetreuung Firmenkunden	0870 908 0500
	Betreuung Bevorzugte Kunden (500 bis 5000 Mitarbeiter)	01344 373 196
	Kundenbetreuung Zentralbehörden	01344 373 193
	Kundenbetreuung Bezirksbehörden und Bildungseinrichtungen	01344 373 199
	Kundenbetreuung Gesundheitswesen	01344 373 194
	Privatkunden und Kleinbetriebe	0870 907 4000
	Vertrieb Firmen/Staatliche Einrichtungen	01344 860 456
Guatemala	Support (allgemein)	1-800-999-0136
Guyana	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-877-270-4609
Hongkong	Technische Unterstützung (Dimension™ und Inspiron™)	296 93188
Internationale Vorwahl: 001	Technischer Support (OptiPlex, Latitude und Dell Precision)	296 93191
Nationale Vorwahl: 852	Kundendienst (nicht-technisch, allgemein)	800 93 8291
	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 800 96 4109
	Großkunden – HK	gebührenfrei: 800 96 4108
	Großkunden – GCP HK	gebührenfrei: 800 90 3708
Indien	Technische Unterstützung	1600 33 8045
	Vertrieb	1600 33 8044

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Irland (Cherrywood)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 16	E-Mail: dell_direct_support@dell.com	
Nationale Vorwahl: 353	Technischer Support Irland:	1850 543 543
Ortsvorwahl: 1	Vereinigtes Königreich Technischer Support (Rufnummer nur für innerhalb UK)	0870 908 0800
	Kundenbetreuung Privatkunden	01 204 4095
	Kundenbetreuung Kleinbetriebe	01 204 4444
	Vereinigtes Königreich Kundenbetreuung (Rufnummer nur für innerhalb UK)	0870 906 0010
	Kundenbetreuung Firmenkunden	01 204 4003
	Vertrieb Irland	01 204 4444
	Vertrieb Vereinigtes Königreich (Rufnummer nur für innerhalb UK)	0870 907 4000
	Vertrieb per Fax	01 204 0144
	Fax	01 204 5960
	Zentrale	01 204 4444
Italien (Mailand)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Nationale Vorwahl: 39	Privatkunden und Kleinbetriebe	
Ortsvorwahl: 02	Technische Unterstützung	02 577 826 90
	Kundenbetreuung	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Zentrale	02 696 821 12
	Unternehmen	
	Technische Unterstützung	02 577 826 90
	Kundenbetreuung	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Zentrale	02 577 821
Jamaika	Allgemeiner Support (Rufnummer nur für innerhalb Jamaicas)	1-800-682-3639

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Japan (Kawasaki)	Website: support.jp.dell.com	
Internationale Vorwahl: 001	Technischer Support (Server)	gebührenfrei: 0120-1984-98
Nationale Vorwahl: 81	Technischer Support außerhalb Japans (Server)	81-44-556-4162
Ortsvorwahl: 44	Technische Unterstützung (Dimension™ und Inspiron™)	gebührenfrei: 0120-1982-26
	Technischer Support außerhalb Japans (Dimension und Inspiron)	81-44-520-1435
	Technische Unterstützung (Dell Precision™, OptiPlex™ und Latitude™)	toll-free:0120-1984-33
	Technischer Support außerhalb Japans (Dell Precision, OptiPlex und Latitude)	81-44-556-3894
	Automatischer Bestellservice (rund um die Uhr)	044-556-3801
	Kundenbetreuung	044-556-4240
	Vertrieb Geschäftskunden (bis zu 400 Mitarbeiter)	044-556-1465
	Vertrieb Premium Accounts (über 400 Mitarbeiter)	044-556-3433
	Vertrieb Großkunden (über 3500 Mitarbeiter)	044-556-3430
	Vertrieb Öffentliche Einrichtungen (Behörden, Bildungs- und Gesundheitswesen)	044-556-1469
	Japan – Globales Geschäftssegment	044-556-3469
	Einzelanwender	044-556-1760
	Faxbox-Dienst	044-556-3490
	Zentrale	044-556-4300
Jungferinseln (USA)	Support (allgemein)	1-877-673-3355

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Kanada (North York, Ontario) Internationale Vorwahl: 011	Automatisches Auftragsauskunftssystem	gebührenfrei: 1-800-433-9014
	AutoTech (automatisierter technischer Support)	gebührenfrei: 1-800-247-9362
	Kundenbetreuung (von außerhalb Torontos)	gebührenfrei: 1-800-326-9463
	Kundenbetreuung (von innerhalb Torontos)	416 758-2400
	Technische Kundenunterstützung	gebührenfrei: 1-800-847-4096
	Vertrieb (Direktvertrieb – von außerhalb Torontos)	gebührenfrei: 1-800-387-5752
	Vertrieb (Direktvertrieb – von innerhalb Torontos)	416 758-2200
	Vertrieb (Bundesverwaltung, Bildungs- und Gesundheitswesen)	gebührenfrei: 1-800-567-7542
	Vertrieb (Großkunden)	gebührenfrei: 1-800-387-5755
	TechFax	gebührenfrei: 1-800-950-1329
Kolumbien	Support (allgemein)	980-9-15-3978
Korea (Seoul) Internationale Vorwahl: 001 Nationale Vorwahl: 82 Ortsvorwahl: 2	Technische Unterstützung	gebührenfrei: 0800-200-3800
	Vertrieb	gebührenfrei: 0800-200-3600
	Kundendienst (Seoul, Korea)	gebührenfrei: 080-200-3800
	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Zentrale	2194-6000
Lateinamerika	Technische Kundenunterstützung (Austin, Texas, USA)	512 728-4093
	Kundendienst (Austin, Texas, USA)	512 728-3619
	Fax (Technischer Support und Kundendienst) (Austin, Texas, USA)	512 728-3883
	Vertrieb (Austin, Texas, USA)	512 728-4397
	Vertrieb per Fax (Austin, Texas, USA)	512 728-4600 oder 512 728-3772

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Luxemburg	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: tech_be@dell.com	
Landesvorwahl: 352	Technische Unterstützung (Brüssel, Belgien)	02 481 92 88
	Vertrieb Privatkunden/Kleinbetriebe (Brüssel, Belgien)	gebührenfrei: 080016884
	Vertrieb Firmenkunden (Brüssel, Belgien)	02 481 91 00
	Kundenbetreuung (Brüssel, Belgien)	02 481 91 19
	Fax (Brüssel, Belgien)	02 481 92 99
	Zentrale (Brüssel, Belgien)	02 481 91 00
Macao	Technische Unterstützung	gebührenfrei: 0800 582
Nationale Vorwahl: 853	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 0800 581
Malaysia (Penang)	Technische Unterstützung	gebührenfrei: 1 800 888 298
Internationale Vorwahl: 00	Kundendienst	04 633 4949
Nationale Vorwahl: 60	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 1 800 888 202
Ortsvorwahl: 4	Vertrieb Firmenkunden	gebührenfrei: 1 800 888 213
Mexiko	Technische Kundenunterstützung	001-877-384-8979
Internationale Vorwahl: 00		oder 001-877-269-3383
Nationale Vorwahl: 52	Vertrieb	50-81-8800
		oder 01-800-888-3355
	Kundendienst	001-877-384-8979
		oder 001-877-269-3383
	Main (Hauptmenü)	50-81-8800
		oder 01-800-888-3355
Montserrat	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-278-6822

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Neuseeland	E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com	
Landesvorwahl: 64	Privatkunden und Kleinbetriebe	0800 446 255
	Behörden und Unternehmen	0800 444 617
	Vertrieb	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Nicaragua	Support (allgemein)	001-800-220-1006
Niederlande (Amsterdam)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/	
Nationale Vorwahl: 31	Technische Unterstützung	020 674 45 00
Ortsvorwahl: 20	Privatkunden/Kleinfir- men und mittlere Unternehmen	020 674 55 00
	Fax Privatkunden/Kleinfir- men und mittlere Unternehmen	020 674 47 75
	Kundendienst Privatkunden/Kleinfir- men und mittlere Unternehmen	020 674 42 00
	Unternehmen	020 674 50 00
	Fax Unternehmen	020 674 47 79
	Kundenbetreuung Firmenkunden	020 674 43 25
Niederländische Antillen	Support (allgemein)	001-800-882-1519

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Norwegen (Lysaker) Internationale Vorwahl: 00 Nationale Vorwahl: 47	Website: support.euro.dell.com E-Mail-Support (Laptops): nor_nbk_support@dell.com E-Mail-Support (Desktop-Computer): nor_support@dell.com E-Mail-Support (Server): Nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	671 16882
	Relationale Kundenbetreuung	671 17514
	Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe	23162298
	Zentrale	671 16800
	Fax-Zentrale	671 16865
Österreich (Wien) Internationale Vorwahl: 900 Nationale Vorwahl: 43 Ortsvorwahl: 1	Website: support.euro.dell.com E-Mail: tech_support_central_europe@dell.com Vertrieb Privatkunden/Kleinbetriebe Fax Privatkunden/Kleinbetriebe Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe Kundenbetreuung Premium Account/Firmenkunden Technische Unterstützung Privatkunden/Kleinbetriebe Technische Unterstützung Premium Account/Firmenkunden Zentrale	01 795 67602 01 795 67605 01 795 67603 0660 8056 01 795 67604 0660 8779 01 491 04 0
Panama	Support (allgemein)	001-800-507-0962
Peru	Support (allgemein)	0800-50-669

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Polen (Warschau)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 011	E-Mail: pl_support@dell.com	
Nationale Vorwahl: 48	Kundendienst – Telefon	57 95 700
Ortsvorwahl: 22	Kundenbetreuung	57 95 999
	Vertrieb	57 95 999
	Kundendienst – Fax	57 95 806
	Empfang – Fax	57 95 998
	Zentrale	57 95 999
Portugal	E-Mail: support.euro.dell.com/es/es/emailldell/	
Internationale Vorwahl: 00	Technische Unterstützung	800 834 077
Landesvorwahl: 35	Kundenbetreuung	800 300 415 oder 800 834 075
	Vertrieb	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 oder 121 422 07 10
	Fax	121 424 01 12
Puerto Rico	Support (allgemein)	1-800-805-7545
St. Kitts und Nevis	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-877-441-4731
St. Vincent und die Grenadinen	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-877-270-4609
Santa Lucia	Support (allgemein)	1-800-882-1521
Singapur (Singapur)	Technische Unterstützung	gebührenfrei: 800 6011 051
Internationale Vorwahl: 005	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
Nationale Vorwahl: 65	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 800 6011 054
	Vertrieb Firmenkunden	gebührenfrei: 800 6011 053

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Schweden (Upplands Vasby)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: swe_support@dell.com	
Nationale Vorwahl: 46	E-Mail-Support für Latitude und Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
Ortsvorwahl: 8	E-Mail-Support für OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	E-Mail-Support für Server: Nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	08 590 05 199
	Relationale Kundenbetreuung	08 590 05 642
	Kundenbetreuung Privatkunden/Kleinbetriebe	08 587 70 527
	Support Belegschaftskaufprogramm (EPP)	20 140 14 44
	Technische Unterstützung per Fax	08 590 05 594
	Vertrieb	08 590 05 185
Schweiz (Genf)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: swisstech@dell.com	
Nationale Vorwahl: 41	E-Mail für französischsprachige Privatkunden/Kleinbetriebe und Großkunden: support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/	
Ortsvorwahl: 22	Technische Unterstützung (Privatkunden/Kleinbetriebe)	0844 811 411
	Technische Unterstützung (Firmenkunden)	0844 822 844
	Kundenbetreuung (Privatkunden/Kleinbetriebe)	0848 802 202
	Kundenbetreuung (Firmenkunden)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Zentrale	022 799 01 01

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Spanien (Madrid)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 00	E-Mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Nationale Vorwahl: 34	Privatkunden und Kleinbetriebe	
Ortsvorwahl: 91	Technische Unterstützung	902 100 130
	Kundenbetreuung	902 118 540
	Vertrieb	902 118 541
	Zentrale	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Unternehmen	
	Technische Unterstützung	902 100 130
	Kundenbetreuung	902 118 546
	Zentrale	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Südafrika (Johannesburg)	Website: support.euro.dell.com	
Internationale Vorwahl: 09/091	E-Mail: dell_za_support@dell.com	
Nationale Vorwahl: 27	Technische Unterstützung	011 709 7710
Ortsvorwahl: 11	Kundenbetreuung	011 709 7707
	Vertrieb	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Zentrale	011 709 7700
Südostasien und Pazifikraum	Technische Kundenunterstützung, Kundendienst und Vertrieb (Penang, Malaysia)	604 633 4810
Taiwan	Technischer Support (Laptop- und Desktop-Computer)	gebührenfrei: 00801 86 1011
Internationale Vorwahl: 002	Technischer Support (Server)	gebührenfrei: 0080 60 1256
Nationale Vorwahl: 886	Vertrieb (allgemein)	gebührenfrei: 0080 651 228 oder 0800 33 556
	Vertrieb Firmenkunden	gebührenfrei: 0080 651 227 oder 0800 33 555

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
Thailand Internationale Vorwahl: 001 Nationale Vorwahl: 66	Technische Unterstützung Kundendienst (Penang, Malaysia) Vertrieb	gebührenfrei: 0880 060 07 604 633 4949 gebührenfrei: 0880 060 09
Trinidad/Tobago	Support (allgemein)	1-800-805-8035
Tschechische Republik (Prag) Internationale Vorwahl: 00 Nationale Vorwahl: 420 Ortsvorwahl: 2	Website: support.euro.dell.com E-Mail: czech_dell@dell.com Technische Unterstützung Kundenbetreuung Fax TechFax Zentrale	 02 22 83 27 27 02 22 83 27 11 02 22 83 27 14 02 22 83 27 28 02 22 83 27 11
Turks- und Caicos-Inseln	Support (allgemein)	gebührenfrei: 1-866-540-3355
Uruguay	Support (allgemein)	gebührenfrei: 000-413-598-2521
USA (Austin, Texas) Internationale Vorwahl: 011 Nationale Vorwahl: 1	Automatisierte Auftragsauskunft AutoTech (Laptop- und Desktop-Computer) Privatkunden (Heim/Kleinbüro) Technische Kundenunterstützung Kundendienst DellNet Service und Support Support Softwareanwendung Belegschafts Kaufprogramm (EPP) (Kundendienst und technischer Support) Website Finanzdienstleistungen: www.dellfinancialservices.com	gebührenfrei: 1-800-433-9014 gebührenfrei: 1-800-247-9362 gebührenfrei: 1-800-624-9896 gebührenfrei: 1-800-624-9897 gebührenfrei: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) gebührenfrei: 1-800-433-9005 gebührenfrei: 1-800-695-8133

Land (Stadt) Internationale Vorwahl Nationale Vorwahl Ortsvorwahl	Abteilung oder Dienst, Website und E-Mail-Adresse	Vorwahlnummern, Ortsrufnummern und gebührenfreie Nummern
USA (Austin, Texas)	Finanzdienstleistungen (Miete/Kredite)	gebührenfrei: 1-877-577-3355
Internationale Vorwahl: 011	Finanzdienstleistungen (Dell Bevorzugte Kunden [DPA])	gebührenfrei: 1-800-283-2210
Nationale Vorwahl: 1	Unternehmen	
(Fortsetzung)	Service und technischer Support	gebührenfrei: 1-800-822-8965
	Öffentlicher Sektor (Verwaltung, Bildungs- und Gesundheitswesen)	
	Service und technischer Support	gebührenfrei: 1-800-234-1490
	Belegschaftskaufprogramm (EPP)	gebührenfrei: 1-800-695-8133
	(Kundendienst und technische Unterstützung)	
	Dell-Vertrieb	gebührenfrei: 1-800-289-3355 oder gebührenfrei: 1-800-879-3355
	Dell Outlet-Store (von Dell erneuerte Computer)	gebührenfrei: 1-888-798-7561
	Verkauf von Software und Peripherie	gebührenfrei: 1-800-671-3355
	Ersatzteilvertrieb	gebührenfrei: 1-800-357-3355
	Verkauf von erweitertem Service und Garantie	gebührenfrei: 1-800-247-4618
	Fax	gebührenfrei: 1-800-727-8320
	Dell-Dienste für Gehörlose, Schwerhörige oder Sprachbehinderte	gebührenfrei: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Venezuela	Support (allgemein)	8001-3605

Betriebsbestimmungen

Elektromagnetische Interferenz (EMI) ist ein Signal oder eine Emission, die in den freien Raum abgegeben bzw. entlang von Strom- oder Signalleitungen geleitet wird und den Betrieb der Funknavigation oder anderer Sicherheitsgeräte beeinträchtigt bzw. deren Qualität extrem verschlechtert, behindert bzw. wiederholt lizenzierte Funkdienste unterbricht. Funkdienste umfassen kommerziellen AM-/FM- Radio- und Fernseh Rundfunk, Funktelefonie, Radar, Flugsicherung, Anrufmelder und Dienste für personenbezogene Kommunikation (PCS [Personal Communication Services]), sind jedoch nicht nur auf diese beschränkt. Diese lizenzierten Dienste sowie die unbeabsichtigte Abstrahlung durch andere Geräte (z. B. digitale Geräte wie Computeranlagen) tragen zum Aufbau elektromagnetischer Felder bei.

Unter elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV) versteht man die Fähigkeit elektronischer Bauteile, in einer elektronischen Umgebung störungsfrei zu funktionieren. Dieses Computersystem wurde zwar so konzipiert, dass die seitens der Behörden festgelegten Grenzwerte für EMI nicht überschritten werden, dennoch kann nicht ausgeschlossen werden, dass bei bestimmten Installationen Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät die Funkkommunikation durch Interferenzen beeinträchtigt, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten.
- Die Position des Computers gegenüber dem Empfänger ändern.
- Den Abstand zwischen Computer und Empfänger vergrößern.
- Den Computer an eine andere Steckdose anschließen, so dass Computer und Empfänger über verschiedene Stromkreise versorgt werden.

Wenden Sie sich gegebenenfalls an einen Mitarbeiter des technischen Supports von Dell oder an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

Weitere Zulassungsinformationen finden Sie in der Hilfedatei *Anleitungen*, die sich auf dem Computer befindet. Zum Öffnen der Hilfedatei siehe Seite 52.

NOM-Informationen (nur Mexiko)

Die folgenden Informationen beziehen sich auf die in diesem Dokument beschriebenen Geräte und gründen auf der mexikanischen Norm NOM:

Exporteur:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682 USA
Importeur:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 Mexiko, D.F.
Versandadresse:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 Mexiko, D.F.
Modellnummer:	PP04L
Netzspannung:	100-240 V AC
Frequenz:	50-60 Hz
Stromaufnahme:	1,5 A
Ausgangsspannung:	20 VDC
Ausgangsstrom:	3.5 A

Eingeschränkte Garantie und Rückgaberecht

Auf Hardwareprodukte der Marke Dell, die in den USA oder in Kanada gekauft wurden, wird eine eingeschränkte Garantie von 90 Tagen (nur USA) oder einem, zwei, drei oder vier Jahren Dauer gewährt. Welche Garantie Sie erworben haben, ersehen Sie aus der Rechnung des Dell-Computers. In den folgenden Abschnitten sind die eingeschränkten Garantie- und Rückgabebedingungen für die USA, die eingeschränkten Garantie- und Rückgabebedingungen für Kanada sowie die Herstellergarantie für Lateinamerika und die Karibik beschrieben.

Eingeschränkte Garantie für die USA

Durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckte Fälle

Diese eingeschränkte Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsfehler Ihrer Hardwareprodukte der Marke Dell bzw. des jeweiligen Endkunden ab, einschließlich Monitoren, Tastaturen und Zeigegegeräten (Maus) der Marke Dell.

Von dieser eingeschränkten Garantie ausgeschlossene Fälle

Im Rahmen dieser Garantie besteht keine Haftung für:

- Software, einschließlich des Betriebssystems und solcher Software, die Hardwareprodukten der Marke Dell durch fabriksseitige Integration hinzugefügt wurde, durch Software von Drittherstellern und durch Nachladen von Software
- Produkte und Zubehör ohne die Marke Dell
- Probleme aufgrund von:
 - Äußere Ursachen wie Unfall, Missbrauch, falscher Gebrauch oder Probleme mit der Stromversorgung
 - Von Dell nicht autorisierte Servicemaßnahmen
 - Nicht der Produkthanleitung entsprechende Verwendung
 - Nichtbefolgen der Produkthanleitung oder Nichtdurchführen von vorbeugender Wartung
 - Probleme bei der Benutzung von Zubehör, Teilen oder Komponenten, die nicht von Dell stammen
- Produkte mit fehlenden oder veränderten Service-Tag- oder Seriennummern
- Produkte, die nicht bezahlt wurden

AUS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ERGEBEN SICH FÜR SIE BESTIMMTE RECHTE, UND SIE VERFÜGEN UNTER UMSTÄNDEN NOCH ÜBER WEITERE RECHTE, DIE SICH JE NACH STAAT (ODER RECHTSPRECHUNG) UNTERSCHIEDEN KÖNNEN. DELL HAFTET FÜR HARDWARESTÖRUNGEN UND -MÄNGEL NUR IM HINBLICK AUF REPARATUR UND AUSTAUSCH ENTSPRECHEND DEN AUSSAGEN DER VORLIEGENDEN GARANTIEERKLÄRUNGEN.

ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN UND BEDINGUNGEN FÜR DAS PRODUKT, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BEGRENZT AUF JEDLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN UND BESTIMMUNGEN FÜR MARKTGÄNGIGKEIT UND TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DEN ZEITRAUM BEGRENZT, DER AUF IHRER RECHNUNG ANGEGEBEN IST. ES KÖNNEN ZU KEINER ZEIT GARANTIEANSPRÜCHE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, NACH ABLAUF DIESES GARANTIEZEITRAUMS GELTEND GEMACHT WERDEN IN EINIGEN STAATEN SIND KEINE BESCHRÄNKUNGEN DER GÜLTIGKEITSDAUER VON STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ZULÄSSIG; DESHALB GILT DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT.

DELL ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG, DIE ÜBER DIE IN DIESER ERKLÄRUNG DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE ZUGESTANDENEN ABHILFEMASSNAHMEN HINAUSGEHT, UND LEHNT AUCH JEDWEDE HAFTUNG FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN AB. DIES SCHLIESST OHNE EINSCHRÄNKUNG JEDWEDE HAFTUNG GEGENÜBER DRITTEN FÜR PRODUKTE, DIE NICHT ZUM GEBRAUCH VERFÜGBAR SIND, UND DEN VERLUST VON DATEN ODER SOFTWARE MIT EIN. DIE HAFTUNGSSUMME GEHT NICHT ÜBER DEN BETRAG HINAUS, DER FÜR DAS BETREFFENDE PRODUKT GEZAHLT WURDE.. DIES IST DIE HÖCHSTSUMME, BIS ZU DER WIR VERANTWORTLICH SIND.

IN EINIGEN STAATEN IST KEIN AUSSCHLUSS ODER KEINE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN ZULÄSSIG; DESHALB IST DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG BZW. OBIGER AUSSCHLUSS FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ANWENDBAR.

Geltungszeitraum der eingeschränkten Garantie

Diese eingeschränkte Garantie gilt für den auf Ihrer Rechnung angegebenen Zeitraum, mit Ausnahme von Batterien der Marke Dell, für die sich die eingeschränkte Garantie auf ein Jahr beschränkt, sowie für Lampen für Projektoren der Marke Dell; für diese Lampen gilt eine eingeschränkte Garantie von 90 Tagen. Der Zeitraum der eingeschränkten Garantie beginnt ab Rechnungsdatum. Der Garantiezeitraum verlängert sich nicht, wenn wir ein Produkt oder Teile mit Garantie reparieren oder ersetzen. Dell behält sich das Recht vor, nach seinem Ermessen die Verfügbarkeit von eingeschränkten Garantien zu verändern, doch sind solche Veränderungen nicht rückwirkend.

Maßnahmen im Garantiefall

Rufen Sie uns vor Ablauf der Garantie an und verwenden Sie dabei die entsprechende Rufnummer aus der Tabelle. Bitte halten Sie Ihre Service-Tag- oder Bestellnummer bereit.

Privatkunden:	
Technische Unterstützung	1-800-624-9896
Kundendienst	1-800-624-9897
Privatkunden, die im Rahmen eines Belegschafts Kaufprogramms gekauft haben:	
Technischer Support und Kundendienst	1-800-822-8965
Privatbenutzer und Kleinbetriebe, geschäftliche Nutzung:	
Technischer Support und Kundendienst	1-800-456-3355

Mittlere, große oder globale Unternehmen, Kunden aus dem Gesundheitswesen und Wiederverkäufer (VARs):

Technischer Support und Kundendienst 1-800-822-8965

Behörden und Bildungswesen:

Technischer Support und Kundendienst 1-800-234-1490

Speicher der Marke Dell 1-888-363-5150

Maßnahmen von Dell

Während der ersten 90 Tage der 90-tägigen eingeschränkten Garantie und des ersten Jahres aller anderen eingeschränkten Garantien: Während der ersten 90 Tage der 90-tägigen eingeschränkten Garantie und dem ersten Jahr aller anderen eingeschränkten Garantien reparieren wir alle an uns eingesandten Hardwareprodukte der Marke Dell, die Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen. Wenn sich das Produkt nicht reparieren lässt, ersetzen wir es durch ein vergleichbares neues oder erneuertes Produkt.

Wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen, stellen wir für Sie eine Rücksendegenehmigungsnummer aus, die Sie auf Ihrer Sendung vermerken. Sie müssen die Produkte in der Originalverpackung oder einer gleichwertigen Verpackung einsenden und die Versandkosten übernehmen. Außerdem sollten Sie die Sendung versichern; andernfalls tragen Sie das Risiko, wenn die Produkte beim Versand verloren gehen oder beschädigt werden. Die reparierten oder ersetzten Produkte werden an Sie zurückgesendet. Die Versandkosten für die reparierten oder ersetzten Produkte übernehmen wir, sofern es sich um eine Adresse innerhalb der Vereinigten Staaten handelt (ausgenommen Puerto Rico und US-Besitzungen und -Territorien). Andernfalls senden wir die Produkte an Sie gegen Nachnahme.

Wenn wir feststellen, dass das Produkt von dieser Garantie nicht abgedeckt ist, geben wir Ihnen Bescheid und informieren Sie über kostenpflichtige Service-Alternativen.

HINWEIS: Bevor Sie die Produkte an Dell einsenden, sichern Sie die Daten auf den Festplatten und anderen Datenträgern, mit denen die Produkte ausgestattet sind. Entfernen Sie alle vertraulichen, anwendereigenen oder persönlichen Daten und Wechselmedien wie Disketten, CDs und PC-Karten. Wir übernehmen keine Verantwortung für vertrauliche, anwendereigene und persönlichen Daten, verlorene oder beschädigte Daten oder beschädigte oder verlorene Wechselmedien.

Während der restlichen Jahre: Im verbleibenden Zeitraum der eingeschränkten Garantie ersetzen wir gegebenenfalls defekte Teile durch neue oder erneuerte Teile. Wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen, benötigen wir von Ihnen bei der Bestellung eines Ersatzteils eine gültige Kreditkartennummer; das Ersatzteil wird Ihnen aber nicht berechnet, solange Sie uns das Originalteil innerhalb von 30 Tagen nach der Lieferung des Ersatzteils zurücksenden. Wenn wir das Originalteil nicht innerhalb von 30 Tagen erhalten, belasten wir Ihre Kreditkarte mit dem zu diesem Zeitpunkt aktuellen Standardpreis für das betreffende Teil.

Die Versandkosten für das Teil übernehmen wir, sofern es sich um eine Adresse innerhalb der Vereinigten Staaten handelt (ausgenommen Puerto Rico und US-Besitzungen und -Territorien). Andernfalls senden wir das Teil an Sie gegen Nachnahme. Wir fügen jedem Ersatzteil eine bereits frankierte Rücksendeverpackung bei, die Sie zur Rücksendung des ausgetauschten Teils verwenden können.

HINWEIS: Bevor Sie Teile ersetzen, sichern Sie die Daten auf den Festplatten und anderen Datenträgern, mit denen die Produkte ausgestattet sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für verlorene oder beschädigte Daten.

Serviceverträge

Wenn Sie einen On-Site-Servicevertrag mit Dell abgeschlossen haben, erhalten Sie Service vor Ort gemäß den Bedingungen des Servicevertrags. Die Einzelheiten erfahren Sie in diesem Vertrag.

Wenn Sie durch uns einen Servicevertrag mit einem anderen Service-Anbieter erworben haben, finden Sie die Einzelheiten auf dem jeweiligen Vertrag.

Reparatur des Produkts

Wir verwenden für Garantiereparaturen und die Herstellung von Ersatzteilen und -systemen neue und erneuerte Teile von verschiedenen Herstellern. Erneuerte Teile oder Systeme sind solche, die an Dell zurückgesendet wurden und die zum Teil vollkommen unbenutzt sind. Alle Teile und Systeme werden auf ihre Qualität überprüft. Für Ersatzteile und -systeme gilt der verbleibende Garantiezeitraum für das erworbene Produkt.

Bei Unzufriedenheit

Wir legen besonderen Wert auf erstklassigen Kundendienst. Wenn Sie mit dem Service im Rahmen dieser eingeschränkten Garantie nicht zufrieden sind, teilen Sie es uns bitte mit. Nach unserer Erfahrung besteht der beste Weg zur Klärung von Problemen mit der eingeschränkten Garantie darin, dass wir mit unseren Kunden zusammenarbeiten. Sollten Sie nach solchen Gesprächen noch immer nicht zufriedengestellt sein, ist unserer Meinung nach eine Schlichtung der schnellste Weg zur Lösung des Problems. Daher werden **ALLE ANSPRÜCHE, STREITFÄLLE ODER STREIFRAGEN (SEI ES IM HINBLICK AUF VERTRÄGE, UNERLAUBTE HANDLUNGEN ODER SONSTIGES, SEIEN ES BEREITS BESTEHENDE, GEGENWÄRTIGE ODER ZUKÜNFTIGE ANSPRÜCHE, EINSCHLIESSLICH GESETZLICHER ANSPRÜCHE, ANSPRÜCHE NACH GEWOHNHEITSRECHT, ANSPRÜCHE AUFGRUND VORSÄTZLICHER UNERLAUBTER HANDLUNGEN SOWIE NACH DEM BILLIGKEITSRECHT) GEGEN DELL**, die aus dieser eingeschränkten Garantie abgeleitet werden oder damit in Zusammenhang stehen, ihrer Interpretation oder dem Bruch, der Beendigung oder der Gültigkeit der Beziehungen, die sich aus dieser eingeschränkten Garantie ergeben (einschließlich der Beziehungen zu anderen Parteien, soweit dies durch das anwendbare Recht abgedeckt ist), die sich aus Dells Werbung oder in Zusammenhang stehenden Käufen ergeben, **WERDEN AUSSCHLIESSLICH UND ENDGÜLTIG DURCH BINDENDE SCHLICHTUNG DES NATIONAL ARBITRATION FORUMS (NAF) VERHANDELT**, und zwar nach der jeweils aktuellen Geschäftsordnung (verfügbar im Internet unter www.arb-forum.com/ oder per Telefon unter 1-800-474-2371). Die Schlichtung ist einzig auf den Streitfall oder die Streitfrage zwischen Ihnen und Dell beschränkt. Jeder Schiedsspruch der Schlichter ist endgültig und bindend für jede der Parteien und kann als Urteil in jeder zuständigen Gerichtsbarkeit eingehen. Informationen erhalten Sie von der NAF, P.O. Box 50191, Minneapolis, MN 55405; an diese Adresse können auch Ansprüche gesendet werden. Diese Bestimmung gilt nur für private Heimanwender und Kunden aus Belegschafts Kaufprogrammen. Sie gilt nicht für kleine, mittlere, große und globale Unternehmenskunden oder Kunden aus der Verwaltung, dem Bildungswesen oder dem Gesundheitswesen.

Übertragung der eingeschränkten Garantie

Eingeschränkte Garantien auf Systeme können übertragen werden, wenn der derzeitige Eigentümer das Eigentum am System überträgt und uns von dieser Übertragung in Kenntnis setzt. Die eingeschränkte Garantie von Speicher der Marke Dell kann nicht übertragen werden. Sie können Ihre Übertragung auf der Dell-Website registrieren:

- Für private Heimanwender: www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm
- Für kleine, mittlere, große oder globale Unternehmenskunden: www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm
- Für Kunden aus Verwaltung, Bildungs- oder Gesundheitswesen oder für Privatanwender, die ihr Produkt im Rahmen eines Belegschafts Kaufprogramms erworben haben: www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm

Wenn Sie keinen Zugang zum Internet haben, wenden Sie sich an Ihren Kundenberater oder rufen Sie an unter 1-800-624-9897.

Index

A

- Abdeckung der Mini-PCI-Karte, des Modems und des Speichermoduls
 - Beschreibung, 29
 - Systemübersicht, 29
- Abmelden, 40
- Absturz, 69
- Anweisungen für Rücksendung, 110
- Audioanschlüsse
 - Beschreibung, 23
 - Systemübersicht, 23
- Ausschalten des Computers, 39

B

- Batterie
 - Beschreibung, 29
 - Entfernen, 88
 - Installieren, 88
 - Systemübersicht, 29
- Batterieauslöser
 - Beschreibung, 28
 - Systemübersicht, 28
- Batterieverriegelung
 - Beschreibung, 28
 - Systemübersicht, 28

Bedingungen

- für technischen Support, 109

Beschädigter Computer

- Testen, 72

Bildschirm

- Beschreibung, 19
- Lösen von Problemen, 55
- Systemübersicht, 19

Bildschirmverriegelung

- Beschreibung, 19
- Systemübersicht, 19

C

- CD-RW-Laufwerk
 - Lösen von Problemen, 67

Computer

- Absturz, 69
- Technische Daten, 100

D

- Diskettenlaufwerk
 - Beschreibung, 24
 - Lösen von Problemen, 65
 - Systemübersicht, 24

Drucker

- Anschließen, 29
- Einrichten, 29
- Kabel, 29
- Lösen von Problemen, 59
- Parallel, 30
- USB-Anschluss, 31

E

- Einschalten des Computers, 39
- E-Mail
 - Lösen von Problemen, 70
- Externe Tastatur
 - Lösen von Problemen, 64

F

- Fehlerbeseitigung
 - Bildschirm, 55
 - Blauer Bildschirm, 69
 - CD-RW-Laufwerk unterbricht den Schreibvorgang, 67
 - Computer, der fallen gelassen oder beschädigt wurde, 72
 - E-Mail-Probleme, 70
 - Feuchtigkeit im Computer, 70
 - Info, 50
 - Netzwerkprobleme, 68

- Probleme mit der externen Tastatur, 64
- Probleme mit der Stromversorgung, 52
- Probleme mit PC-Karten, 62
- Programm reagiert nicht mehr, 69
- Programmabsturz, 69
- Speichern auf Diskette nicht möglich, 65
- Unerwartete Zeichen, 65
- Fehlermeldungen, 54
- Fest installiertes optisches Laufwerk
 - Beschreibung, 25
 - Systemübersicht, 25
- Festplattenlaufwerk
 - Austauschen, 95
 - Beschreibung, 21
 - Systemübersicht, 21
 - Vermeiden von Schäden, 96
- Feuchtigkeit im Computer, 70

G

- Garantie, 131
- Gerätestatusanzeigen, 21
 - Beschreibung, 21
- Grafik
 - Lösen von Problemen, 55

H

- Herunterfahren des Computers, 39

- Hilfedatei
 - Öffnen, 52
- Hilfsprogramme
 - Neu installieren, 73

I

- Internetverbindung
 - Einrichten, 34
 - Info, 33
 - Optionen, 33

K

- Kopieren von CDs
 - Allgemeine Informationen, 35
 - Kopieren von CDs, 38
 - Nützliche Tipps, 37

L

- Laufwerke
 - Lösen von Problemen, 65
- Lautsprecher
 - Beschreibung, 21
 - Lösen von Problemen, 57
 - Systemübersicht, 21
- Leitungsfiler, 47
- Lüftungsschlitze
 - Beschreibung, 27
 - Systemübersicht, 27

M

- Modem
 - Lösen von Problemen, 60
 - Treiber neu installieren, 75
- Modemanschluss
 - Beschreibung, 26
 - Systemübersicht, 26
- Modemkarte
 - Hinzufügen, 93
- Monitoranschluss
 - Beschreibung, 26
 - Systemübersicht, 26

N

- Netzschalter
 - Beschreibung, 22
 - Systemübersicht, 22
- Netzwerk
 - Einrichten in Windows XP, 33
 - Lösen von Problemen, 68
 - Treiber neu installieren, 75
- Netzwerkanschluss
 - Beschreibung, 23
 - Systemübersicht, 23
- Neu installieren
 - Treiber, 83

P

- PC-Karten
 - Lösen von Problemen, 62
- PC-Kartensteckplatz
 - Beschreibung, 24
 - Systemübersicht, 24

Programme
Absturz, 69
Lösen von Problemen, 69
Reagieren nicht, 69

R

RAM. *Siehe* Speicher

S

Scanner
Lösen von Problemen, 61
Schnelle
Benutzerumschaltung, 40
Sicherheitshinweise, 9
Sicherungskabeleinschub
Beschreibung, 24
Systemübersicht, 24
Software
Lösen von Problemen, 69, 77
Software neu installieren, 83
Speicher
Erweitern, 89
Strom
Ausschalten des
Computers, 39
Lösen von Problemen, 52
Schutzvorrichtungen, 46
Suchen von Lösungen, 50

Systemübersicht, 21
Linke Seite, 22
Rechte Seite, 24
Rückseite, 25
Unterseite, 25
Systemwiederherstellung,
78, 83
mit Assistent, 80

T

Tastatur
Beschreibung, 22
Lösen von Problemen, 64-65
Systemübersicht, 22
Tastaturbefehle, 43
Unerwartete Zeichen, 65
Tastaturstatusanzeigen
Beschreibung, 20
Systemübersicht, 20
Tastenblock
Numerischer, 42
Technische Daten, 100
Touch-Pad, 45
Anpassen, 46
Beschreibung, 20
Lösen von Problemen, 63
Systemübersicht, 20
Touch-Pad-Tasten
Beschreibung, 20
Systemübersicht, 20
Treiber
Neu installieren, 73, 83

U

Überspannungsschalter, 47
Übertragen von
Informationen auf einen
neuen Computer, 32
Unterbrechungsfreie
Stromversorgungen
Siehe USV
USB-Anschluss
Beschreibung, 26
Systemübersicht, 26
USV, 48

W

Wiederherstellungspunkt
Erstellen, 79
Windows XP
Gerätetreiber-
wiederherstellung, 76
Hilfe- und Supportcenter, 52

Z

Zeichen
Unerwartete, 65

